

Les 2 Rives.com

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE
GESTION DE PATRIMOINE
Réalisons vos idées!

Groupe-conseil
CHALIFOUX | FARLEY
CONSEILLERS EN PLACEMENT

Steve Farley, Joanie Fortier, Andrée Lusignan,
Linda Girouard et Marie-Claude Chalifoux

26, Place Charles-De-Montmagny
Bureau 100, Sorel-Tracy • 450 743-0384

177783

**On pratique
en équipe,
tout en continuant
de se protéger!**

Information et conseils
à l'intérieur.

Votre
gouvernement

Québec

177783

MRC
Pierre-De Saurel

Réalisations
2019



**20 PAGES AU CENTRE
DU JOURNAL**

Projet de 6 M\$ à l'Hôtel-Dieu de Sorel

L'IRM refusé... puis accepté

Pages 3 à 6

Photo Pixabay

**L'homme tombé
dans le trou se
confie au journal**
« Sans l'aide
d'un passant,
je serais mort »

P. 14 et 15



Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

**Nécropsie
pratiquée à
Sainte-Anne-
de-Sorel**
Une triste fin
pour la baleine
à bosse

P. 20 et 21

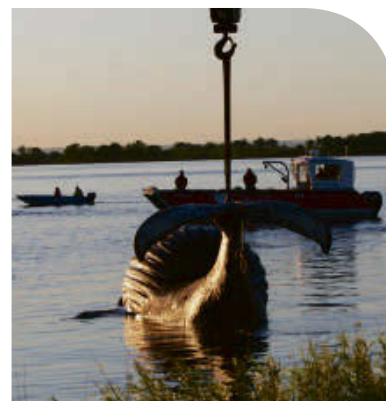


Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Golf Continental

*Réservez votre départ
des maintenant*

450 742-0552

**L'ÉQUIPE S'AFFAIRE À VOUS OFFRIR
UN TERRAIN DE QUALITÉ !**

177783

BOTANIX
COMPTOIR RICHELIEU

Comptoir Richelieu inc. 350, du Collège, Sorel-Tracy.
Téléphone : 450 742-9444
comptoirrichelieu@qc.aira.com / www.botanix.com

**PLANTES ANNUELLES
ET PLANTS DE LÉGUMES**

40%
de rabais
sur le prix régulier

Ouvert le 24 juin de 10h à 16h
Ouvert le 1^{er} juillet de 10h à 16h
Bonne Fête nationale

179600



Une soirée virtuelle pour nos étudiants persévérants!

Le nom des heureux gagnants a été dévoilé lors d'un événement, en direct sur la page Facebook de la Caisse Desjardins Pierre-De Saurél, animé par Myriam Arpin, le mercredi 3 juin dernier.

Notre animatrice a eu l'occasion de s'entretenir avec un invité bien spécial, Pierre-Yves McSween, le comptable le plus populaire au Québec, qui a été très généreux avec notre auditoire. De plus, notre conseillère financière jeunesse, Karina Hardy, nous a fait part de judicieux conseils financiers et des mesures d'aide mises en place pour accompagner les jeunes en cette période particulière.

La jeunesse étudiante a toujours été au cœur des priorités de Desjardins. L'éducation à l'épargne, le soutien apporté à de nombreux projets jeunesse de notre milieu et le concours *Mes études, ma caisse* sont autant de moyens qui démontrent concrètement l'engagement de Desjardins envers les jeunes de notre région et les encouragent à poursuivre les efforts investis dans leur avenir.

GAGNANTS

Zacharie Goulet
Marie-Claude Beaulieu
Maxime Guimont
Jeremy Guoin
Laurianne Plante
Kimberley Rajotte
Shayana Nadeau
Catherine Parent
Britany Chiasson
Virginie Richer
Marie-Philippe Beauvais
Chloé Ralaibeza
Kelly-Anne Forest
Maxyne St-Jean
Mégane Guoin
Nadège Grégoire
Mélodie Cyr
Laurie Boisvert
Laurence Brassard
Coralie Fortin
Maxime Guay
Alexann Manègre
Eliza Pellerin-Gagnon
Timothy Farley
Charlie Langelier

facebook.com/caissepierredesaurel
desjardins.com

Desjardins, toujours là pour faire briller la jeunesse!



Desjardins
Caisse Pierre-De Saurél

La population de Sorel-Tracy aura accès à un appareil d'IRM à l'Hôtel-Dieu de Sorel

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

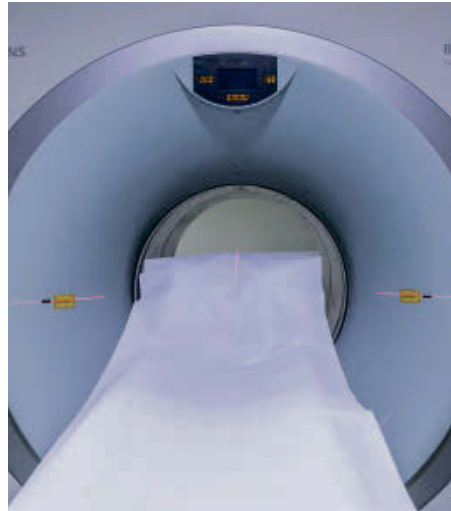
C'est officiel : l'Hôtel-Dieu de Sorel aura son appareil d'imagerie à résonance magnétique (IRM). Ce projet de 6 M\$ implique l'agrandissement du département de la radiologie et dès la première année d'exploitation, l'appareil permettra de réaliser 3150 examens.

La présidente-directrice générale du Centre intégré de santé et de Services sociaux de la Montérégie-Est (CISSSME), Louise Potvin, affirme que la direction, le Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP) ainsi que les médecins de Sorel-Tracy ont travaillé fort, de façon continue et déterminée, pour obtenir une réponse positive.

Selon les chiffres estimés par le CISSSME, l'appareil pourrait permettre de réaliser 3150 examens la première année, 3465 la deuxième et 3812 la troisième année. L'organisation vise au départ une utilisation à huit heures par jour, quatre jours par semaine. M^{me} Potvin explique que le chiffre de 3150 examens par année tient en compte que le territoire desservi irait au-delà du Réseau local de santé (RLS) Pierre-De Saurel. La couverture pourrait s'étendre jusqu'à 70 000 habitants et les zones limitrophes au RLS pourraient bénéficier du service offert à Sorel-Tracy.

Des travaux entrepris rapidement?

Un agrandissement de 240 mètres carrés sera effectué pour accueillir l'appareil, un poste d'accueil et des pièces adjacentes nécessaires. Comme le département de la radiologie est au rez-de-chaussée et qu'il donne sur un mur extérieur, cela facilite la logistique des travaux. Les plans préliminaires ont déjà été envoyés au ministère de



L'appareil d'IRM sera installé dans le département de radiologie de l'Hôtel-Dieu de Sorel après des travaux d'agrandissement.
Photo Pixabay

la Santé et des Services sociaux. Les travaux sont estimés à 3,8 M\$ sur le 6 M\$ annoncé. Le 2,2 M\$ restant sera dédié à l'équipement. Tous les coûts sont assumés par le ministère.

Au Québec, l'achat d'appareils d'IRM se fait par appel d'offres groupé. Un établissement ne peut à lui seul lancer un appel d'offres pour un appareil. Comme un appel d'offres groupé a déjà été fait par le ministère, le projet de Sorel-Tracy pourrait s'ajouter. Ainsi, les délais pour obtenir l'appareil seraient plus courts. Une entreprise a déjà été sélectionnée pour fournir les appareils de plusieurs établissements au Québec.

Une fois que le choix final sera arrêté pour l'appareil, un appel d'offres sera lancé pour sélectionner des architectes qui produiront des plans définitifs pour l'agrandissement et alors, les travaux pourront commencer. À partir de ce moment, un



La Dre Mylène Côté affirme que l'arrivée de l'appareil d'IRM fait bien des heureux, tant en médecine spécialisée que générale.
Photo gracieuseté / CISSS de la Montérégie-Est

délai de 18 mois est estimé avant la mise en fonction officielle de l'appareil. Les travaux pour l'agrandissement de la radiologie se joindront aux travaux de modernisation déjà en cours.

La présidente-directrice générale assure que le tout ne causera pas de bris de service. « Construire et servir, on est très familiers avec ce scénario-là. L'équipe des services techniques est habituée et s'il y a lieu, le travail se fera la nuit pour limiter les inconvénients pour le personnel », mentionne-t-elle.

Pour ce qui est des listes d'attente, comme des rendez-vous ne peuvent pas être pris tant que l'appareil n'est pas fonctionnel et que la période de rodage d'environ deux semaines n'a pas été réussie, il est impossible de constituer une liste d'attente avant sa mise en marche officielle.

Attirer des médecins

À Sorel-Tracy, il y a trois postes de radiologistes, dont un qui est vacant. L'annonce de l'appareil aidera assurément à pourvoir le poste, selon la Dre Mylène Côté, présidente du CMDP.

« Pour les finissants en radiologie, l'IRM est un examen de choix. Tous les futurs radiologistes veulent et peuvent le faire. En spécialité, quand on parle de recrutement, on commence à approcher les résidents de deux à trois ans avant la fin de leur formation. D'avoir la confirmation que l'IRM va arriver relativement rapidement, ça va nous permettre de les solliciter et de présenter notre milieu aux futurs radiologistes », souligne-t-elle.

En effet, une grosse partie de la formation des nouveaux radiologistes est dédiée à l'appareil d'IRM.

« Comme ils sont formés avec les nouvelles données du jour, ça vient compléter notre équipe d'excellents radiologistes en place, mais qui ont été formés il y a quelques années. Ça consolide l'équipe et multiplie l'expertise », ajoute-t-elle.

Deux nouveaux postes de technologues ont aussi été prévus dans le montage financier du projet. Une formation spécialisée, donnée entre autres par le fournisseur de l'équipement, permettra aux employés d'apprendre le fonctionnement de l'appareil. Celle-ci, assez complète, peut se donner dans d'autres centres et dure environ de trois à quatre semaines. Les employés du service technique pourront aussi suivre la formation pour apprendre comment entretenir l'appareil.

Dre Côté mentionne que la nouvelle est très bien accueillie localement par l'équipe de la radiologie, mais aussi par les médecins omnipraticiens et dans les autres spécialités, dont la médecine familiale.

CAMP DE JOUR PLAISIRS D'ÉTÉ DU LUNDI 6 JUILLET AU JEUDI 20 AOÛT

Parc régional des Grèves - accueil Contrecoeur



// LA FICHE SANTÉ DOIT OBLIGATOIREMENT ÊTRE REMPLIE AVANT DE FAIRE L'INSCRIPTION. //

COMMENT S'INSCRIRE ?

Rendez-vous au ville.sorel-tracy.qc.ca, sous la rubrique « Camp de jour Plaisirs d'été » pour l'inscription et les renseignements sur le camp.

- ❶ Le transport et le service de garde ne seront pas offerts.
- ❶ Le camp se déroulera du lundi au jeudi.
- ❶ Les plages horaires seront d'une durée de 9 h 30.

TARIFS

- 45 \$ par semaine jusqu'au 24 juin
- 50 \$ par semaine à partir du 26 juin à midi

Les frais d'inscription doivent être acquittés en totalité par carte de crédit (Visa, MasterCard ou carte prépayée) ou en personne au comptoir du Service des loisirs avant le jeudi 25 juin à midi.

INSCRIPTION EN LIGNE SEULEMENT

Mercredi 17 juin à 9 h jusqu'au 24 juin à 23 h 59

La carte accès Sorel-Tracy de votre enfant est obligatoire pour l'inscription.

VIGNETTE DE STATIONNEMENT RAMPES DE MISE À L'EAU



EN VENTE DÈS MAINTENANT

35 \$

COMMENT SE LA PROCURER ?

Présentez-vous au Service des loisirs (3015, place des Loisirs).

Heures d'ouverture :

- Lundi au jeudi : 8 h à midi | 13 h à 16 h 30
- Vendredi : 8 h à midi

Documents exigés (au même nom) :

- Carte accès Sorel-Tracy
- Certificat d'immatriculation du véhicule

Les citoyens auront jusqu'au 1^{er} juillet 2020 pour se procurer la vignette de stationnement. Après cette date, des constats d'infraction pourront être émis aux utilisateurs sans vignette.



RAPPEL
Vous pouvez dès maintenant procéder au renouvellement ou à l'émission de votre carte accès Sorel-Tracy au Service des loisirs.



**VILLE DE
SOREL-TRACY**

SERVICE DES LOISIRS

450 780-5600, poste 4400
loisirs@ville.sorel-tracy.qc.ca

ville.sorel-tracy.qc.ca

Suivez-nous sur

L'appareil d'IRM augmentera considérablement l'offre de soins et services de santé locaux

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

L'arrivée d'un appareil d'IRM augmentera considérablement le taux de rétention pour les soins et services de santé locaux, selon le Centre intégré de Santé et de Services sociaux de la Montérégie-Est (CISSSME). Il était important pour l'organisation de travailler pour que le projet soit accepté par le ministère.

Actuellement, 83 % de la clientèle du Réseau local de santé (RLS) Pierre-De Saurel reçoit ses soins et services localement. La présidente-directrice générale du CISSSME, Louise Potvin, affirme que ce pourcentage est exceptionnellement élevé.

Avec l'installation d'un appareil d'IRM, on s'attend à ce que le taux de rétention augmente encore plus.

Selon le chef du département d'imagerie médicale du CISSSME, Dr David-Olivier Chagnon, entre 90 % et 95 % des examens nécessitant un appareil d'IRM pourront être faits localement. Comme l'Hôtel-Dieu n'est pas un hôpital de grande envergure comme le CHUM, l'Institut de cardiologie de Montréal ou le CHU Sainte-Justine, certains examens devront tout de même être faits à l'extérieur dans de rares cas.

Cependant, l'appareil sélectionné pour Sorel-Tracy par des équipes en radiologie et en génie biomédical est très polyvalent. Il

pourra réaliser de l'imagerie pour pratiquement toutes les structures, que ce soit neurologique, musculosquelettique, le cou, l'abdomen ou le pelvis.

Sur le plan diagnostique, l'appareil permettra aux médecins de pousser les investigations à leur fin.

« Avant, les patients de Sorel, il fallait qu'ils se déplacent pour avoir l'examen d'IRM. Ça peut entraîner un délai selon la capacité d'acceptation des autres milieux. D'avoir ça sur place, on va être capable de faire les bilans, entre autres, oncologiques. La résonance, ça a une application majeure dans ce qui est des bilans des cancers, peu importe leur provenance. Le fait de mettre un point à la phrase dans l'investigation, ça va vraiment accélérer les choses. Une fois que le patient sera transféré dans un centre tertiaire pour une prise en charge finale, toute l'investigation diagnostique sera terminée et les médecins sur place seront au courant de ce qui s'en vient. Ils auront toutes les informations pour prendre des décisions », précise Dr Chagnon.

Aussi, l'appareil permettra d'éviter des transferts médicaux par ambulance pour des patients hospitalisés qui devaient subir ce type d'examen.

« Ce n'est jamais drôle être transféré en ambulance quand on est malade, ajoute-t-il. D'avoir les services sur place en dedans d'une demi-heure, c'est un grand avantage. »

Un long processus de préparation

Avant d'avoir une réponse positive du ministère, le CISSSME a travaillé le dossier pendant plusieurs mois, voire années.

Les premiers balbutiements du projet datent de 2007. Cependant, il a été repris plus sérieusement à l'été 2019, alors que 88 médecins ont signé une pétition en mai afin de réclamer l'appareil à Sorel-Tracy.

Le 5 juin 2019, une rencontre a permis de discuter du projet. Des équipes avaient déjà commencé à amasser des informations pour le dossier. À la fin d'octobre 2019, un dossier d'une cinquantaine de pages a été envoyé au ministère de la Santé et des Services sociaux. Il comprenait, entre autres, des données comparatives avec d'autres centres hospitaliers de taille semblable qui ont aussi un appareil d'IRM, des informations sur le territoire et les besoins de la population, ainsi qu'un montage financier. Il fallait démontrer que le projet était viable et faisable, autant sur l'aspect technique, de l'ingénierie, médical et financier.

Un des éléments clés à ce niveau était le bassin d'examen pouvant être réalisés. Un autre aspect non négligeable était l'enjeu d'avoir des services de proximité parce que la clientèle hospitalisée se déplaçait à Saint-Hyacinthe pour recevoir ce service, malgré une infrastructure de transport en commun pas très développée. Une équipe multidisciplinaire a donc travaillé pendant près de six



La PDG du CISSSME, Louise Potvin, se réjouit que le projet d'avoir un appareil d'IRM à Sorel-Tracy aille de l'avant.

Photo Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives ©

mois pour présenter un dossier plus que complet.

L'Orientthèque

CENTRE D'ORIENTATION
ET SERVICES D'INTÉGRATION
DE LA MAIN-D'ŒUVRE

NOS BUREAUX SONT OUVERTS

Sur rendez-vous seulement

Pour rencontrer l'un de nos professionnels,
composez maintenant le 450 730-0181.

Toutes les mesures sanitaires nécessaires ont été prises.

Malgré la situation actuelle, assurer votre satisfaction, c'est l'essentiel!

orienttheque.ca

179558

Faites preuve DE civilité, placez VOS bacs sur VOTRE propriété!

Le BON POSITIONNEMENT des bacs à la limite de la propriété (entrée ou terrain) permet :

- La circulation sécuritaire des piétons et des véhicules;
- Le nettoyage et le déneigement adéquat des rues.

En vertu du règlement relatif à la gestion des matières résiduelles de la MRC de Pierre-De Saurel, il est interdit de placer un bac sur l'espace public tel que la rue, les trottoirs et la piste cyclable.

DÉGAGEMENT D'ENVIRON 2 PIEDS

MRC de Pierre-De Saurel

WWW.MRCPIERREDESAUREL.COM

Suivez-nous sur Facebook

179483

Le projet d'IRM à Sorel-Tracy refusé avant d'être réévalué et accepté

« Je n'acceptais pas le premier refus de la machine administrative »

– le député Jean-Bernard Émond

Katy

Desrosiers

kdesrosiers@les2rives.com

Le député de Richelieu, Jean-Bernard Émond, a travaillé de façon continue dans les derniers mois afin que le projet d'IRM à l'Hôtel-Dieu de Sorel soit accepté par la ministre de la Santé et des Services sociaux Danielle McCann. Malgré un premier refus, il ne concevait pas que l'établissement hospitalier soit le seul du Centre intégré de Santé et de Services sociaux de la Montérégie-Est (CISSME) sans cet appareil.

« De mon côté, c'était inconcevable. On dessert quoi, 50 000 citoyens? Et l'absence de service forçait les gens à se déplacer. [...] La machine administrative ne recommandait pas l'appareil d'IRM pour la région, pour toutes sortes de critères, de calculs. Je suis intervenu encore une fois auprès de M^{me} la ministre pour faire valoir l'importance d'avoir accès à ce service pour nos citoyens », souligne le député.

Après ce premier refus, M. Émond a rencontré M^{me} McCann pour lui faire valoir des arguments cliniques et la réalité régionale et géographique de Sorel-Tracy. Il lui a expliqué que des patients de Verchères ou de Varennes pourraient simplement se rendre ici plutôt qu'à Longueuil pour avoir accès à ce type d'examen. Qu'il y a dans le secteur moins de gens, moins de trafic et qu'il serait possible d'avoir un rendez-vous plus rapidement. Ainsi, le bassin desservi avec le projet d'IRM est plus grand que seulement la MRC de Pierre-De Saurel.

« C'est des choses qui parlaient à M^{me} la ministre et je la remercie encore. Elle a fait preuve de beaucoup d'écoute et de compréhension sur la réalité soreloise, sur l'importance que représente notre hôpital pour les citoyens. [...] Parce que c'est facile de regarder des fichiers Excel ou des cartes, mais [c'est différent] quand on parle avec les gens sur le terrain. J'ai plein de commentaires de gens qui nous remercient parce qu'ils devaient aller à Saint-Hyacinthe ou Longueuil. C'est aussi un argument de taille pour le recrutement des futurs médecins », explique Jean-Bernard Émond.

La ministre Danielle McCann soutient également que le gouvernement souhaite que les Québécois aient accès à des services de proximité de qualité.

« Cette initiative permettra d'offrir de meilleurs traitements, mieux ciblés et à



Le député Jean-Bernard Émond a diffusé sur les réseaux sociaux une vidéo pour annoncer la nouvelle et expliquer quelques détails du projet. Photo capture d'écran

proximité du lieu de résidence, assure-t-elle, par voie de communiqué. Notre gouvernement est fier de soutenir le déploiement de ce nouveau service d'imagerie par résonance magnétique et de répondre à un besoin essentiel de la population. Les

services de santé doivent être adaptés aux réalités de chaque région. »

L'importance du travail d'équipe

L'acceptation de ce projet prouve, selon le député, qu'il est possible d'obtenir des gains pour la région si tous travaillent ensemble, en collaborant de façon positive et constructive. « Je suis un député au gouvernement, je ne suis pas un député dans l'opposition. Les moyens de revendications doivent être différents de ceux qu'on a connus dans les années antérieures », précise-t-il.

Jean-Bernard Émond rappelle que le dossier fait partie de ceux prioritaires depuis son entrée au pouvoir. « J'en entends parler depuis que je suis en politique, raconte M. Émond. Il est réclamé depuis de nombreuses années par la communauté et le personnel médical. Quand je suis arrivé en poste, j'ai parlé avec les gens du CISSME pour avoir un topo, aussi avec les médecins de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour me renseigner. Il y a une liste de 88 médecins qui ont signé une lettre demandant l'appareil. Je voulais avoir tous les arguments en main avant d'aborder M^{me} McCann. »

Le député affirme que la demande officielle pour l'appareil a été faite en octobre 2019 à la ministre. Dans les derniers mois et dernières semaines, il avait intensifié ses démarches pour la convaincre d'accéder à la demande.

Boutique d'animaux Cartier

Depuis 1985, une grande équipe de spécialistes au service de la population de Sorel-Tracy

Valide du 16 au 27 juin 2020 ou jusqu'à épuisement des inventaires.

Os de prosciutto Charcuterie Dogit pour chiens

Faits uniquement d'ingrédients de la meilleure qualité provenant de la région de Parme en Italie, les délicieux os de prosciutto Charcuterie couverts de viande constituent des régals entièrement naturels pour chiens.

Ronger ces os riches en protéines et débordants de saveurs contribue à éliminer le tartre et à renforcer les dents et les gencives des chiens, tout en satisfaisant l'instinct naturel de mâcher de ces derniers. Vieillis pendant une période allant jusqu'à 18 mois et emballés ensuite sous-vide avec soin pour garantir leur fraîcheur. Les os de prosciutto Charcuterie sont exempts d'additifs et d'agents de conservation.

WOW!
50% de rabais

Régulier : 2⁹⁹ à 3⁹⁹

Litière Ultra Comfort Living World Green

Qualité supérieure.
Disponible en 10L, 20L et 50L.

- Pour lapins, cochons d'Inde et autres petits animaux
- Faite de bois de tremble à 100 %
- Sans additifs ni colorants; sûre et naturelle
- 99,9 % sans poussière : surface lisse et coins arrondis pour Environnement propre et exempt de poussière
- Ultra-absorbante : absorbe jusqu'à 200% de son poids en liquide
- Contrôle exceptionnel des odeurs
- Écologique et biodégradable
- Certification FSC constituant une garantie que le produit provient d'une gestion forestière durable et responsable.

Disponible en:

10L	Régulier : 8 ⁹⁹	449\$
20L	Régulier : 16 ⁹⁹	849\$
50L	Régulier : 39 ⁹⁹	1999\$

WOW!
50% de rabais

Os Better Bones Zeus pour chien

Tendre, malléable et extrêmement savoureux, sans cuir brut, facile à digérer. Fait de vrai poulet. Favorise une bonne hygiène buccale. Sans sel ajouté, arôme de beurre d'arachide.

WOW!
50% d'économie

À partir de **299\$**

Harnais de marche Easy walk

Arrête rapidement et facilement les tiraillements sur la laisse.

710% d'économie

Régulier : 37⁹⁹
2999\$

Régals Nibbly Catit pour chats

Regorgent de viande de haute qualité et riches en acides aminés, lesquels incluent de la taurine essentielle à la santé du cœur, des reins et du foie des chats. Saveur de poulet, poulet et foie, saumon. 90 g (3.2 oz)

Régulier : 3⁹⁹
249\$

Cage de transport pour chien ou chat

À partir de **2299\$**

322, boulevard Fiset, Sorel | 450 743-2970 | www.animalerie-cartier.com

Suivez-nous sur Facebook

L'APTS représente entre autres les technologues en radiologie

Le syndicat se réjouit de l'acceptation du projet d'appareil d'IRM à Sorel-Tracy

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

Le syndicat représentant entre autres les technologues en radiologie se dit heureux que le projet d'un appareil d'IRM dans la région ait finalement été accepté par le ministère de la Santé et des Services sociaux. Cependant, il s'assurera que ce sont des employés d'ici qui seront formés pour l'utiliser.

La représentante nationale pour l'Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux (APTS), Émilie Charbonneau, explique que l'arrivée de l'appareil impacte directement les membres de la catégorie 4, entre autres les technologues en imagerie médicale. « Il y a des employés qui attendent ça depuis des années. Ils ont été embauchés et on leur a dit qu'un jour, il y aurait un appareil d'IRM. Ils n'y croyaient plus. Je pense qu'ils vont être vraiment contents d'amener cette expertise à la population de Sorel-Tracy qui est vieillissante et qui n'avait parfois plus les moyens de se déplacer ailleurs », souligne-t-elle.

À Sorel-Tracy, il y a déjà un grand volume d'examen réalisés entre autres avec la radiographie, le scan et en échographie. Comme le nombre d'examen augmentera avec l'ajout de l'appareil d'IRM, il faudra repenser l'organisation du travail. « Déjà à Sorel, on

roule à plein rendement. Il va falloir penser au niveau de l'organisation du travail, comment ça va se traduire. On va suivre ça de près. D'habitude, l'organisation nous implique dans ces démarches-là et nous consulte, mais comme syndicat, notre rôle, c'est de s'assurer qu'on soit consultés », ajoute M^{me} Charbonneau.

Un besoin clair

La représentante nationale affirme que le besoin d'avoir ce type d'appareil dans la région était clair. Un dossier était préparé afin de prouver que l'appareil serait bénéfique pour les soins et les services locaux.

« Notre démarche était de voir dans les autres régions semblables s'il y avait des appareils d'IRM pour appuyer au cas où ça ne passerait pas. [...] On était en train de documenter notre dossier pour s'assurer qu'il y ait un accès. À l'APTS, ça fait partie de nos revendications, l'accès à des services de proximité », mentionne M^{me} Charbonneau.

Elle ajoute que l'analyse de la situation démontrait clairement que ce serait viable pour la région d'avoir un tel type d'appareil pour le diagnostic de certaines maladies, puisque les gens se déplaçaient beaucoup à Saint-Hyacinthe et Longueuil pour des examens. Aussi, d'avoir ce service à proximité répond, selon elle, directement à l'idée d'avoir une gouvernance locale.



Le projet d'IRM était nécessaire pour la région, croit l'APTS. Photo Pixabay

Concernant ce dossier, elle remarque une volonté pour les soins locaux, mais avoue qu'il ne faut jamais manquer de vigilance.

« Les acteurs locaux ont quand même manifesté l'importance que l'IRM soit à Sorel, alors qu'il y a eu des rumeurs qu'il soit placé ailleurs. Des acteurs se sont mobilisés pour s'assurer que ce soit à Sorel, avec tous les arguments populationnels, avec une

Serge Péloquin accueille la nouvelle comme « une très belle surprise »

Le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, s'est réjoui de l'acquisition d'un appareil d'IRM pour l'Hôtel-Dieu de Sorel. Une demande qui a été accueillie comme un soulagement par le conseil municipal. « On a mis beaucoup de la pression dans la dernière année pour obtenir cet appareil. La santé, c'est un enjeu très important pour le conseil municipal. Quand on a su que M^{me} McCann [la ministre de la Santé] avait autorisé l'achat de l'appareil, on a accueilli ça comme une très belle surprise! », commente-t-il.

Toutefois, tout n'est pas encore réglé, prévient le maire de Sorel-Tracy. « On continue notre bataille pour la décentralisation des services. On espère que M. Émond [le député de Richelieu] va nous aider dans ce dossier autant qu'il l'a fait pour l'IRM », martèle Serge Péloquin.

« Notre but est encore et toujours de maintenir un accès local aux meilleurs soins et aux meilleurs équipements médicaux. Notre population le mérite », conclut-il. **J.-P.M.**

pétition de médecins. Tant qu'il ne faut pas relâcher la vigilance, selon moi, il n'y a rien d'acquis. C'est souvent les grands centres qui sont préconisés, au détriment des petits », remarque-t-elle.

INITIATIVES EN IMMIGRATION DANS LA RÉGION PIERRE-DE SAUREL

Depuis 2017, la MRC de Pierre-De Saurel bénéficie du programme Mobilisation-Diversité du ministère de l'Immigration, de la francisation et de l'intégration (MIFI). Avec ce programme, le MIFI soutient financièrement des municipalités qui sont mobilisées pour le développement de leur région, qui ont choisi de faire de la diversité et de l'immigration un facteur de prospérité et qui consacrent des efforts pour un milieu de vie dynamique et inclusif et pour la concertation des acteurs locaux.

L'immigration, une solution essentielle au développement de notre communauté

Avec le vieillissement de la population plus marqué dans la région, l'exode des jeunes vers les grands centres urbains et la rareté de la main-d'œuvre qui sévit, l'immigration s'avère une nécessité. D'ailleurs, saviez-vous que le territoire de la MRC de Pierre-De Saurel a été reconnu en 2012 comme étant un Pôle en immigration?

Grâce au programme Mobilisation-Diversité, plusieurs actions ont été réalisées au cours des dernières années afin d'attirer, d'intégrer et de maintenir dans la région une main-d'œuvre qualifiée, de nouveaux entrepreneurs immigrants, mais surtout, de nouveaux citoyens avec leur famille, notamment :

- » Participation à divers salons à Montréal pour attirer les immigrants dans notre région;
- » Réalisation d'une vidéo promotionnelle de la région de Pierre-De Saurel;
- » Remise d'un prix « Immigration » au Gala du mérite économique afin de reconnaître l'ouverture des entreprises au niveau de l'embauche de la main-d'œuvre issue de l'immigration;
- » Organisation d'une conférence intitulée « Le sprint de la vie » avec Bruny Surin, québécois d'origine haïtienne;
- » Création d'un onglet « nouveaux arrivants » sur le site Web de la MRC;
- » Promotion du documentaire *Bagages*.

La réalisation de ces actions a été possible grâce à l'implication de L'Orientheque, partenaire majeur de la MRC dans ce programme.

Ensemble, bâtissons une société ouverte aux changements et favorable à la participation des personnes immigrantes et des minorités ethnoculturelles aux différentes sphères de la vie collective.

Hôtel-Dieu de Sorel : des employés réclament le respect des calendriers de vacances

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

Des employés de l'Hôtel-Dieu de Sorel se sont mobilisés le mardi 9 juin devant l'établissement afin de démontrer leur mécontentement face à l'application des arrêtés ministériels qui impactent les calendriers de vacances et les horaires des employés.

La Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec, Syndicat des professionnels en soins de la Montérégie-Est (FIQ SPSME), ainsi que l'Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux (APTS) de la Montérégie-Est demandent au gouvernement d'analyser la situation entourant la COVID-19 de façon différente en région. Ils stipulent qu'aucune raison n'explique pourquoi dans une zone froide comme Sorel-Tracy, les quotas de vacances devraient être diminués. Ils se questionnent aussi sur la nécessité d'imposer du temps complet.

« Depuis des mois, on demande à l'employeur quelles sont les zones chaudes et froides de façon officielle, pour pouvoir discuter des vraies choses. Aucun syndicat n'est capable d'avoir la liste. On sait très bien, que ce soit la région de Sorel ou Richelieu-Yamaska, que c'est considéré froid et les gens, malgré tout, sont pris avec les arrêtés



Des employés ont manifesté devant l'Hôtel-Dieu de Sorel le mardi 9 juin pour démontrer leur mécontentement face à l'application des arrêtés ministériels. Photos Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

pour combler la pénurie chronique du réseau depuis des années », affirme Alexandre Bégin, président par intérim de la FIQ SPSME.

Joël Bélanger, président de l'exécutif de l'APTS Montérégie, souligne que les employés ne se sentent pas consultés et mis à contribution depuis le début de la crise.

« Pour les gens de Sorel, on a demandé à tous de faire une fin de semaine sur deux et d'augmenter les disponibilités à temps complet, explique-t-il. Présentement, des cas de COVID à Sorel, il n'y en a pas. Pratiquement pas. Il n'y a pas beaucoup d'employés qui sont contaminés non plus. Dans la catégorie 4, [qui compte entre autres les ergothérapeutes, les nutritionnistes et les technologues en imagerie médicale], on ne

comprend pas pourquoi l'employeur ne veut pas autoriser la prise des vacances. Dans le fond, le calendrier normal, il faut le faire respecter. »

Il précise que les employés sont prêts à aller au combat et s'occuper des patients. Cependant, ils ne comprennent pas pourquoi on les oblige à ne pas respecter les règles des conventions collectives pour des besoins qui ne sont pas présents.

Émilie Charbonneau, représentante nationale pour l'APTS, mentionne que des revendications se font auprès du Conseil du trésor et du ministère de la Santé et des Services sociaux pour l'application des primes de 8 % pour le travail en zone chaude aux employés de la catégorie professionnelle et technique. Elle rappelle que pour l'instant,

seulement des employés d'autres catégories d'emploi comme les infirmières les reçoivent.

Des vacances prévues

Le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Est (CISSSME) a fait parvenir aux employés l'intention de leur permettre de bénéficier d'un minimum de deux semaines de vacances consécutives.

Des modalités ont été convenues avec la CSN et la FIQ pour minimiser les impacts de l'application de l'arrêté ministériel 2020-007, qui touche toute la province. Dans celui-ci, il est stipulé que le CISSSME peut suspendre ou annuler les vacances pour assurer des soins et des services de qualité dans ce contexte exceptionnel d'état d'urgence sanitaire.

RioTinto

Concours 5 000 \$ en prix à gagner

Rio Tinto Fer et Titane s'est entourée d'experts pour vous faire découvrir l'espace !

Profitez-en pour faire un voyage différent chaque semaine et passer un moment inoubliable en famille.

Amusez-vous... et bon voyage!



Inscrivez-vous dès maintenant au
www.rtftcarriere.com/challengesouslestoiles



**CHALLENGE
SOUS LES
ÉTOILES**

Du 28 mai au 28 juin 2020,
**participez à un
concours riche
en découvertes!**

Signer cette pétition!

Louise Grégoire-Racicot

Chroniqueuse

redaction@les2rives.com



En cette période de déconfinement progressif, une bonne nouvelle a, la semaine dernière, allégé mon humeur parfois morose. Celle de l'agrandissement de l'Hôtel-Dieu pour y ajouter un service d'imagerie par résonance magnétique (IRM).

Pour un, le député Jean-Bernard Émond a certes marqué des points cette fois en convainquant la ministre McCann d'approuver le versement de 6 M\$ pour réaliser ce projet. Cet appareil avait notamment été publiquement réclamé par 88 médecins et pharmaciens du centre hospitalier en mai 2019. Ils alléguaient alors que non seulement l'IRM contribuerait à poser des diagnostics plus rapides et moins invasifs à Sorel-Tracy même, mais qu'il ajouterait à l'attrait et à la rétention de médecins spécialistes et généralistes ici. Un besoin qui se fait sentir depuis un bon moment déjà.

Cependant, cette bonne nouvelle n'atténuera certainement pas l'insistance des maires de la région – particulièrement celui de Sorel-Tracy – à obtenir la décentralisation des services de santé et de redonner aux institutions des régions, l'autonomie nécessaire pour mieux répondre aux besoins de leurs gens. Chose qu'ils réclament depuis février 2019 tant auprès du député Émond que de la ministre. Mais cette dernière n'a pas encore réagi à leur demande.

D'ailleurs, la crise de la COVID-19 a mis en lumière de façon non équivoque la distanciation néfaste entre les lieux de décision du ministère et ceux de dispense des soins. Ainsi que les répercussions dramatiques qu'elle a entraînées, non?

Ce pour quoi une pétition déposée par la région avant le début de la pandémie prend tout son sens et circule à cet effet sur le site de l'Assemblée nationale. Elle réclame l'autonomie des régions – dont celle de Sorel-Tracy – en matière de dispense de soins locaux mieux adaptés aux besoins, contestant ainsi la réforme Barrette introduite en 2015.

Autre exemple de cet éloignement progressif des centres décisionnels est certes le refus du CISSS de la Montérégie-Centre de diffuser des données spécifiques à la MRC sur le nombre de cas de COVID-19 qu'on y a dépistés. Il a bien spécifié le nombre de cas dans la MRC et à Sorel-Tracy, mais jamais un mot à savoir si ces cas ont été mortels ou guéris. Les personnes atteintes ont-elles été hospitalisées ici? Combien ont été testées et diagnostiquées? Connait-on au moins l'histoire des cas dépistés? Comment s'est-elle répandue? Les personnes ont-elles attrapé la maladie ici ou ailleurs?

Pourtant ces détails auraient certes contribué à rassurer les gens, d'autant que l'on a observé une hausse rapide des cas il y a quelques semaines. La situation, dit-on, est maintenant stable.

C'est bien beau de connaître les données d'autres régions, mais en quoi nous serviraient-elles mieux que les nôtres? Pas question d'alerter les gens, mais plutôt de les situer et ainsi les inciter à prendre les moyens de bien se protéger et de protéger les autres. Rien de plus! Reste qu'il est difficile de croire que cela aurait demandé trop de travail en période de pandémie au personnel affecté à cette tâche, comme on nous répond. Comme si compiler les données pour la Montérégie n'impliquait pas d'y ajouter celles de la région de Sorel-Tracy, partie prenante de cette région!

Voilà de bonnes raisons pour inciter tous nos concitoyens qui ont pu constater – directement ou par personnes interposées – la perte d'autonomie de notre région en matière de santé à prendre quelques minutes de leur temps pour aller sur le site de l'Assemblée nationale et signer cette pétition. Une façon bien simple et concrète d'assumer nos responsabilités citoyennes et notre solidarité à l'égard de notre collectivité.

L'incident du boulevard Fiset a fait le tour du Québec, ce qui a incité la Ville à modifier son logo



RÉOUVERTURE LE 1^{ER} JUIN AVEC CONSIGNES À SUIVRE.

INJECTIONS ANTI-ÂGE
NEUROMODULATEUR (Botox®)
Diminution des rides d'expression
ACIDE HYALURONIQUE (Juvederm®)
Lisse, regalbe et redéfinit

VARICES
Injections sclérosantes pour varicosités

MICRODERMABRASION 3 EN 1
PEELING
DOUBLE MENTON
TRANSPIRATION EXCESSIVE
PLASMA RICHE EN PLAQUETTES
ETC.

CLINIQUE EGM
Soins médico-esthétiques et anti-âge
RAJEUNIR SANS CHIRURGIE

67, rue George, local 104, Sorel-Tracy • 450 808-0153 • cliniqueegm.ca **NOUVEAU: Boutique en ligne : boutiquebeautecgm.com**

COMMUNAUTAIRE

Les organismes de la région cherchent activement des bénévoles

Le Centre d'action bénévole (CAB) du Bas-Richelieu lance un appel afin de combler un besoin urgent de bénévoles dans les organismes de la région.

L'équipe du CAB invite ceux qui ont à cœur les familles fragilisées et qui ont du temps à offrir, à aller s'inscrire sur le site Internet jebenevole.ca, en choisissant la région Montérégie et la Ville de Sorel-Tracy.

Selon son directeur général Ando Andrianady, la situation est critique et est pire de jour en jour, a-t-il rapporté au *Journal de Montréal* il y a quelques jours.

Le 7 juin dernier, il ne lui restait que trois chauffeurs volontaires pour conduire les personnes qui ont besoin d'un transport médical sur la vingtaine qu'il a habituellement dans sa liste.

Le CAB du Bas-Richelieu n'est pas le seul dans cette situation. Plusieurs organismes sont présentement à la recherche de personnes pour combler leur équipe.

Il est possible de contacter le CAB au 450 743-4310 ou au benevolat@cab-basrichelieu.org pour en savoir plus sur les postes disponibles.

K.D. et J.-P.M.

Les 2 Rives.com

58, rue Charlotte,
Sorel-Tracy (Québec) J3P 1G3
Tél. : 450 742-9408
redaction@les2rives.com
www.les2rives.com

Petites annonces
450 771-0677 / Sorel-Tracy : 450 742-1002

Éditeur :
Benoît Chartier
Directeur général :
Marcel Rainville
Rédacteur en chef :
Martin Bourassa
Directeur de l'information :
Jean-Philippe Morin
Journalistes :
Katy Desrosiers et Sébastien Lacroix
Chroniqueuse :
Louise Grégoire-Racicot
Photographe :
Pascal Cournoyer

Caricaturiste :
Gilles Marcotte

Contrôleur :
Monique Laliberté

Publicitaires :
Kevin Arseneault, Pierre Plante
et Carole Pettigrew

Coordonnatrices aux ventes :
Mélissa Giard et Marie-Pierre Hamel

Distribution :
Distribution Transcontinental Inc.
Division Publisac Montérégie

Distribution
certifiée par :



RÉSEAU ÉCO-QUÉBEC



Merci de recycler ce journal.

Hebdomadaire publié par

DBC COMMUNICATIONS INC.
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5G4
dbccomm.qc.ca

Imprimé par
l'Imprimerie Transcontinental s.e.n.c.,
division Transmag,
10807, rue Mirabeau, Anjou, Québec,
H1J 1T7 et distribué par Publi Sac
pour plainte ou requête : 450 773-6028
ISSN 0839-7864

Toute reproduction des annonces
ou des informations est interdite

Sorel-Tracy souhaite créer un « life style » au centre-ville

Sébastien Lacroix | Les 2 Rives

La Ville de Sorel-Tracy a dévoilé de nombreuses mesures qui seront mises en place pour aider à la relance économique des commerces et des restaurateurs. Des rues piétonnières, des terrasses qui empiètent sur la voie publique, des ventes-trottoir, de l'animation et de l'embellissement sont quelques-unes des pistes qui ont été lancées lors d'une rencontre organisée par la Chambre de commerce et d'industrie (CCIST) et la Ville, le 10 juin.

Plus de détails ont été dévoilés quant à la rue piétonnière en L qui avait été annoncée dans nos pages, la semaine dernière, sur les rues du Roi et Augusta, entre l'ancien Marine Cabaret et Audrey Traiteur. Cette portion sera fermée à la circulation du jeudi au samedi, entre 16 h et 1 h du matin, à partir du 18 juin.

Cette rue a été choisie puisque c'est à cet endroit qu'il y a la plus grande concentration de restaurants, a fait valoir le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, qui souhaite y créer un « life style ».

Pourquoi ne pas en avoir bloqué plus grand? « D'abord parce que des commerces souhaitent conserver un accès pour différentes raisons, comme pour la livraison, mais également parce qu'il n'y a rien de pire qu'une rue piétonnière avec personne dedans », a fait valoir le maire. Il a toutefois précisé que s'il y a de la demande, il serait possible de fermer d'autres rues pour



Une portion des rues du Roi et Augusta sera fermée à la circulation du jeudi au samedi, de 16 h à 1 h, à partir du 18 juin. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

certaines fins de semaine. Il n'écartera pas l'idée d'étendre l'expérience aux dimanches s'il y a de l'engouement.

Par ailleurs, en plus des trottoirs, il sera possible d'utiliser les stationnements à l'avant du commerce ou des lieux publics à proximité pour étendre les terrasses ou pour des ventes-trottoir. La seule condition sera de laisser un muret de 36 pouces lorsqu'il s'agira d'une voie sur laquelle il y a de la circulation.

Il sera aussi possible pour les propriétaires d'utiliser leurs stationnements ou leurs terrains pour agrandir leur espace extérieur.

Les règles évolueront au fur et à mesure en s'ajustant aux consignes de la Santé publique qui changeront au cours de l'été. « Je lisais un article qui disait que le 2 mètres pourrait devenir 1 mètre. Ça change beaucoup de choses pour la gymnastique, autant pour les restaurateurs que pour les

commerces », a soulevé le directeur de la CCIST, Sylvain Dupuis.

Plusieurs efforts

On souhaite également organiser des promotions dans différents secteurs pour favoriser le commerce au détail. « On pourrait faire un *happening* sur le boulevard Fiset, sur la route Marie-Victorin ou ailleurs », a lancé le maire de Sorel-Tracy.

Pour créer une ambiance festive et faire un lien avec les différents points d'intérêt, des fanions seront installés dans les rues du centre-ville. Des efforts d'embellissement seront également menés au cours des prochains jours. Il y a aussi des réparations qui se feront sur l'éclairage du quai Catherine-Legardeur.

Les parcs de la Ville seront aussi mis à contribution. On souhaite par exemple que les gens continuent d'aller y manger les plats pour emporter qui ont connu du succès durant la pandémie. Des approches seront faites auprès des écoles de yoga et des centres d'entraînement pour y organiser des activités extérieures.

Comme la Ville souhaite mettre l'accent sur le centre-ville, des approches seront également faites auprès des propriétaires de locaux commerciaux qui sont actuellement vacants au centre-ville pour ceux qui souhaiteraient se rapprocher de « l'action » pour y vendre leurs produits.

Enfin, une ressource sera mise à la disposition des commerçants pour s'assurer d'un traitement rapide de leurs demandes.

ÉCONOMISEZ
jusqu'à
200\$

Fabriqué au Québec
J'achète local
J'achète confo et écolo
J'achète bleu.eco

- Matelas
- Oreillers
- Lits articulés

FIERS PARTENAIRES

LE PANIER BLEU

Visitez notre site
www.bleu.eco

Parlez-nous
1 877 715-8886

Visitez-nous à notre salle de montre en toute sécurité
5470, rue Martineau, Saint-Hyacinthe

PRÈS...

D'UNE NOUVELLE CARRIÈRE



DÉBUT :
14 OCTOBRE 2020
CAMPUS DE VARENNES

**AEC TECHNIQUES
D'ÉDUCATION
À L'ENFANCE**
- À TEMPS PARTIEL -



CAMPUS DE VARENNES
À 2 MINUTES DES AUTOROUTES 20 ET 30
TEMPS PARTIEL | DURÉE DE 3 ANS

www.cegestp.qc.ca/AEC • 1 800 884-4625, poste 221



ACTUALITÉ

Camp de jour de Sorel-Tracy : les inscriptions commencent le 17 juin

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Les citoyens de Sorel-Tracy qui souhaitent inscrire un enfant au camp de jour Plaisirs d'été pourront le faire dès le 17 juin, à 9 h, sur le site Internet de la Ville (ville.sorel-tracy.qc.ca) sous la formule du premier arrivé, premier servi.

L'inscription se terminera le 24 juin à minuit et sera réservée aux citoyens de Sorel-Tracy en raison du nombre limité de places.

Le camp de jour commencera le 6 juillet et s'échelonne sur sept semaines, du lundi au jeudi, jusqu'au 20 août.

La formule a été revue pour satisfaire aux exigences sanitaires liées à la pandémie. Le nombre d'enfants admis sera réduit à 300 par semaine afin de respecter en tout temps la distanciation physique qui s'impose à l'intérieur comme à l'extérieur des bâtiments.

Le nombre de moniteurs à embaucher ne devrait pas poser de problème, révèle le chef aux communications de la Ville de Sorel-Tracy, Dominic Brassard.

« Nous avons déjà recruté 55 moniteurs. Ce sont des moniteurs qui étaient présents l'an dernier. D'autres viendront s'ajouter sans les prochains jours. Mais déjà, avec 55 moniteurs, nous avons le minimum de personnel requis », explique-t-il.

Une fois de plus, le service sera offert au parc régional des Grèves (accueil Contre-cœur). Exceptionnellement cette année, pour limiter les risques de propagation du virus, le transport et le service de garde ne seront pas offerts. Par contre, les plages horaires seront d'une durée de 9 h 30.

Avant de s'inscrire, il faut s'assurer d'avoir en main la carte accès Sorel-Tracy de son



Les camps de jour débuteront le 6 juillet à Sorel-Tracy. Photo gracieuseté

enfant et de consulter la section « Camps de jour Plaisirs d'été » du site Internet de la Ville. Il faut aussi compléter la fiche-santé (essentielle à l'inscription de l'enfant) dans cette même section.

Le coût est de 45 \$ ou 50 \$ par semaine, selon la période choisie.

Pour plus d'informations : 450 780-5600, poste 4400 ou loisirs@ville.sorel-tracy.qc.ca

Avec un objectif de 50 000 \$

Une campagne de financement participatif pour aider les commerces et organismes de la région

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

La Chambre de commerce et d'industrie de Sorel-Tracy (CCIST) lance la campagne de financement participatif « La région se relève » afin de soutenir les commerces locaux et les organismes de première ligne qui sont particulièrement touchés par la crise de la COVID-19. L'objectif est d'amasser 50 000 \$.

La campagne vise à susciter un élan de solidarité en vue de soutenir l'économie locale et la communauté, particulièrement les gens les plus fragilisés par la situation. Elle se déploiera sur la plateforme en ligne La Ruche jusqu'au 5 juillet. Ceux qui le désirent pourront s'y procurer des cartes-cadeaux pour encourager des commerces d'ici ou bien faire un don.

Desjardins, via son programme *Du cœur à l'achat*, doublera les montants amassés, jusqu'à concurrence de 25 000 \$. Le total des contributions sera partagé entre les organismes communautaires associés à la campagne.

Le directeur général de la CCIST, Sylvain Dupuis, affirme que la campagne est l'occasion d'exprimer notre soutien envers les commerces locaux. « Le public est invité à manifester sa fidélité envers les commerces participants par l'achat d'une carte-cadeau.

Ceci représente une source de revenu essentiel pour les commerces qui ont peine à couvrir leurs frais pendant et au retour de la crise. C'est donc un geste qui a une grande signification pour eux », ajoute-t-il.

Le directeur général de la Caisse Desjardins Pierre-De Saurel, Pierre Desgranges, souligne que Desjardins, avec son programme *Du cœur à l'achat*, témoigne de sa confiance envers l'élan de solidarité qui s'opère. Ce programme a été mis en place pour soutenir la vitalité socioéconomique des communautés dans le contexte de la COVID-19.

La plateforme en ligne La Ruche est un organisme à but non lucratif qui favorise l'émergence d'initiatives pour stimuler le rayonnement et la vitalité d'une région.

À Sorel-Tracy, parmi les organismes de première ligne qui bénéficieront de l'initiative, on compte le Centre d'action bénévole du Bas-Richelieu, la Porte du Passant, le Groupe d'entraide Sorel-Tracy, la Fondation Hôtel-Dieu de Sorel, la Fondation des bénéficiaires des CHSLD Pierre-De Saurel et la Maison La Margelle.

Pour faire un don ou se procurer une carte-cadeau, il faut se diriger au laruchequebec.com/sorel-tracy®ion. Plus d'informations concernant la campagne se retrouvent également sur le site Internet de la CCIST.



HYUNDAI SOREL-TRACY

hyundaisoreltracy.com
1864, boul. Fiset
450 743-1244



Financement à
0%
sur TOUS les modèles

- ✓ Report des paiements de 6 mois[†]
- ✓ Réductions du taux d'intérêt[‡]



KONA 2020 Essential à traction

En location

À partir de **60\$** par semaine (208 semaines) à **2,99%** avec 1 695 \$ comptant pour **48** mois

Prix au comptant
23 374\$

Jusqu'au 30 juin 2020. Bail sur 16 000 km par an; 12 ¢ par kilomètre excédentaire. Photo à titre indicatif seulement. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession. [†]Basé sur la fréquence des paiements mensuels. Sur le financement promotionnel de l'achat de nouveaux véhicules Hyundai, à l'exception de l'acompte, si applicable. Des restrictions s'appliquent. [‡]Sur certains de nos véhicules les plus populaires.



KIA SOREL-TRACY

kiasoreltracy.com
1918, boul. Fiset
450 742-1542

NOUS
PAYONS
JUSQU'À
VOS

6

PREMIÈRES
MENSUALITÉS
SUR NOS MODÈLES
LES PLUS POPULAIRES
VALEUR ALLANT
JUSQU'À 4 500 \$

+

AUSSI PEU QUE

0

FINANCEMENT

JUSQU'À

84
MOIS

SUR MODÈLES
2020 SÉLECTIONNÉS

DERNIÈRE CHANCE, L'OFFRE SE TERMINE LE 30 JUIN



VENEZ FAIRE L'ESSAI DU TOUT NOUVEAU

SELTOS
DÈS MAINTENANT

SORENTO LX+ 2020

JUSQU'À **5000\$** DE RABAIS
À L'ACHAT
AU COMPTANT

5 ANS

GARANTIE 100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS



Le pouvoir de surprendre

179548

Les PROFESSIONNELS de votre quartier

PUBLIREPORTAGE

CENTRE HOLISTIQUE NUTRI-MAX : L'ANIMALERIE REPENSÉE

L'histoire d'amour entre Maxime Nadeau et les animaux a débuté il y a quelques années alors que l'homme d'affaires était en convalescence et qu'un chien est entré dans sa vie.

« Cela a tellement été bénéfique pour moi que j'ai voulu remercier les animaux », soutient celui qui a fondé le Centre holistique NUTRI-MAX à Sorel-Tracy. Pour ce faire, il a réinventé le concept de l'animalerie en plaçant nos compagnons de vie au cœur des priorités.

Le tout commence par l'alimentation. « Un animal sur cinq grandit avec des problèmes de santé. Si on élimine les agents de conservation et les sous-produits et qu'on opte pour une alimentation complète à base de viande, on observe rapidement les changements sur les animaux », commente Maxime Nadeau.

Ainsi, chez NUTRI-MAX, certaines marques de nourriture offertes ne contiennent que des ingrédients biologiques, tandis que d'autres

renferment un grand pourcentage de protéines, ou aucune céréale ajoutée. Les spécialistes déterminent avec vous le type de nourriture qui sera le plus approprié pour répondre aux besoins nutritionnels de votre animal. On retrouve chez NUTRI-MAX une expérience personnalisée selon vos besoins.

L'équipe en place saura vous conseiller également sur le choix d'un animal. « On va plus loin que la simple mentalité de marketing. Il faut prendre le temps de réfléchir. Un animal n'est pas un achat, mais un choix de vie. »

En ce temps de pandémie, les services de toilettage sont offerts en toute sécurité pour tous. Également, le Centre holistique NUTRI-MAX offre le service de livraison sans contact.

À l'automne, l'équipe de Maxime Nadeau réserve de belles surprises à la clientèle. Restez à l'affut via notre page Facebook.



Voici Maxime et Milo du Centre holistique Nutri-Max à Sorel-Tracy, fier partenaire de Fromm.

1111, route Marie-Victorin,
Sorel-Tracy, QC J3R 1L7
450 846-3447
www.centreholistiquenutrimax.com

ANIMALERIE

LE CENTRE HOLISTIQUE NUTRI-MAX EST FIER DE VOUS OFFRIR LE SERVICE DE LIVRAISON!

*Gratuit avec tout achat de 40\$ et plus. Certaines conditions s'appliquent. Voici les modes de paiement acceptés : Débit, Visa/Master Card ou comptant.

Contactez-nous au 450 846-3447 pour plus d'informations sur nos différents services ainsi que nos divers produits.

Parce que votre santé et celle de vos animaux C'EST ESSENTIEL!

Nous offrons aussi le service de livraison et de paiement directement à votre véhicule.

www.centreholistiquenutrimax.com

1111, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy, QC J3R 1L7 | 450 846-3447

NUTRI-MAX

NUTRITION, ACCESSOIRES ET TOILETTAGE

Heures d'ouverture en succursale
Lundi au mercredi 12h00 à 18h00
Jeudi et vendredi 12h00 à 19h00
Samedi 12h00 à 17h00
Dimanche fermeture obligatoire

ALIMENTATION

SAUREL

Aliments

DISTRIBUTEUR • GROSSISTE

OUVERT AU PUBLIC

Alimentation — Produits sanitaires — Accessoires de cuisine — Café et plus encore.

222, boul. Poliquin, suite #4
Sorel-Tracy • 579 363-4101

Aliments Saurel est une compagnie de distribution alimentaire établie depuis 1991

VIN

vinexpert

La boîte à vin
Centre de vinification
Libre-service

FAIRE SON VIN, LE FAIRE BIEN.

271, boul. Fiset • 450 743-4908

Toujours ouvert depuis 30 ans

COURTIER IMMOBILIER

PRO immobilier & hypothèque inc.

Lyne Lachapelle
Courtier immobilier

Tél : 450 880-0284
lyne_lachapelle@videotron.ca
www.nosadresses.com

CHALET

55 000\$

TOUT NOUVEAU! Plain-pied 3 saisons avec atelier, remise et gazebo (avec électricité). Oasis de paix!

FERMETTE Cachet rustique, 480 900 pi.ca. STE-VICTOIRE-DE-SOREL maison d'autrefois agrandie, plus écurie et 3 garages, terre de culture et boisé.	BORD DE L'EAU Terrain 57 300 pi.ca. ST-ROCH-DE-RICHÉLIEU beau grand bungalow rénové, 3 CAC. Bord de l'eau non inondable. Superbe vue sur l'eau.	NOUVEAU PRIX! 119 000\$ COTTAGE très propre: arm. refaites en bois, 4 CAC. Plus grand garage et atelier sur terrain de 8 400 pi.ca. À ne pas manquer!
SOREL-TRACY VENDU Félicitations et bienvenue dans la belle région de Sorel-Tracy!	ST-FRANÇOIS-DU-LAC VENDU Félicitations et bienvenue dans cette belle région de villégiature!	STE-VICTOIRE-DE-SOREL VENDU Félicitations! En vous souhaitant une très belle saison d'été!

PÂTISSERIE

MAINTENANT OUVERT!

Passion Gourmande

Aux Promenades de Sorel [450, boulevard Poliquin]

Idées cadeaux pour la fête des Pères, les enseignants et les finissants

Plusieurs produits québécois disponibles

- Chocolat
- Pâtisseries
- Crème molle (12 saveurs de trempage)
- Boutique cadeaux

Venez nous voir!

RESTAURANT

FACE AU COVID-19

Chez Sak on s'adapte!

Nous sommes ouverts à Contrecoeur et vous pouvez commander vos plats préférés pour emporter!

Informez-vous pour nos plats congelés et emballés sous vide.

MASQUE LAVABLE
7\$/ch. ou 20\$ pour 4

5161, route Marie-Victorin, Contrecoeur
450 401-0506

TRANSPORT

École du Routier RC

www.errc.ca/

FORMATION INDUSTRIE ET PRIVÉ

- Classe 1 • Classe 3
- Conduite de chariot élévateur

Date à venir

Pour plus d'informations:
819 472-9209 •

Centre des arts contemporains du Québec à Sorel-Tracy

Un bâtiment construit à côté de l'ancien

Sébastien Lacroix | Les 2 Rives

L'action a repris sur le quai Richelieu. Le bail emphytéotique d'une durée de 35 ans entre la Ville de Sorel-Tracy et le Centre des arts contemporains du Québec a été signé, la semaine dernière, et le permis de construction a été délivré à Construction Sorel, lundi avant-midi.

La mise en chantier et les travaux de préparation ont ainsi pu se mettre en branle, alors que l'entrepreneur est venu casser les vestiges des anciens bâtiments qui ont été laissés en place à la suite des travaux de démolition qui se sont déroulés l'été dernier.

Le chantier de construction du premier bâtiment se poursuivra tout au long de l'été pour se terminer d'ici l'automne, nous a confirmé le président-directeur général du Centre des arts contemporains du Québec à Sorel-Tracy, Dominique Rolland.

Déjà, la semaine dernière, des arpenteurs s'étaient rendus sur le quai Richelieu et y avaient laissé quatre fanions qui semblent indiquer l'emplacement du futur bâtiment. Ceux-ci ont été plantés tout juste à côté des fondations de l'ancienne Sincennes-McNaughton Line.

Ce qui signifie que le bâtiment sera construit à côté des vestiges de l'ancien bâtiment historique qui est parti en fumée, en 2016. « Il y aura un déplacement pour plusieurs raisons, souligne Dominique Rolland.



Le chantier s'est mis en branle le lundi 15 juin. Photo Katy Desrosiers | Les 2 Rives ©

D'abord en raison de la présence de lignes de haute tension qui sont dangereuses pour un incendie. Ce qui est d'ailleurs arrivé avec l'ancien bâtiment. »

L'administration municipale a voulu « reculer » le bâtiment pour aménager une place publique et offrir une ouverture pour qu'il y ait autre vue sur la rivière. Le service de l'urbanisme tenait également à ce qu'il soit aligné avec l'ancien consulat américain qui doit lui aussi être reconstruit. « On souhaite corriger les erreurs du passé », mentionne Dominique Rolland.

Pour ce qui est des vestiges des anciens bâtiments, ceux-ci pourraient servir de matériaux pour la construction de la place publique, nous a fait savoir le président-directeur général. La forme demeure toutefois à déterminer.

Un paysage patrimonial

Le fait que le bâtiment ne sera pas construit au même endroit que l'ancien site patrimonial de la Sincennes-McNaughton Line, construit après 1850, ne fait pas l'affaire de l'ancienne conseillère du district



Des fanions ont été plantés sur le quai Richelieu, la semaine dernière.

Photo Sébastien Lacroix | Les 2 Rives ©

du Vieux-Sorel, Corina Bastiani, qui s'inquiète du projet depuis plusieurs mois.

Elle déplore que le bâtiment obstrue la vue sur le pont Turcotte. « Ça changera le tracé de rue vraisemblablement... [Il n'y a] rien de patrimonial là-dedans et ça changera la perspective des passants et des résidents, a-t-elle fait valoir. On ne sait pas la hauteur prévue, mais on ne verra plus la tour de la rue, c'est certain. [...] Ai-je besoin de rappeler qu'un paysage, c'est patrimonial? »





6 M\$

pour l'ajout d'un nouvel
appareil d'IRM à
l'Hôtel-Dieu de Sorel

Je suis fier de l'aboutissement de ce projet sur lequel
je travaille sans relâche depuis mon élection.

JE SUIS LÀ POUR VOUS!




JEAN-BERNARD ÉMOND

DÉPUTÉ DE RICHELIEU

☎ 450 742-3781

✉ JEAN-BERNARD.EMOND.RICL@ASSNAT.QC.CA

JEANBERNARDEMOND.COM





Des vibrations d'un rouleau compresseur auraient provoqué le bris d'un joint de conduite

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le trou béant qui s'est formé au centre-ville de Sorel-Tracy le 6 juin dernier et dans lequel un automobiliste s'est malencontreusement retrouvé aurait été créé par des vibrations d'un rouleau-compresseur, ce qui aurait fait céder le joint entre le conduit principal de la Ville de Sorel-Tracy et celui du Centre d'hébergement Élisabeth-Lafrance.

C'est du moins l'hypothèse principale retenue par le directeur du Service de la planification et du développement urbain de la Ville, Charles Guertin.

« Ce qui a brisé, ce n'est pas la conduite principale de la Ville, mais bien le branchement de service du CHSLD. Notre conduite d'aqueduc date de 1988, ce qui est particulièrement récent pour une infrastructure du genre. On a des conduites qui datent des années 1950 », explique M. Guertin.

Des travaux d'asphalte étaient effectués la veille de l'incident, au-dessus du bris majeur. La vibration causée par le rouleau-compresseur aurait donc fragilisé le joint, d'où le bris. Et puisque la fondation était faite récemment, l'eau a pu rapidement miner l'asphalte pour créer le trou.

Selon le directeur du Service, la signalisation à cet endroit n'était plus nécessaire. « Si le joint a cédé en raison des vibrations, il y



Le trou béant sur le boulevard Fiset a été causé par le bris d'un joint de conduite d'aqueduc résultant des vibrations d'un rouleau-compresseur d'asphalte, selon les premières observations. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

avait certainement un problème, reconnaît M. Guertin. Mais il aurait pu céder à un autre moment. Tout cela reste une hypothèse, l'enquête continue. »

Des travaux à refaire

En raison de cet incident, les travaux d'asphaltage qui étaient effectués à cet

endroit seront à refaire en grande partie. « D'après moi, il faudra refaire l'asphalte jusqu'en bas de la rue Augusta où l'eau a coulé et où l'asphalte a été soulevé », souligne le directeur.

Même si le joint reliait les réseaux de la Ville et du CHSLD, ce sera probablement à

la Ville de payer la facture puisque le réseau d'aqueduc est sous sa responsabilité.

Quelques heures après le bris, il était déjà possible de circuler sur le boulevard Fiset. « Il n'y a pas de danger. L'asphalte ondule un peu, mais le trou a été rempli en pierre et ce n'est pas dangereux », conclut Charles Guertin.

VOUS DÉMÉNAGEZ?

Aucune réservation pour le déménagement
Premier arrivé, premier servi!

- Diable
- Courroie à déménagement
- Couverture
- Remorque fermée ou ouverte

FERMÉ les 24 juin et 1^{er} juillet

1610, RUE BOURGET,
SOREL-TRACY
450 742-5634
www.locationfgl.com

LOCATION
FGL



DÉJÀ LE TEMPS
DE S'INSCRIRE!

LE DIPLÔME POUR TRAVAILLER DANS UN
SERVICE DE GARDE EN MILIEU SCOLAIRE

Attestation d'études professionnelles Service de garde en milieu scolaire

FORMATION GRATUITE!

CONDITIONS D'ADMISSION

- ✓ DIPLOME D'ÉTUDES SECONDAIRES (DES)
- OU
- ✓ SON ÉQUIVALENT (AENS)
- OU
- ✓ EXPÉRIENCE EN SERVICE DE GARDE EN MILIEU SCOLAIRE
- ET
- ✓ AVOIR 18 ANS

Pour une 2^e
carrière...

Une carrière
à la
retraite...

Possibilité de formation en ligne!

Du 11 août 2020
au 24 février 2021

(Mardis et mercredis, de 13 h à 21 h 30)

POUR INFORMATIONS :

450 743-1284 POSTE 4312



L'automobiliste qui est tombé dans le trou
du boulevard Fiset témoigne

« Je ne souhaite ça à personne! »

– Souhel Bannout



Souhel Bannout a pu sortir juste à temps de son véhicule, avant qu'il ne s'engouffre dans l'eau, grâce à la présence d'un bon samaritain. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

N'eût été d'un bon samaritain qui passait par là, Souhel Bannout ne serait pas en vie aujourd'hui.

Lorsqu'il roulait le boulevard Fiset, à la brunante vers 5 h du matin, le 6 juin dernier, l'homme de 50 ans a eu la peur de sa vie alors que sa voiture s'est engouffrée dans un immense trou rempli d'eau, résultat d'un bris d'aqueduc majeur (voir texte en page 14).

Sa fenêtre de portière côté conducteur étant légèrement baissée, l'eau s'accumulait à grande vitesse dans la voiture qui s'enfonçait. C'est alors qu'un passant a couru à son secours et l'a aidé à ouvrir la portière du côté passager. Il lui a ensuite tendu la main pour le sortir du véhicule, qui a sombré quelques minutes plus tard dans l'eau.

« Une fois dans l'eau, le moteur de l'auto a coupé. Je n'étais pas capable de baisser mes fenêtres, ni d'ouvrir les portes en raison de la pression de l'eau. Je poussais, mais rien ne se passait. C'est alors que j'ai eu de l'aide d'un homme qui a tiré la portière pendant que je poussais et on a réussi à l'ouvrir. Sans lui, je serais mort à l'heure actuelle. J'ai pris le gars dans mes bras et je l'ai tellement remercié », raconte-t-il, la voix nouée d'émotion.

Un peu plus d'une semaine plus tard, M. Bannout est encore très ébranlé par les

événements. « Physiquement, ça va, mais psychologiquement, c'est encore fragile. Je travaille un peu, mais de façon légère. J'ai le support de mes proches et de mon employeur, je suis content de ça », explique-t-il.

Incompréhensible

M. Bannout travaille pour la compagnie Agence Sécurité Accès, basée à Lévis. Résident de Montréal, il s'occupe entre autres de la sécurité sur le traversier entre Sorel-Tracy et Saint-Ignace-de-Loyola.

« Sur mon GPS, ça me disait de passer sur Fiset. Il n'y avait pas de pancarte, rien. Seulement une flaque d'eau au sol. Le trou était complètement invisible, rempli d'eau. S'il y avait eu un cône ou quelque chose, c'est clair que je n'aurais pas passé là. Même l'agent de police, après les événements, m'a dit qu'il serait tombé dedans lui aussi », indique-t-il.

Souhel Bannout s'est d'ailleurs dit furieux contre la Ville de Sorel-Tracy. Questionné à savoir s'il comptait entreprendre des procédures judiciaires, il s'est contenté de dire que le tout « était dans les mains de ses assurances ».

« Mon auto est une perte totale, mais j'aurais pu y passer. C'est complètement la faute de la Ville. Si c'est la faute d'un sous-traitant, c'est tout de même la Ville qui l'a engagé! [...] C'est frustrant, je ne souhaite ça à personne », conclut-il.



Sa voiture a été sortie par une grue sous l'œil attentif de curieux.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

LE SAPHIR

COMPLEXE POUR RETRAITÉS ACTIFS



NOUVEAU

PHASE 2

APPARTEMENTS
SANS SERVICE
DISPONIBLES
JUILLET 2020

À PARTIR DE
1185\$*

AUSSI DISPONIBLES AVEC SERVICE

Personnel 24h/24
Bracelet d'appel d'urgence
Salle d'entraînement
Simulateur de golf
et tables de billard
Piscine et sauna
Pharmacien et coiffure
Terrasses au 4^e et 7^e étage
Restaurant et service
de prêt-à-manger

À PARTIR DE
1495\$*

VISITE DES APPARTEMENTS MODÈLES EN TOUTE SÉCURITÉ.
CONFORMÉMENT AUX NORMES GOUVERNEMENTALES EN VIGUEUR.

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE NOTRE ÉQUIPE.

3333, AVENUE DROUIN, SAINT-HYACINTHE, QC J2S 0M2
450 250-4444 | GROUPEROBIN.COM

* Certaines conditions s'appliquent



Clôture Sorel-Tracy Inc.
RÉSIDENTIEL INDUSTRIEL
450-742-2277 / 1-866-742-2271
www.cloture-sorel-tracy.com



Securibec
Clôtures
MAILLES DE CHAINES • ORNEMENTAL • RAMPES D'ALUMINIUM
450 652-3947



Clôture Sorel-Tracy devient Clôtures Sécuribec Sorel-Tracy inc

La pandémie de COVID-19 n'a pas cessé les ardeurs du propriétaire de Clôture Sorel-Tracy, Sylvain Salvas. Après un temps de réflexion, il a saisi l'opportunité de tout réunir ses actifs en terre soreloise et de devenir ainsi un joueur des ligues majeures dans l'industrie de la clôture.

L'entreprise qui célébrait son 25^e anniversaire en 2018 a parcouru énormément de chemin. Enchaînant les acquisitions de Clôtures Sécuribec et de Clôtures Williams, sans oublier la création de Clôtures Saint-Laurent, l'heure est maintenant à la fusion et à un vent de fraîcheur.

« Clôtures Sécuribec Sorel-Tracy inc est désormais une seule et unique entité avec un nouveau logo et un projet

d'agrandissement de l'usine soreloise. Nous allons y produire du galvanisé, des barrières et des clôtures coulissantes. Nous avons créé 5 nouveaux emplois, amené de nouveaux travailleurs dans la région et on fait affaire occasionnellement avec des sous-traitants », lance fièrement Sylvain Salvas.

Ainsi, Clôtures Sécuribec Sorel-Tracy inc, qui se démarquait déjà par un service à la clientèle exceptionnel, dispose dorénavant d'une meilleure expertise et d'une équipe plus forte que jamais pour desservir de nouveaux clients autant sur la scène commerciale que résidentielle.

« Nous desservons principalement la Rive-Sud, mais on tire notre épingle du jeu partout en province. Tout ça, grâce à mon équipe extraordinaire sans qui Clôture Sorel-Tracy ne serait pas devenu ce que nous sommes », soutient monsieur Salvas qui profite également de l'occasion pour remercier sa clientèle.

Avec son entrée dans la cour des grands, l'homme d'affaires s'assure que Clôtures Sécuribec Sorel-Tracy inc accumule des kilomètres de succès pour de nombreuses années encore.

Un conseiller se déplace **GRATUITEMENT**
pour une estimation.

PRODUIT CANADIEN ET QUÉBÉCOIS

ESTIMATION GRATUITE

Rive-Sud : 450 652-3947 | MRC de Pierre-De Saurel : 450 742-2277
www.cloturesorel-tracy.com

Les échos du conseil des maires de la MRC de Pierre-De Saurel du 10 juin

Effondrement de la grue : les frais juridiques seront couverts

Sébastien Lacroix | Les 2 Rives

Les frais juridiques qui seront encourus par l'administration du Parc éolien Pierre-De Saurel pour se défendre contre la poursuite qui a été intentée contre elle pour l'effondrement d'une grue sur le chantier de construction, en 2016, ne devraient pas entacher ses bénéfices.

Ceux-ci sont en effet couverts par une assurance. C'est ce qu'a fait savoir le président du conseil d'administration du Parc éolien Pierre-De Saurel et maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, en réponse à une question du citoyen Fernand Gignac lors de la dernière séance du conseil des maires qui s'est tenue par vidéoconférence, le 10 juin.

La hauteur des redevances pour l'année 2019 devrait également être connue sous peu, a assuré Serge Péloquin. Les états financiers de la dernière année, qui sont généralement produits en mars, n'ont toujours pas été rendu publics sur le site du Parc au eoliennespierredesaurel.com.

Champag : un appui unanime

Les maires de la MRC de Pierre-De Saurel ont été unanimes à donner un appui à la Municipalité de Saint-Roch-de-Richelieu et au groupe de citoyens qui s'opposent à l'implantation d'une usine de compost à partir du fumier de poule et de cheval.

Ce qui soulève des inquiétudes notamment pour des questions d'émanations d'odeurs nauséabondes qui pourraient incommoder les résidents dans un rayon de



La séance du conseil des maires de la MRC de Pierre-De Saurel s'est tenue à huis clos, le 10 juin. Photo YouTube - MRC de Pierre-De Saurel

cinq kilomètres, mais également pour l'utilisation d'une importante quantité d'eau puisée dans la rivière Richelieu.

Comme le conseil municipal souhaite porter sa cause jusqu'en Cour Suprême et faire jurisprudence en matière d'usage autorisé en secteur agricole, la Municipalité de Saint-Roch-de-Richelieu pourrait avoir d'importants frais juridiques à rencontrer. C'est pourquoi la MRC invite les municipalités à la soutenir financièrement.

Déjà, plusieurs Municipalités ont appuyé la position de Saint-Roch-de-Richelieu, dont Saint-Ours qui a avancé un montant de 5000 \$. Seulement la Municipalité de

Sainte-Victoire-de-Sorel s'est prononcée en défaveur, pour ne pas nuire à l'implantation de projets en milieu agricole.

Malgré la position unanime de son conseil, le maire Michel Aucoin s'est rangé derrière la position de la MRC, lui qui avait déjà dit qu'il aurait tranché en faveur d'un appui si son conseil avait été divisé.

Un appui divisé à la Chambre de commerce

Le versement d'une contribution financière de 5000 \$ à la Chambre de commerce et d'industrie de Sorel-Tracy (CCIST) pour traverser la crise de la COVID-19 a été autorisé lors de la dernière

séance. La proposition n'a toutefois pas fait l'unanimité au sein du conseil.

Le maire de Sainte-Anne-de-Sorel, Michel Péloquin, s'est inscrit en faux par rapport à cette aide versée à la CCIST. « La MRC a déjà un bras financier, soit le CLD, qui s'occupe du développement. Ce n'est pas à la MRC de prendre de l'argent des contribuables pour financer un organisme dont l'objectif est de faire du lobbying et de défendre l'intérêt d'une classe particulière de la société, soit les entreprises et les gens d'affaires », a-t-il spécifié.

En plus de Michel Péloquin, le maire de Massueville, Denis Marion a aussi voté contre la proposition. Tous les autres ont voté en faveur.

Le maire de Saint-Ours, qui est aussi directeur général de la CCIST, s'était déjà retiré du point. Il a précisé qu'il n'a jamais participé aux discussions pour une question d'éthique.

Plus de contrats locaux

Un avis de motion a été lancé par le maire de Sorel-Tracy pour que la MRC favorise l'achat local pour les contrats de 25 000 \$ à 100 000 \$ qui peuvent être octroyés de gré à gré à la suite de demandes de prix.

Le conseil devrait donc adopter, lors de sa prochaine séance, un nouveau règlement concernant la gestion contractuelle. Une voix que la Ville de Sorel-Tracy a également adoptée pour injecter un maximum de retombées dans la région et ainsi favoriser la reprise économique dans le contexte de la pandémie.

Prolongement de la piste cyclable La Sauvagine : pas de travaux cet été

Sébastien Lacroix | Les 2 Rives

Il ne sera toujours pas possible de pédaler de Saint-Robert jusqu'à la route 235, à Yamaska, cet été, sur la piste cyclable La Sauvagine, mais ça s'en vient. Une entente de gestion est intervenue entre la MRC de Pierre-De Saurel et le ministère des Transports du Québec (MTQ) au cours des derniers jours pour accélérer les choses.

Ceci fera en sorte que le MTQ paiera les travaux, mais la MRC gèrera les contrats. L'entente prévoit que le MTQ pourra verser jusqu'à 405 000 \$ pour la reconstruction des deux ponceaux. Le coût des travaux devrait toutefois être en deçà de ce montant, a précisé le préfet de la MRC de Pierre-De Saurel, Gilles Salvas, lors du dernier conseil des maires le 10 juin.

Cette entente, que souhaitait conclure la MRC depuis l'automne 2019, permettra d'aller plus rapidement pour la réalisation des travaux.

Comme il reste encore des modalités à discuter et des éléments à approuver, il n'y a toujours pas d'échéancier précis qui a été fixé.

Le chantier est prévu quelque part à la fin de l'automne 2020 ou au printemps 2021.

Rappelons que la reconstruction de ces deux ponceaux est nécessaire pour enjamber la rivière Saint-Louis, qui forme un « Y », entre le rang Saint-Louis et la route 235.

Par la suite, un pont ferroviaire, avec une structure en bois, devra être réparé. Dans ce cas-ci, des évaluations se poursuivent. Quand elles auront été complétées, une autre entente de gestion pourrait intervenir entre le MTQ et la MRC pour accélérer les travaux.

Une fois que les travaux auront été complétés, il sera possible de rouler de la route 235 au chemin des Corbeaux.

Pour ce qui est de la construction d'un tunnel pour se rendre à la portion qui mène vers Sorel-Tracy, le tout pourrait se faire dans un horizon de deux ans, estime le préfet de la MRC de Pierre-De Saurel, Gilles Salvas.

Le conseil des maires a d'ailleurs commandé les plans et devis de l'infrastructure qui doit passer sous la route 132 à la hauteur du rang Picoudi. Ce qui permettra du même souffle de préciser les coûts de l'opération.



Une reconstruction de deux ponceaux est nécessaire pour le prolongement de la piste cyclable La Sauvagine vers Yamaska. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©



COMPLEXE RÉSIDENTIEL
POUR RETRAITÉS

Tous les privilèges de la vie d'hôtel!

Appartements 1 ½ à 5 ½ disponibles

RESTAURANTS

SALLE D'ENTRAÎNEMENT

PISCINE INTÉRIEURE

DIVERTISSEMENTS

SOINS DE SANTÉ

ACTUALITÉ

La microdistillerie Les Subversifs reçoit un prix pour sa vodka Irma



Grâce à la vodka Irma, la microdistillerie Les Subversifs a été saluée. Photo gracieuseté

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

La microdistillerie soreloise Les Subversifs s'est démarquée lors du Concours de spiritueux artisanaux canadiens 2019. Sa vodka Irma a remporté la médaille d'or pour la meilleure vodka classique de sa catégorie.

Il s'agit d'une belle reconnaissance pour cette microdistillerie qui existe depuis 2011, mais qui est installée dans l'église Marie-Auxiliatrice de Sorel-Tracy depuis 2018.

La vodka Irma se nomme ainsi en l'honneur d'Irma Levasseur, première

femme médecin canadienne-française qui s'est battue toute sa vie pour faire reconnaître ses droits et pour poursuivre sa passion. Les autres spiritueux des Subversifs se nomment aussi en l'honneur de personnages historiques : le gin de Marie-Victorin, la crème de menthe d'Isabelle et le réduct de Léo.

Les copropriétaires Fernando Balthazar et Pascal Gervais ont aussi fait les manchettes il y a quelques mois alors qu'ils ont décidé de produire gratuitement du désinfectant à mains dans le contexte de la pandémie en raison d'une pénurie remarquée de ce produit dans la région.

Cub Cadet

DU 11 AU 30 JUIN 2020

**FÊTE DES PÈRES SOLDÉS SUR LES
TONDEUSES À RAYON DE BRAQUAGE ZÉRO**

Chez les concessionnaires participants seulement. Pour trouver celui près de chez vous, visitez : CubCadet.ca

JUSQU'À
400\$
DE RABAIS
SUR LES TONDEUSES
À RAYON DE
BRAQUAGE ZÉRO*

0%
FINANCEMENT
SUR 36 MOIS
À L'ACHAT D'UN TRACTEUR
ENDURO XT2 OU XT3*

LA MEILLEURE
GARANTIE
DE L'INDUSTRIE

POUR TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS ET POUR
NOTRE GAMME COMPLÈTE D'ACCESSOIRES, VISITEZ CUBCADET.CA

VOTRE CONCESSIONNAIRE INDÉPENDANT - SERVICE D'EXPERTS. ENTREPRISE LOCALE.
Votre concessionnaire vous offre les conseils, le choix et le soutien qu'il vous faut
pour trouver le produit qui répond à vos besoins.

Centre Multi-pièces

357 Boulevard Fiset, Sorel-Tracy Québec J3P 3R3

JMF Inc.

LE PLUS GRAND CENTRE DE PIÈCES
450 743-5344

FAISONS ROULER
L'ÉCONOMIE D'ICI

ENGAGEMENT CANADIEN

Cub Cadet

Le plus grand choix de modèles.
Une garantie de premier ordre.
Service à clientèle d'experts.
Le meilleur service à la clientèle.

*Les prix des produits sont (phases) par le concessionnaire. Les taxes sont en sus et peuvent varier. Les frais de transport et de préparation sont en sus et peuvent varier selon le concessionnaire. Les frais de livraison et les options sont en sus. Les prix peuvent varier sans préavis. Les images peuvent ne pas refléter le stock du concessionnaire au lieu de vente des produits.
*Le rabais de 400 \$ est applicable à l'achat d'une tondeuse à rayon de braquage zéro Cub Cadet Z-Force S, Z-Force SX, Ultima, Z-Force ZT, Z-Force ZT2, Z-Force ZT3, Z-Force ZT4, Z-Force ZT5, Z-Force ZT6, Z-Force ZT7, Z-Force ZT8, Z-Force ZT9, Z-Force ZT10, Z-Force ZT11, Z-Force ZT12, Z-Force ZT13, Z-Force ZT14, Z-Force ZT15, Z-Force ZT16, Z-Force ZT17, Z-Force ZT18, Z-Force ZT19, Z-Force ZT20, Z-Force ZT21, Z-Force ZT22, Z-Force ZT23, Z-Force ZT24, Z-Force ZT25, Z-Force ZT26, Z-Force ZT27, Z-Force ZT28, Z-Force ZT29, Z-Force ZT30, Z-Force ZT31, Z-Force ZT32, Z-Force ZT33, Z-Force ZT34, Z-Force ZT35, Z-Force ZT36, Z-Force ZT37, Z-Force ZT38, Z-Force ZT39, Z-Force ZT40, Z-Force ZT41, Z-Force ZT42, Z-Force ZT43, Z-Force ZT44, Z-Force ZT45, Z-Force ZT46, Z-Force ZT47, Z-Force ZT48, Z-Force ZT49, Z-Force ZT50, Z-Force ZT51, Z-Force ZT52, Z-Force ZT53, Z-Force ZT54, Z-Force ZT55, Z-Force ZT56, Z-Force ZT57, Z-Force ZT58, Z-Force ZT59, Z-Force ZT60, Z-Force ZT61, Z-Force ZT62, Z-Force ZT63, Z-Force ZT64, Z-Force ZT65, Z-Force ZT66, Z-Force ZT67, Z-Force ZT68, Z-Force ZT69, Z-Force ZT70, Z-Force ZT71, Z-Force ZT72, Z-Force ZT73, Z-Force ZT74, Z-Force ZT75, Z-Force ZT76, Z-Force ZT77, Z-Force ZT78, Z-Force ZT79, Z-Force ZT80, Z-Force ZT81, Z-Force ZT82, Z-Force ZT83, Z-Force ZT84, Z-Force ZT85, Z-Force ZT86, Z-Force ZT87, Z-Force ZT88, Z-Force ZT89, Z-Force ZT90, Z-Force ZT91, Z-Force ZT92, Z-Force ZT93, Z-Force ZT94, Z-Force ZT95, Z-Force ZT96, Z-Force ZT97, Z-Force ZT98, Z-Force ZT99, Z-Force ZT100.
*Le financement de 0% - 36 mois est applicable à l'achat d'un tracteur Cub Cadet XT2 ou XT3. Les autres modèles sont financés à des taux variables. Les frais de transport et de préparation sont en sus. Les images peuvent ne pas refléter le stock du concessionnaire au lieu de vente des produits.
Les offres de la Fête des Pères sont valables du 11 au 30 juin 2020, chez les concessionnaires participants. Les offres peuvent varier sans préavis. Les images peuvent ne pas refléter le stock du concessionnaire au lieu de vente des produits.
Visitez chez votre concessionnaire Cub Cadet pour obtenir plus d'informations.

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS
DE NOTRE ÉQUIPE.

VISITE DES APPARTEMENTS MODÈLES EN TOUTE SÉCURITÉ,
CONFORMÉMENT AUX NORMES GOUVERNEMENTALES EN VIGUEUR.

UNE RÉALISATION

ROBIN

920, BOUL. CASAVANT EST, SAINT-HYACINTHE
450 250-8483 | GROUPEROBIN.COM



Photo prise en septembre 2019

CHÂTEAU LANGELIER

RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AÎNÉS

La direction du Château Langelier désire sincèrement remercier tous les membres du personnel, les bénévoles et bien sûr, ses merveilleux résidents qui font un travail remarquable pour contrer la COVID-19.

COURAGE! Il ne faut surtout pas lâcher, ces actions doivent être maintenues pour prévenir le risque de récurrence.

Cette persévérance et collaboration de vous tous permettent d'offrir au Château son même but ultime :

« Protéger nos aînés »

1000, CHEMIN DES PATRIOTES | SOREL-TRACY (QUÉBEC) J3P 2M2 | 450 855-3300
INFO@CHATEAULANGELIER.COM | WWW.CHATEAULANGELIER.COM

Mort de la baleine à bosse : la collision

Jean-Philippe Morin

jpmorin@les2rives.com

La nécropsie pratiquée sur la baleine à bosse le mercredi 10 juin, au quai de Sainte-Anne-de-Sorel, a permis d'en apprendre un peu plus sur les circonstances de son décès.

Selon les résultats préliminaires analysés par le Dr Stéphane Lair et son équipe de vétérinaires, le rorqual a probablement été frappé par un navire puisqu'il « présentait des signes de traumatismes possibles. [Il présentait] des hématomes et des hémorragies qui suggèrent fortement » cette hypothèse.

Le diagnostic n'est pas définitif, a prévenu le spécialiste en mammifères marins de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal, en point de presse.

« À ce moment-ci, c'est trop tôt pour confirmer cette hypothèse. On va devoir compléter nos analyses et un rapport sera produit d'ici un à deux mois avec un diagnostic beaucoup plus précis », a soutenu le Dr Lair, devant les journalistes.

Un animal en santé avant sa mort

Le rorqual était une femelle âgée d'environ 2 ans, qui mesurait 10,2 mètres et pesait 17,5 tonnes. D'après l'hypothèse de Stéphane Lair, le jeune animal aurait pu partir en exploration dans le fleuve, comme le font à l'occasion certains autres jeunes animaux sauvages comme le béluga.

« C'est aussi possible qu'il se soit avancé dans le fleuve à la recherche d'une proie. Nous, on n'a pas été capables de documenter s'il y avait présence de poissons dans le corps. Donc ça reste un mystère si l'animal s'est alimenté dans le fleuve ou pas », explique-t-il.

Malgré tout, l'animal marin semblait en bonne santé avant sa mort. « Des vidéos fournies nous indiquaient qu'il semblait en



La carcasse de la baleine à bosse a été récupérée par une grue au quai de Sainte-Anne-de-Sorel, le 9 juin. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

bon état corporel. Ça nous suggère qu'il n'avait pas de difficulté à s'alimenter, donc c'est moins probable qu'il ait eu une maladie chronique. Quand ils sont malades, ils ont tendance à maigrir », avance le vétérinaire.

Selon le Dr Lair, il est plutôt rare pour son équipe de connaître la date exacte de la mort d'un cétacé avant de procéder à sa nécro-

psie, ce qui était le cas pour cette baleine à bosse.

« J'ai été surpris de voir la vitesse à laquelle l'état de décomposition s'est installé. On peut penser que quand la carcasse a dérivé et s'est échouée sur l'eau, elle a été exposée au soleil, ce qui fait que les organes étaient en état de putréfaction avancée. La

quantité d'analyses reste donc limitée pour les organes », souligne-t-il.

À l'aise avec la décision

De son côté, le président du Groupe de recherche et d'éducation sur les mammifères marins (GREMM), Robert Michaud, s'est dit parfaitement à l'aise avec la décision



Le 10 juin, une foule de journalistes s'est déplacée à Sainte-Anne-de-Sorel pour assister à la nécropsie et poser des questions aux spécialistes sur place. Photo Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives ©



Robert Michaud, du Groupe de recherche et d'éducation sur les mammifères marins (GREMM) et le Dr Stéphane Lair, de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal, ont rencontré les médias le 10 juin. Photo Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives ©

avec un navire est l’hypothèse privilégiée



Le 29 mai, la baleine a été aperçue pour la première fois dans la région, près de l’île des Barques, à Sainte-Anne-de-Sorel. Photo gracieuseté/Simon Ferland



Le 30 mai, la baleine était rendue à Montréal, où elle s’est donné en spectacle pendant environ une semaine. Notre photographe s’est rendu sur place pour prendre quelques clichés. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©



Le 9 juin, la baleine est retrouvée échouée, dans le secteur de Varennes. La Garde côtière l’a remorquée jusqu’à Sainte-Anne-de-Sorel. Sur la photo, on l’aperçoit dans les environs de Contrecoeur. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

de ne pas intervenir directement afin de ramener l’animal dans l’eau salée.

« On avait bon espoir que cette aventure se termine mieux », a d’abord dit M. Michaud aux journalistes présents.

« Ça fait 20 ans qu’on dirige des interventions envers des animaux en difficulté et notre préférence est de laisser la nature suivre son cours. Normalement, ils retournent chez eux en 10 à 14 jours », ajoute-t-il.

Selon lui, le fait qu’un animal marin effectue une telle erreur de navigation est un phénomène naturel « pas très fréquent, mais régulier ». Il reste que les moyens de le retourner chez lui étaient limités.

« Les options ont été tentées à d’autres endroits, comme en Californie, soit d’attirer l’animal avec des sons. Ça peut marcher pour une petite distance, mais pas pour 450 kilomètres. Par exemple, un son de prédateur comme l’épaulard, pourrait l’effrayer, sa réaction peut être inattendue et il peut s’échouer. Le mieux qu’on pouvait faire, c’est de lui offrir un séjour sécuritaire », souligne le président du GREMM, qui souhaite que la population aura retenu quelque chose de positif malgré cette triste fin.

« Espérons que l’héritage que l’animal aura laissé avec son passage sera heureux. Beaucoup de gens auront pris connaissance que seulement 450 kilomètres en aval du pont Jacques-Cartier, vivent des animaux magnifiques. Alors plus on fait attention au Saint-Laurent, plus on fait attention à ses confrères et consœurs qui

seront en grand nombre cet été dans le golfe », conclut-il.

Après la nécropsie, le rorqual a été dépecé, puis envoyé dans un site d’enfouissement sanitaire.

Le parcours du rorqual
24 mai : La baleine est d’abord aperçue à Saint-Irénée, près de Charlevoix;
26 mai : Sous le pont de Québec;
27 mai : À Portneuf;
28 mai : À Bécancour et près du pont Laviolette à Trois-Rivières;
29 mai : Près de l’île des Barques, à Sainte-Anne-de-Sorel, puis à Lanoraie et Contrecoeur;
30 mai : À Montréal (elle y reste pendant une semaine, se donnant en spectacle de temps à autre);
7 juin : Le GREMM et les équipes en charge d’observer ses déplacements la perdent de vue;
9 juin : La baleine est retrouvée échouée dans le secteur de Varennes. Elle est remorquée jusqu’au quai de Sainte-Anne-de-Sorel;
10 juin : Une grue la ramène sur la terre ferme et une nécropsie est pratiquée.



Toujours le 9 juin, en soirée, la baleine est finalement déplacée sur les berges du quai de Sainte-Anne-de-Sorel. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©



Le 10 juin, l’équipe de vétérinaires du Dr Stéphane Lair a procédé à la nécropsie de l’animal à Sainte-Anne-de-Sorel. Photo Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives ©

On pratique en équipe tout en continuant de se protéger!

Au grand bonheur de plusieurs, la reprise graduelle des sports d'équipe comme le soccer, le baseball ou le softball, sous la forme d'entraînements à l'extérieur, a été autorisée par le gouvernement du Québec. Déjà, l'affluence sur les terrains de tennis et de golf depuis quelques semaines laisse présager un fort engouement pour la pratique des sports d'équipe, mais nous devons demeurer vigilants.

Continuons de respecter les consignes sanitaires pour multiplier nos chances de reprendre un mode de vie normal au cours des prochains mois.

Pour connaître les détails et toutes les activités qui seront permises, consultez le site :

Québec.ca/reance

Votre 
gouvernement

Le plaisir vient en bougeant progressivement

Les bienfaits de la pratique régulière d'activités physiques, sportives, de loisir et de plein air sur notre santé mentale et physique sont immenses. Bouger, ça fait du bien! Toutefois, après plusieurs semaines d'inactivité ou d'une pratique plus modérée, il est important de se remettre en action de façon graduelle.

D'abord, un échauffement approprié est un bon moyen de diminuer le risque de blessures. La fréquence et la durée des entraînements devraient aussi être augmentées graduellement. Il est normal que votre niveau de performance ne soit pas le même qu'au moment où vous avez dû cesser votre pratique. Donnez-vous le temps de reprendre votre forme en misant sur le plaisir de bouger.

L'été, c'est fait pour jouer avec prudence

La période estivale, au Québec, rime avec baignades et activités nautiques. Or, chaque année, des drames surviennent lors de la pratique de ces activités. La plus grande prudence est donc de mise et les consignes de base doivent être suivies :

- prêtez une attention constante aux enfants et ne les laissez jamais sans surveillance lors de la baignade;
- respectez les consignes de sécurité et d'interdiction des installations aquatiques;
- évaluez vos capacités en fonction de votre condition physiologique;
- portez correctement un vêtement de flottaison individuel (VFI) en tout temps sur un plan d'eau;
- soyez toujours accompagné d'une autre personne sur un plan d'eau;
- ne portez pas de masque ni de couvre-visage sur un plan d'eau.

Les fédérations sportives, alliées de votre pratique

Déjà, plusieurs fédérations sportives, en collaboration avec le gouvernement du Québec, ont préparé des protocoles de reprise, dont plusieurs sont disponibles sur leurs sites Web respectifs. Ces consignes sont adaptées à leurs disciplines ou à leurs champs

d'intervention respectifs. Les fédérations sportives sont chargées d'en faire la promotion auprès de leurs membres, en spécifiant que les consignes de santé et de sécurité, notamment les règles d'hygiène, doivent être respectées pour que la pratique soit sécuritaire.



Respectons les consignes sanitaires!

Le succès du déconfinement repose sur l'engagement de chacun à appliquer rigoureusement les consignes sanitaires dans la pratique de ses activités physiques favorites.

Avant votre activité

- Si vous présentez des symptômes, avez reçu un résultat positif de COVID-19 ou êtes en contact étroit avec une personne l'ayant contractée, demeurez à la maison.
- Évitez les déplacements non essentiels d'une région à l'autre ou d'une ville à l'autre.
- Planifiez la séquence vos activités physiques de manière à respecter en tout temps la distanciation physique de deux mètres.
- Informez-vous auprès du gestionnaire de site ou d'installation sur les mesures mises en place et ce que vous devrez faire pour les respecter.
- Limitez au strict minimum les accessoires et les équipements personnels à apporter (ex.: bouteille d'eau et serviette).
- Rendez-vous directement sur votre site de pratique.

Pendant votre activité

- Lavez-vous les mains avec de l'eau et du savon pendant 20 secondes ou avec une solution hydroalcoolique en arrivant au lieu de pratique et aussi souvent que possible.
- Évitez de toucher votre visage avec vos mains.
- Respectez en tout temps la règle de distanciation physique de deux mètres, que ce soit avec les animateurs, les guides, les entraîneurs ou les autres participants, et ce, tant lors de la pratique que dans les aires de passage (ex.: entrée des vestiaires, toilettes, sortie vers les terrains, sentiers, escaliers, support à vélos).
- Évitez les poignées de main, les accolades et tout autre contact physique.
- Utilisez votre propre équipement. Si cela n'est pas possible, assurez-vous de désinfecter les objets ou les équipements entre chaque utilisation.

Après votre activité

- Évitez de flâner sur place et retournez à votre domicile directement.
- Lavez-vous les mains avec de l'eau et du savon pendant 20 secondes ou avec une solution hydroalcoolique avant de quitter le lieu de pratique et à votre retour à la maison.
- À la fin de l'activité, retirez vos vêtements, placez-les dans un sac et lavez-les avec le savon à lessive habituel.
- Évitez de prendre votre douche sur place.

Pour plus d'information, consultez:

- www.cnesst.gouv.qc.ca/salle-de-presse/covid-19/Pages/outils-secteur-loisir-sport-plein-air.aspx
- www.inspq.qc.ca/publications/3010-pratique-securitaire-marche-velo-covid19
- <https://sauvetage.qc.ca/fr/sauvetage/sauveteur-au-travail/positions-officielles/la-surveillance-un-plan-eau>

Québec.ca/coronavirus

1 877 644-4545

Québec 

INFO JEUNESSE

TA PAGE

DÉCONFINES TES TALENTS!

LA PAROLE AUX JEUNES!

Le Journal *Les 2 Rives* est fier d'offrir cette tribune libre aux jeunes de notre région, une fois par mois, en collaboration avec le milieu scolaire.

GUIDE DE SURVIE POUR « ADOS » EN CONFINEMENT

Chers confinés, nous savons que le confinement peut être long et ennuyeux. C'est pourquoi nous vous suggérons des activités pour passer le temps.

Profitez du beau temps pour faire des jeux extérieurs : trampoline, balançoire, patins à roues alignées, tennis au mur, vélo ou écriture à la craie sur l'asphalte.

Exprimez votre talent artistique : peignez des objets, sculptez avec de la pâte à sel ou créez une murale sur une feuille géante.

Jouez à votre jeu vidéo préféré : pas besoin d'explication!

Pratiquiez un instrument de musique (car lorsqu'il y a de la musique, on n'est jamais seul) : chantez sur votre musique préférée, sortez vos instruments, apprenez de nouvelles pièces ou créez-en une nouvelle avec votre famille.

Participez à l'entretien de la maison : puisque vous y passez tout votre temps, aussi bien

en faire un endroit propre! Repérez et lavez les recoins peu fréquentés avec un linge mouillé. Cet endroit vous en sera bien reconnaissant (vos parents le seront aussi).

Inventez des nouveaux jeux : nous avons inventé un jeu nommé « Police à roulettes » qui se joue dans le stationnement de la maison. Pour jouer, il faut tracer une piste à la craie et circuler soit avec des patins à roues alignées ou un véhicule à roulettes. Pour immortaliser le jeu, nous avons écrit les règlements sur une feuille.

Cuisinez : apprenez à préparer votre mets préféré (frappé aux fruits, crêpes, brownies et biscuits).

Faites des travaux scolaires : pour garder vos méninges actives, nous suggérons de faire au moins une heure d'école à la maison au quotidien. Par exemple, vous pouvez lire une collection qui vous intéresse, compléter un cahier d'activités, écrire une lettre pour le journal local ou essayer les activités éducatives suggérées par le Ministère ou vos enseignants.

Appelez vos grands-parents et vos amis : quelle bonne façon de briser l'isolement! Ils seront heureux de vous parler et d'échanger sur leur quotidien. Comme personne n'a rien d'extraordinaire à raconter, le moindre détail devient phénoménal et les petites blagues deviennent soudainement hilarantes.

Envoyez des lettres à ses proches : nous avons reçu une lettre par la poste d'une cousine lointaine, ce qui a illuminé notre journée. Nous avons alors eu envie de donner au suivant en créant des lettres artistiques et farfelues que nous avons adressées à nos proches. Cela a donné une excuse pour prendre une marche vers la boîte à lettres du quartier.

En espérant que ces idées vous aideront à bien occuper vos journées pendant que vous avez enfin une denrée rare entre vos mains : beaucoup de temps!

Orléane et Lauric Morissette (13 et 10 ans)

LA DÉSINFORMATION

Laissez-moi tout d'abord vous expliquer ce qu'est la désinformation. La désinformation vise à berner la population et à animer l'opinion publique. Ce mot est apparu au 20^e siècle. Il s'apparente aux mots canular, rumeur et propagande.

Pour rester bien informé, il faut regarder des sources fiables comme par exemple le Journal de Montréal, Les 2 Rives ou encore La Presse. Même si vous êtes sur un site fiable, vous pourriez tomber sur un article du 13.

Janvier 2017. C'est pour cela que c'est important de regarder la date. Quelques fausses informations à propos de la COVID-19 circulent : le vaccin contre la tuberculose servirait également contre celui-ci, manger des aliments avec un niveau de pH supérieur au virus vous protégerait du coronavirus ou encore retenir son souffle pendant 10 secondes permettrait de détecter la maladie.

Sarah Vega Senay, 13 ans

LES RESTRICTIONS DE LA PANDÉMIE

Depuis le 13 mars, la planète a vécu un très gros changement. Un virus est apparu du nom de COVID-19 et depuis ce jour, rien n'est comme avant. Par exemple, ma saison de hockey s'est terminée plus tôt et je dois faire beaucoup plus attention à mon hygiène de vie. Je dois donc me laver les mains plus souvent et essayer d'avoir le moins de contacts physiques avec les autres personnes. C'est donc pour cela que je reste avec ma famille et que nous nous divertissons avec des jeux de société et des sports. Étant donné que les personnes âgées sont plus vulnérables à ce virus, je vois donc moins souvent mes grands-parents pour leur éviter la propagation. De plus, je dois éviter les rencontres avec mes meilleurs amis et aussi les

places publiques. Par exemple, je ne peux plus aller au cinéma ni au restaurant, des endroits où j'aimais bien aller. Alors, je vais jouer à l'extérieur. Je fais du patin à roues alignées avec ma sœur et je joue au hockey quelques heures par jour pour passer le temps. Malgré toutes les activités que je fais, le temps passe plus lentement qu'à l'école avec tous mes amis et tous mes professeurs. J'ai extrêmement hâte que l'école reprenne et aussi le cours normal de la vie que je vivais auparavant, car rester enfermé chez soi est beaucoup moins amusant que de sortir avec ses proches et avec ses bons amis.

Emile St-Martin, première secondaire

APRÈS LA COVID-19, CHEZ LES ENFANTS...

Beaucoup de personnes pensent que la vie ne sera plus jamais pareille lorsque le confinement se terminera. Je suis de cet avis. En y réfléchissant, le monde ne peut pas recommencer à tourner du jour au lendemain et faire comme si la pandémie n'avait jamais existé. Par exemple, la plupart des règles et des habitudes que nous avons prises demeureront.

Premièrement, l'autonomie des enfants qui ont vécu la crise sera sûrement plus grande. Nous avons dû nous débrouiller seuls pour faire nos devoirs et pour tenir notre cerveau actif. Pour ma part, ma mère étudie pour être enseignante, elle nous aide donc mes sœurs et moi. Même si dans chaque famille, il y a comme chez moi quelqu'un pour nous aider, les jeunes développent leur autonomie, leur organisation et de nombreuses capacités qui seront des atouts dans notre vie future.

Deuxièmement, pour tous les étudiants, la prochaine année scolaire sera probablement plus ardue, car nous devons acquérir les connaissances de l'année précédente, en plus des nouveaux contenus. Pour certaines personnes, cela sera plus facile que d'autres, selon le travail accompli pour maintenir leurs acquis durant le confinement.

Enfin, l'année 2020 ou 20-20 était censée être la plus belle de notre vie, mais en faisant plus de recherches, j'ai trouvé que, selon plusieurs sites, les prédictions de l'année 2020 font froid dans le dos. Quoi qu'il en soit, la pandémie m'a fait remarquer que la vie peut s'arrêter à tout moment. Il faut donc en profiter pleinement et chérir chaque moment.

Kelly-Ann Boulay, première secondaire

L'AMITIÉ EN QUARANTAINE

Salut! Je m'appelle Gabrielle et je voulais vous parler de l'amitié en quarantaine. Depuis le 13 mars 2020, ma vie a changé un brin! Le jeudi soir, je jouais au basketball et certaines personnes pratiquaient d'autres sports dans les gymnases voisins. Je me souviens très bien que la mère d'une des joueuses était venue nous dire que l'école serait probablement fermée le lendemain. À ce moment précis, nous étions loin de nous douter de la quarantaine qui pourrait durer plus de six mois.

Pour en revenir à l'amitié en confinement, je ne pensais jamais m'ennuyer de la vie sociale comme en ce moment! Je me sens retirée de mon monde et de tous ceux que j'aime. Cependant, dans les moments comme ça, on se rend compte de l'importance qu'ils ont dans nos vies.

Chaque petit message que je reçois me donne toujours un sourire, car je sais qu'ils s'ennuient de moi autant que je m'ennuie d'eux. Les communications par Facetime sont une bonne option même si ce n'est pas comme se parler en face. Parfois, je vais marcher dehors avec ma famille et quand nous passons devant la maison d'une de mes amies, nous nous parlons parfois par la fenêtre parce que parler avec des amis en quarantaine, c'est très important.

Évidemment, les règlements m'attristent, mais je comprends les précautions prises par le gouvernement. J'espère pouvoir revoir mes amis et mes proches bientôt.

Gabrielle Gauthier, 12 ans

Merci à nos partenaires



Nous sommes
là pour vous
24h/7 jours
au 450 746-0303

Il y a toujours de l'espoir même dans un grand désespoir. Les intervenants(es) du Centre de crise et de prévention du suicide peuvent vous aider à traverser le brouillard et vous guider vers la lumière.

Demandez de l'aide dès maintenant.

Suivez-nous sur Facebook ou utilisez l'application Crise. Aidez-nous à vous aider. Faites un don ou devenez membre sur notre site web cpslatraversee.ca

PARLER DU
SUICIDE SAUVE
DES VIES



commentparlerdusucide.com

Centre de services scolaire
de Sorel-Tracy



L'année scolaire 2019-2020 a été forte en rebondissements! Nous tenons à remercier nos élèves et notre personnel pour les efforts déployés au cours des derniers mois!

PARCE QUE LA QUALITÉ DE VIE PASSE PAR DES RELATIONS HARMONIEUSES!

Les conflits, les chicanes, s'en parler pour les régler et mieux s'entendre!

VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE? NOUS POUVONS VOUS AIDER!



Quelle que soit votre âge ou la nature de votre conflit avec un voisin, un ami ou un proche; notre équipe de médiation peut vous accompagner et vous offrir un service CONFIDENTIEL ET GRATUIT!

450 746-0954 | japds@videotron.ca



TABLE DE
CONCERTATION
Jeunesse
DU BAS-RICHELIEU INC.

C'est une fin d'année scolaire spécialement difficile et surtout différente. Mais vous, les jeunes tout particulièrement, vous êtes épatants et courageux!

Merci de continuer à l'être malgré les difficultés et félicitations à ceux qui ont fourni des textes pour la page Info Jeunesse.

Le partenariat jeunesse,
ensemble pour faire la différence.

Avec une formule ciné-parc « Rock and Roll »

Les Colocs à Saint-Ours pour la fête du Canada

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

La Ville de Saint-Ours accueillera le groupe Les Colocs à l'occasion de la fête du Canada, le 1^{er} juillet, en formule ciné-parc « Rock and Roll ». L'événement se déroulera au Camping Parc Bellerive et pourra accueillir plus de 400 voitures.

Après avoir reçu dans les dernières années les groupes Offenbach et La Chicane, le conseil de ville de Saint-Ours a voulu poursuivre dans la nostalgie en invitant des musiciens ayant fait partie de ce groupe phare des années 1990. Lors de la soirée, les spectateurs, en direct de leur voiture, pourront entendre via la bande FM le concert qui se déroulera devant leurs yeux.

En première partie de la soirée, le musicien sorelois Antoine Lachance sera en prestation. Après le concert, vers 22 h 15, un feu d'artifice clôturera la soirée.

L'an dernier, près de 3500 personnes avaient participé aux festivités pour la fête du Canada à Saint-Ours. Cette année, malgré les circonstances, la Ville tenait à offrir une activité. Cependant, quelques modifications ont dû être faites pour respecter les mesures de distanciation physique et sanitaires.

C'est après avoir vu un événement semblable au Danemark que le maire de Saint-Ours, Sylvain Dupuis, ainsi que le membre du comité de la Fête nationale de



Le maire de Saint-Ours, Sylvain Dupuis, a annoncé en point de presse le 10 juin, la tenue d'un concert pour célébrer la fête du Canada, mettant en vedette Les Colocs. Photo capture d'écran

Sorel-Tracy et du comité organisateur de l'événement à Saint-Ours, Stéphane Béland, ont eu l'idée de reproduire le tout ici.

La soirée sera animée par Myriam Arpin. Une scène sera érigée sur un terrain

appartenant au Camping Parc Bellerive. Les spectateurs arriveront à bord de leurs véhicules et se stationneront à un endroit leur ayant été désigné. Ils devront demeurer dans leur voiture tout au long du

concert, sauf pour une urgence ou pour utiliser les toilettes.

Il est à noter que les motos, vélos et piétons ne seront pas admis sur le site et que les chaises pliantes sont interdites. Les occupants d'un même véhicule devront aussi être du même ménage, c'est-à-dire posséder la même adresse.

Des places privilégiées seront réservées aux citoyens de Saint-Ours qui se procureront des billets gratuits auprès de la Ville. Ils pourront donc arriver plus tôt. Pour les non-résidents de Saint-Ours, l'entrée est aussi gratuite et aucun billet n'est nécessaire. Toutefois, il faudra attendre à 19 h avant d'entrer sur le site. Le concert débutera vers 20 h.

Le maire de Saint-Ours, Sylvain Dupuis, explique que si les mesures de distanciation sont allégées d'ici le concert, le comité organisateur s'adaptera en conséquence.

Également, pour souligner la fête du Canada, les Amis du canal de Saint-Ours organisent un concours et offrent la chance de remporter un déjeuner de luxe pour 10 personnes en formule pour emporter offert par Écluse No10, d'une valeur de 250 \$. Les détails se retrouvent sur la page Facebook des Amis du canal.

La soirée est rendue possible grâce aux différents partenaires et à Patrimoine Canada. La Ville est aussi à la recherche de bénévoles pour la soirée. Ceux qui sont intéressés peuvent écrire à loisirs@saintours.qc.ca.

Ils sont des milliers à travailler dans l'ombre et pourtant rien ne les arrête quand il s'agit d'aider les plus vulnérables. Pas même la COVID-19!

À tous les travailleuses, travailleurs et bénévoles qui œuvrent dans le milieu communautaire et qui ne comptent pas leurs heures pour aider le plus de gens possible,

merci!

Centraide Richelieu-Yamaska a redistribué 500 000 \$ jusqu'à maintenant, à 47 organismes du territoire.

**ENSEMBLE NOUS AGISSONS
ICI AVEC CŒUR**

DONNEZ À CENTRAIDERY.ORG
450 773-6679



Centraide
Richelieu-Yamaska
Ici, avec cœur

La Soreloise sélectionnée comme designer à Canal Vie

Culture
dici

Les cours extérieures n'ont plus aucun secret pour Ève-Marie Houle

La designer a réalisé l'aménagement d'une terrasse avec la thématique de la Grèce, un concept qui a été fort apprécié des téléspectateurs. Photo Ève-Marie Houle

La designer d'intérieur soreloise Ève-Marie Houle a participé à la plus récente saison de l'émission *Faites-nous la cour* à Canal Vie, axée sur la rénovation de cours extérieures. Malgré le travail que représente une participation à une émission du genre, la jeune femme recommencerait sans hésiter.

« Pour moi, Canal Vie, c'était une espèce de *summa* à atteindre. Si j'arrivais là, je me disais que j'avais réussi parce que j'ai toujours écouté des émissions comme *Décore ta vie*, qui a un peu lancé la série d'émissions de design » explique-t-elle.

Ève-Marie Houle a réalisé un Baccalauréat en design d'intérieur et une maîtrise en gestion de projet. Elle a travaillé pendant

quelque temps à Montréal pour des entreprises avant de se lancer à son compte il y a presque trois ans et de revenir s'installer dans la région.

Sans même avoir déposé sa candidature, la boîte de production Zone 3 l'a contactée. Ce fut un choc pour elle.

« Une des filles de Zone 3 m'a trouvée sur Facebook. Elle m'a dit qu'ils étaient en train de revamper l'émission et qu'ils voulaient rajouter leur clientèle et celle du réseau. Elle me demandait si ça m'intéressait. J'ai sauté sur l'occasion! », lance-t-elle.

C'est ainsi qu'a commencé une série d'entrevues téléphoniques et physiques. Après avoir aussi présenté un projet fictif, Ève-Marie Houle a été sélectionnée parmi quelques candidats.

« Je pense que j'ai fait bonne impression, même si selon eux, je manquais d'expérience. Je n'avais jamais fait de télé et ça faisait juste deux ans que j'avais mon entreprise à ce moment-là », ajoute la designer.

Elle croit que son travail de recherche, son souci des détails et sa ponctualité ont permis de les convaincre.

Canal Vie a bien réussi son pari. La Soreloise a participé à sept épisodes alors que sa collègue designer Jacinthe Leroux en a fait six.

Un défi colossal

Les épisodes ont été tournés l'été dernier entre avril et septembre. Bien qu'Ève-Marie



Ève-Marie Houle a participé à la deuxième saison de l'émission *Faites-nous la cour* à Canal Vie en tant que designer.

Photo Eve B. Lavoie

Houle avait déjà participé à plusieurs projets corporatifs ou d'intérieur, elle n'avait presque jamais réalisé de cours extérieures. Le tout représente un défi supplémentaire puisqu'elle doit s'assurer que les matériaux choisis et que la façon dont ils seront installés résistent aux intempéries. L'équipe n'avait qu'une semaine et demie pour finaliser chaque projet.

Elle se souvient particulièrement de son premier, où elle devait concevoir un aménagement pour une terrasse sur le toit d'un condo.

« Ça a été de voir l'ampleur du travail par projet. Non seulement je créais le design, je présentais aussi les plans. Il fallait que je donne énormément d'infos à ma gestionnaire de contenu. Elle montait des documents avec ça. Quand j'arrivais sur le chantier, il fallait que j'aie en tête ce que je devais dire parce que je n'avais pas de texte, mais il y avait des informations qu'il fallait absolument que je donne », raconte-t-elle. Elle devait également être à l'aise devant la caméra et mettre la main à la pâte pendant les travaux.

Malgré la charge de travail imposante, Ève-Marie Houle a adoré travailler avec l'équipe et l'animateur Sansdrick Lavoie. Elle s'était proposée pour une autre saison, mais la pandémie est arrivée. Elle ne sait donc pas si elle sera de retour pour une autre saison.

L'émission lui a permis d'obtenir plusieurs contrats, presque exclusivement pour des designs extérieurs. Celle qui a déjà réalisé et collaboré aux designs de quelques commerces de la région comme la Pâtisserie Aveline, la Pâtisserie Christophe et Dentelle et denim aimerait pouvoir aider d'autres commerces locaux pour participer à la relance de l'économie.



Le premier projet de la designer pour l'émission était de réaliser une terrasse sur le toit d'un condo. Photo Ève-Marie Houle

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC ET FÊTE DU CANADA

Prendre note que nos heures de tombée pour les éditions du 23 et 30 juin 2020 seront modifiées.

	ÉDITION DU 23 JUIN	ÉDITION DU 30 JUIN
PUBLICITÉ	jeudi 18 juin à 9 h	jeudi 25 juin à 9 h

Nos bureaux seront fermés les mercredis 24 juin et 1^{er} juillet.

Les 2 Rives .com

Bon congé à tous!

TIRAGE REPORTÉ : COVID-19!

La Maison la Margelle a dû reporter la tenue de son tirage annuel de 3 forfaits voyage tout inclus devant avoir lieu le 4 juin 2020.

Nouveaux règlements du tirage
DATE DU TIRAGE : VENDREDI LE 2 OCTOBRE 2020 À 20 H 00
Date ultime de réclamation des prix : 2 octobre 2021 à 16 h 00
Licence RACJ-No 430493-2
Tous les voyages sont échangeables contre un crédit-voyage de 2 500 \$ ou un prix en argent de 2 000 \$
Billets en vente au coût de 10 \$/billet ou 25 \$/3 billets
Pour plus d'information, contactez-nous au 450-746-2788
Visitez notre page Facebook pour suivre nos mises à jour
www.facebook.com/maisonlamargelle1
Merci pour votre compréhension!

La direction



Xavier Barsalou-Duval offrira des trousse de pavoisement pour la Fête nationale

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le député de Pierre-Boucher—Les-Patriotes—Verchères, Xavier Barsalou-Duval, aidera ses concitoyens à souligner la Fête nationale du Québec malgré le contexte spécial de la COVID-19. Il organisera une distribution de trousse de pavoisement aux couleurs de la Fête nationale.

Ces trousse, qui seront distribuées gratuitement aux citoyens qui en feront la demande, comprennent un drapeau du Québec ainsi que plusieurs autres articles « surprise » arborant la fleur de lys.

Comme le nombre de trousse sera disponible en quantités limitées, les participants doivent s'inscrire rapidement sur le site du député.

C'est M. Barsalou-Duval lui-même qui procédera à la distribution en sillonnant les 11 municipalités de son comté, dont Contrecoeur, selon un horaire préétabli, pour remettre les trousse en personne aux citoyens les 19, 20 et 21 juin prochains tout en respectant les mesures de distanciation physique et de protection. Cette offre est réservée exclusivement aux résidents de la circonscription de Pierre-Boucher—Les-Patriotes—Verchères.

« En cette année 2020, la Fête nationale du Québec nous permettra de souligner la force et le courage de notre peuple devant l'adversité. Profitons de cette grande journée du 24 juin, symbole de fierté par excellence,



Le député de Pierre-Boucher—Les-Patriotes—Verchères, Xavier Barsalou-Duval. Photo gracieuseté

pour exprimer notre amour du Québec à notre manière. Soyons fiers de notre langue commune, le français et sortons nos drapeaux pour afficher à l'unisson la vitalité du peuple que nous sommes. À l'instar de nos prédécesseurs qui ont bâti le Québec, relevons la tête et ayons confiance en l'avenir! », a conclu Xavier Barsalou-Duval.

Pour s'inscrire et connaître les dates et les points de distribution des trousse dans sa localité : <https://www.xavierbarsalou-duval.quebec/inscription-fete-nationale>



BONNE FÊTE NATIONALE!

Chères amies québécoises et chers amis québécois,

La Fête nationale devra cette année se tempérer d'un ton tout particulier. Lesquels parmi nous ne connaissent personne qui ait été emporté par la terrible maladie qui nous prive d'abord de celles et ceux à qui nous devons tant? Ce 24 juin fera donc davantage figure de commémoration que de célébration.

Une commémoration qui nous offrira cette réflexion sur un passé qui apparaît lointain alors que nous défrichons cette terre. Une commémoration du courage des colons, des bâtisseurs, des explorateurs, des patriotes et braves qui ont tapé des sentiers devenus autoroutes entre les aéroports qui mènent aujourd'hui le Québec aux quatre coins du monde.

Une commémoration aussi de cette séquence de générations, avec à chacune ses défis, jusqu'à celle des parents et grands-parents qui nous ont bercés et que nous avons serrés dans nos bras. Dans trop de cas une dernière fois. Dans trop de cas encore, et pire, à qui nous n'aurons pas pu tenir la main aux derniers moments de leur vie.

Des tout premiers colons, aux Filles du Roy, aux soldats du régiment de Carignan-Salières, aux Patriotes qui ont fondé, puis défendu, la Vallée-du-Richelieu, des esprits généreux de la Révolution tranquille dont trop nous ont quittés, jusqu'aux dirigeants d'aujourd'hui accablés du poids de décisions dont dépendront des vies, notre histoire est animée par des héros. Des héros qui continuent de construire une nation.

Comment, alors, ne pas penser à ces braves gens qui, chaque jour, s'engouffrent dans les entrailles du système de santé, faisant fi de la peur d'y contracter le terrible virus, et mettent leur propre vie en jeu pour sauver celle d'autrui?

Ni meilleure ni pire, notre nation a sa place parmi les autres, avec son histoire, ses valeurs, sa langue et ses héros des grands événements que l'on chante et du quotidien que l'on chérit.

La Fête nationale de cette année sera un moment de recueillement, parfois de tristesse, certainement de gratitude, mais encore et assurément, de fierté pour ce courage qui est le nôtre.

La suivante en sera de nouveau une de joie et de célébrations généreuses parce que j'en suis certain, mes amis, nous aurons, ensemble, vaincu la maladie.

Restons braves et bonne Fête nationale!

Louis Plamondon
LOUIS PLAMONDON
 Député de Bécancour—Nicolet—Saurel
 450 742-0479



Même en temps de pandémie, vous pouvez consulter.

Si vous avez besoin d'une consultation médicale et ne présentez aucun symptôme d'allure grippale, de la gastroentérite ou de la COVID-19, communiquez avec:

- votre médecin;
- votre clinique médicale;
- votre groupe de médecine de famille;
- ou Info-Santé 811 si vous n'avez pas de médecin

pour obtenir une consultation par téléphone ou, au besoin, en personne.

Le port du couvre-visage est recommandé lors d'une consultation. Il peut toutefois vous être demandé de le remplacer par un masque de procédure à l'arrivée.



Toussez dans
votre coude



Lavez
vos mains



Gardez vos
distances



Portez
un masque
(si à moins de 2 mètres)

On lâche pas.
On continue de se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

Votre
gouvernement

Québec 

Offrez à papa
la meilleure fête
qui soit!



Parce que le meilleur,
c'est VOTRE père!



Comité
des usagers
PIERRE-DE SAUREL



**En tant
qu'usager vous
avez le droit:**

- | | |
|--|--|
| 1 À l'information; | 7 D'être accompagné, assisté et d'être représenté; |
| 2 Aux services; | 8 À l'hébergement; |
| 3 De choisir votre professionnel ou l'établissement; | 9 De recevoir des services en langue anglaise; |
| 4 De recevoir les soins que requiert votre état; | 10 D'accéder à votre dossier; |
| 5 De consentir à des soins ou de les refuser; | 11 À la confidentialité de votre dossier d'usager; |
| 6 De participer aux décisions; | 12 De porter plainte. |

Nous souhaitons une heureuse fête des Pères à toutes les papas de la région.

Nos bureaux sont situés au 5^e étage du Centre d'hébergement
Élizabeth-Lafrance, bureau 5215, Sorel-Tracy, Tél. : 450 746-6008.
Vous pouvez aussi nous écrire à info@usagerspds.ca.
www.usagerspds.ca

*Nos bureaux sont ouverts les lundis et mardis
de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.*

179489

CONCOURS FÊTE DES PÈRES



LES HOMMES QUI ONT MARQUÉ NOTRE VIE

Vous aimeriez nous présenter votre père ou votre grand-père. Faites-nous parvenir une photo ;
marquisdetracy.com/fete-des-peres
un moment drôle, une journée particulière ou un événement marquant, accompagnée d'un petit mot.

Votre être cher court la chance de gagner
une carte-cadeau de 100\$!

À ces hommes, nos piliers, nous leur
disons : « Merci pour l'héritage de vie qu'ils nous
ont transmis! »

Bonne fête des Pères!
Suivez-nous sur Facebook!

**Marquis
de Tracy**

RÉSIDENCE
450 742-9555
7075, ave Du Major-Beaudet
Sorel-Tracy (QC) J3R 5R2

APPARTEMENTS
450 746-9229
8200, rue Industrielle
Sorel-Tracy (QC) J3R 5R3

info@marquisdetracy.com | marquisdetracy.com

SUBSIDIAIRE DE
KATASA

CJSO célèbre son 75^e anniversaire

Sébastien Lacroix | Les 2 Rives

Le 16 juin 2020 marque le 75^e anniversaire de la radio CJSO 101,7 FM. Ce qui en fait la 13^e plus ancienne radio francophone au Québec.

La station était entrée en ondes le 6 janvier 1945 sur le site de l'ancienne usine des Aciers Atlas, mais c'est le 16 juin qu'elle le fera façon continue avec le début de sa programmation régulière sur la fréquence 1410 de la bande AM.

Elle passera ensuite au 1320 kHz, en 1950. Ce qui lui avait permis de faire passer la puissance de son antenne de 250 à 1000 watts. Durant la même année, elle fera partie d'un réseau de six stations CKVL Verdun, CKCV Québec, CHLT Sherbrooke, CHEF Granby, CJSO Sorel et CHLN Trois-Rivières qui diffusera des publicités pour des annonceurs nationaux.

En 1969, Radio Richelieu, propriétaire de la station, obtenait l'autorisation de passer à 10 000 watts durant le jour et à 5000 watts durant la nuit, selon le site broadcasting-history.ca. Ce qui était une puissance plus élevée que son émetteur actuel, situé au centre-ville, qui a une puissance de 3000 watts. Ce qui lui permet de diffuser dans un rayon de 100 kilomètres.

En 1987, le CRTC approuve son transfert vers la bande FM. Ce qui allait améliorer la qualité de réception et permettre à la station



La station CJSO a 75 ans le 16 juin. Photo Gabriel Martineau

de surmonter les problèmes techniques qu'elle rencontrait depuis plusieurs années.

Le 10 décembre, CJSO quittait les ondes avant de recommencer sa diffusion au début de l'année 1988. Après un changement administratif, CJSO migrera finalement vers la bande FM en septembre 1989.

Il sera d'ailleurs possible d'en apprendre davantage sur l'histoire de la radio locale au cours de la prochaine année. Puisqu'à compter du 16 juin, et ce, trois fois par jour, pour les 52 prochaines semaines, des

capsules historiques seront présentées par différents partenaires.

Programmation spéciale

Une émission spéciale de deux heures intitulée « Le soir de mes 75 ans! » soulignera également ce moment historique, le 16 juin, de 20 h à 22 h. Il sera possible d'y entendre des témoignages et des prestations musicales de Jérôme Couture, Christian-Marc Gendron, Antoine Lachance, Patrick Norman et Raffy.

Au cours de la journée du 16 juin, entre 6 h et minuit, plusieurs artistes québécois partageront leurs témoignages pour les 75 ans de CJSO dans des vidéos publiées sur la page Facebook de la station.

Un livre sur les 75 ans de CJSO sera également lancé, le 16 juin, entre 7 h et 9 h en direct de l'émission *Dans nos pantoufles*. Écrit par la rédactrice et historienne Catherine Objois de Cournoyer publications, il sera mis en vente au coût de 20 \$ la journée même à CJSO et à la librairie Marcel Wilkie.

De la musique dans les rues de Massueville le 21 juin

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le professeur de musique à la retraite et résident de Saint-Aimé Pierre Éthier a accepté de jouer de la guitare et chanter avec les citoyens à l'occasion de la « Tournée musicale », qui aura lieu dans les rues de Massueville le 21 juin à compter de midi.

Cette initiative du Comité des loisirs de Saint-Aimé et de Massueville vise à apporter joie et réconfort aux résidents en ces temps de pandémie, peut-on lire dans le communiqué de la Municipalité de Massueville.

La tournée s'arrêtera à différents points stratégiques dans le village. Les résidents et

les passants pourront chanter depuis leur perron ou leur voiture sur des airs connus de musique francophone tout en respectant la distanciation physique.

« Dans le contexte actuel, le milieu du loisir et du sport doit se réinventer pour offrir des activités qui respectent les mesures gouvernementales, et ce, dans la mesure de ses capacités. Toutes les activités organisées en ce temps de crise visent à soutenir la population en continuant de dynamiser le milieu de vie malgré les contraintes liées à la pandémie. De ce fait, les Loisirs de Saint-Aimé et de Massueville ainsi que les autres comités de son territoire s'assurent que toutes ses actions tiennent compte de la distanciation physique et du

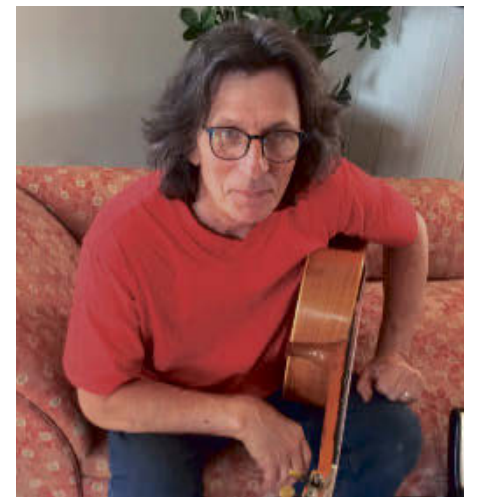
respect des mesures sanitaires en vigueur afin de préserver la santé de tous », souligne-t-on dans le communiqué de presse.

La Tournée musicale sera aussi l'occasion de souligner la Fête des pères avec les citoyennes et citoyens à quelques jours de la Fête nationale du Québec.

En cas de pluie, l'activité sera remise au dimanche 28 juin.

Pierre Éthier s'arrêtera à différents endroits pour offrir des chansons à la population de Massueville le 21 juin, à partir de midi.

Photo gracieuseté



Culture C organise un 5 à 7 virtuel le 19 juin

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

L'organisme culturel Culture C a décidé de concocter une soirée musicale le 19 juin, sous forme de 5 à 7 avec trois artistes de la région en partenariat avec la Ville de Contrecoeur.

Magalie Bélanger, Jany Provost et Simon Morin mélangeront à la fois le pop, le jazz et le rock afin de faire danser les internautes.

Le tout sera fait dans la tradition des 5 à 7 offerts à Culture C, où a lieu en temps normal une traditionnelle dégustation de bières de microbrasserie en compagnie des artistes.

Pour l'occasion, le Dépanneur MAXI – Au Coin Des Picoleurs de Contrecoeur propose un ensemble de dégustation, constitué de quatre bières de microbrasserie



Simon Morin, Magalie Bélanger et Jany Provost offriront des performances sur la page Facebook de Culture C le 19 juin, dès 17 h.

Photos gracieuseté



vendu au prix de 19,99 \$ + taxes. Sur chaque ensemble vendu, 3 \$ seront remis à Culture C. Pour les amateurs de vins, le IGA Marché

Emily et Philip propose un duo de vins, soit un Merlot et un Chardonnay, au prix de 24 \$. Les profits des ventes iront à Culture C.

Le spectacle sera présenté à partir de 17 h sur la page Facebook de l'organisme Culture C.

IMMO | DÉCO | RÉNO

Consultez vos
professionnels
locaux!

VENDU

La maison-vedette de la semaine



Au 710, de la Sapinière, Sorel-Tracy

Superbe propriété ayant subi plusieurs rénovations, située dans un secteur familial recherché. Belle grande cour intime bordée de haies matures. Une rareté!

Une visite s'impose, faites vite!

Centris: 27343230

Contactez: Mélanie Nadeau
de Via Capitale Platine
au 450 881-8717
645, Marie-Victorin, Sorel-Tracy



183 900\$
Taxes et rabais incl.

CONDOS NEUFS

Visites possibles sur rendez-vous seulement. Appelez-nous au 450 742-0000.

4701, rue des Berges
du St-Laurent à Tracy.



164 000\$

SECTEUR TRACY

Adorable cottage avec 3 chambres à coucher, une salle d'eau et une salle de bains. Beau à l'extérieur comme à l'intérieur. Cour bien aménagée avec piscine hors-terre. Près d'un parc et de la rivière Richelieu. À voir!

1234, rue Vandal

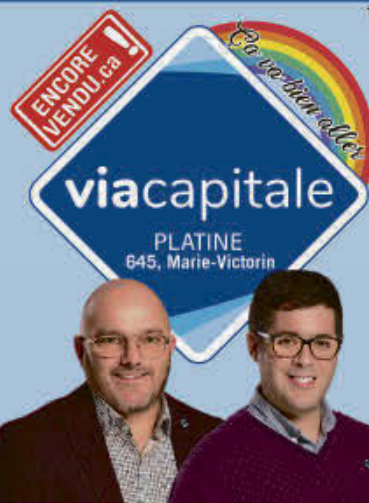


169 000\$

SECTEUR SOREL

Disponible dès maintenant, cette unité comporte 3 chambres à coucher et 2 salles de bains. Belle et solide construction de 1964 magnifiquement entretenue et mise aux normes. Ce jumelé situé dans un quartier tranquille et familial pourrait vous surprendre agréablement!

413, place Laurentienne



ÉQUIPE BERTON
450 742-0000
www.encorevendu.ca

SECTEUR ST-ROCH-DE-RICHELIEU

Plain-pied avec 3 chambres à coucher, 2 salles de bains et 2 salles d'eau. C'est le cadre enchanteur dans lequel se fond cette propriété qui vous gagnera. Un projet pour bricoleurs avertis mais qui en vaut certainement la peine.

635, rue St-Pierre



284 000\$

BORD DE L'EAU

Centris 21225661

SECTEUR SAINT-ROBERT

Belle propriété avec façade tout brique et lucarnes d'apparat. 3 chambres à coucher et 2 salles de bains. Intérieur au goût du jour et cour magnifiquement aménagée avec piscine creusée et deux cabanons. Une visite s'impose!

88, rue Principale



289 000\$

Centris 15552831

SECTEUR TRACY

Beau grand cottage avec 5 chambres à coucher. Cour particulièrement attrayante avec son jardin d'eau, son patio à niveaux multiples et sa piscine creusée. Salle de Bains et cuisine revues en 2019. Beau produit situé dans un quartier homogène et près de tous les services.

7250, rue des Muguets



299 000\$

Centris 14382955

Mario Larouche Courtier immobilier
450 746-3751



TOP 100 MEILLEURS
VENDEURS POUR TOUT
LE RÉSEAU P.Q.

- Garantie domiciliaire aux acheteurs
- Garantie désistement aux vendeurs

Certifié méritas
Platine (solo) 2018



SOREL
Commercial



YAMASKA
Bord de l'eau



SOREL
Beau secteur



ST-JOSEPH
2 plex



ST-FRANÇOIS
Bon prix



SOREL
Duplex, faut vendre



AGENCE
IMMOBILIÈRE

LA FORCE D'UNE ÉQUIPE!

 Chantal Godin Courtier immobilier 450 880-1497	 Simon Chartrand Courtier immobilier résidentiel 514 972-5423	 Patrick Charbonneau Courtier immobilier résidentiel 450 746-9597	 Michael Deschênes Parent Courtier immobilier 450 846-2389	 Jean-Pierre Chouinard Courtier immobilier 450 780-6684	 Maxime Dumaresq Courtier immobilier résidentiel 514 926-9445	 Mélanie Nadeau Courtier immobilier résidentiel 450 881-8717
 Jennifer Cournoyer Courtier immobilier 450 746-9332	 Mario Larouche Courtier immobilier 450 746-3751	 Yannick Plouffe Courtier immobilier 450 922-5047	 Denis Dussault Courtier immobilier résidentiel 450 881-0504	 Karine Gagné Courtier immobilier 450 561-9690	 François Berton Courtier immobilier 450 742-0000	 Jacques Murray Courtier immobilier 450 730-5173
 Julie Letendre Courtier immobilier résidentiel 450 517-0977	 Yanick Caisse Courtier immobilier 450 880-9999 www.yanickcaisse.com	 Marie-Claude Antaya Courtier immobilier résidentiel 450 517-2224	 Chantal Major Courtier immobilier résidentiel 514 594-1877	 Marc-André Bouchard Courtier immobilier 450 742-0000	 Mireille Laviolette Courtier immobilier 450 780-2187	 Lizan Raymond Courtier immobilier 450 881-5161

450 746-4434 | 645, Marie-Victorin, Sorel-Tracy

viaPROTECTIONS
propriétaire · domiciliaire · hypothécaire
MAGISTRAT JURISDICTION

viacapitaleplatine.com

COURTIER IMMOBILIER
JENNIFER COURNOYER
 450.746.9332

TOUT NOUVEAU!

Secteur de choix près de l'école et des services, tout brique, rénovée, avec garage, thermopompe... À voir!

TOUT NOUVEAU!

Contrecœur, avec garage, piscine, spa, rénovée avec goût! Faites vite!

COURTIER IMMOBILIER
YANICK CAISSE
 POUR UNE ESTIMATION, téléphonez-moi, c'est gratuit

DÉTAILS SUR WWW.YANICKCAISSE.COM

450 880-0999

MIREILLE LAVIOLETTE
COURTIER IMMOBILIER
450 780-2187

KARINE GAGNÉ
COURTIER IMMOBILIER
450 561-9690

SOREL-TRACY

312 800\$

Propriété clé en main! Superbe cours arrière.
Centris 11011009

ST-ROCH-DE-RICHELIEU

254 900\$

Architecture unique. À 20 min. de Mtl.
Centris 19340501

SOREL-TRACY

250 000\$ + tx

Bâtisse commerciale à bureau...
Centris 13494290

STE-ANNE-DE-SOREL

231 000\$

Superbe propriété avec peu d'entretien.
Refait au complet en 2015.
Centris 21730761

Courtier immobilier
Jean-Pierre CHOUINARD
 ESTIMATION GRATUITE
 450 780.6684
www.jpchouinard.com
 certifié QSC

GARAGE INTÉRIEUR * VUE SUR FLEUVE * DISPONIBLE MAINTENANT

4 LOGEMENTS * SOREL

SUPERBE CONDO LUMINEUX!! 2 grandes chambres, 2 SDB. (N.B.: 20 000\$ sous l'évaluation municipale.) Facile à visiter!
VACANT. 158 800\$. Vendeur motivé!

Investissement de choix! 8 stationnements. Locataires stables. Rapporte 30 540\$/an. 395 000\$

ÉQUIPE **ÉZINNA** **COURTIERS IMMOBILIERS**



LES COURTIERES IMMOBILIERS QUI VOUS EN DONNENT PLUS

À la télévision chaque semaine



**TOUT
S'EMBEILLIT
AVEC
JULIE**

Tous les mardis à 20h sur les ondes de V et sur Noovo.ca

Dans plusieurs journaux locaux

Une page pleine de façon régulière dans les journaux les plus lus de la région!



Visites virtuelles 3D et plans visuels 3D de votre propriété

Les gens pourront visualiser en 3D votre maison: évitez des visites inutiles d'acheteurs qui ne sont pas sérieux!



Centris et MLS

Nous sommes sur les sites immobiliers les plus vus au Québec et collaborons avec toutes les agences immobilières!



Photographies haut de gamme HDR



Pour une mise en marché efficace et qui attirera l'oeil

Photos par drone



Des photographies aériennes de votre propriété permettront de la mettre en valeur!

COMMISSION

à partir de seulement

1%

SERVICE COMPLET
MLS® et Centris®

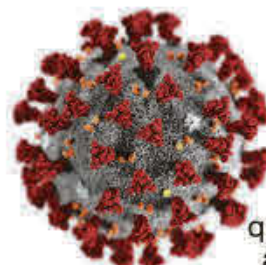
*Avec notre programme d'association © 2011 Vendirect. Tous droits réservés.

Sur les médias sociaux



Nous affichons partout nos propriétés à vendre!

Une transaction en toute sécurité



Notre équipe suit des mesures sanitaires strictes qui seront imposées à tous les visiteurs.

ET BEAUCOUP PLUS! APPELEZ-NOUS POUR COMPARER!



/equipevezina
514.794.3742

Courtiers immobiliers
(résidentiel et commercial)

Deux bureaux pour vous servir :
200, rue Principale, Saint-Roch-de-Richelieu
976, Richelieu, Belœil



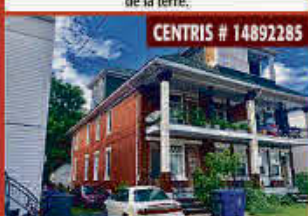
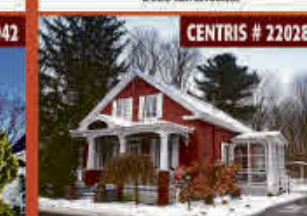
IMMEUBLES
BARDIER
AGENCE IMMOBILIÈRE

Hugues
BARDIER
courtier immobilier
450.746.4444

Jacques
BARDIER
courtier immobilier
450.780.8787

Patrick
BARDIER
courtier immobilier
450.880.0193

L'expérience fait la différence – 520, boul. Fiset, Sorel-Tracy - www.bardier.ca

NOUVEAU CENTRIS # 19958101  Sorel-Tracy Propriété à étages est très bien entretenue située à proximité de tous les services, du centre-ville, des restaurants, des magasins et des écoles. Celle-ci possède 7 chambres à coucher dont 4 au deuxième étage et 2 autres au sous-sol. Les armoires de cuisine sont en chêne.	NOUVEAU CENTRIS # 13912974  Sorel-Tracy Duplex tout en briques situé près de tous les services à pied. La toiture est en membrane élastomère et la petite corniche en bardeau à l'arrière. Grand logement au rez-de-chaussée avec sous-sol. Il est présentement occupé par le propriétaire. Il y a aussi un grand 3 et demi à l'étage avec terrasse, chauffé et non-éclairé.	CENTRIS # 23409002  Sorel-Tracy Propriété en brique située près de l'hôpital Hôtel Dieu. Possède une grande cour arrière clôturée et bordée de haies avec piscine au sel. Des poutres apparentes sont situées au plafond du rez-de-chaussée ainsi qu'un magnifique foyer double au salon. Un garage attaché de 15,4 x 23 pieds.	CENTRIS # 15703386  Contrecoeur Maison récente à prix abordable au cœur d'une jolie ville en développement. À distance de marche de tous les services. 4 CAC. Idéal comme premier achat. Endroit tranquille & sécuritaire, dans un cul-de-sac de 4 maisons. Finition du sous-sol en 2018-2019, ajout de 2 chambres à coucher, une salle d'eau et d'une salle familiale.	CENTRIS # 28414600  Sorel-Tracy La campagne en ville. Située à un endroit exceptionnel dans un rang qui ne débouche pas. Avec immense terrain et une cabane à sucre, lac artificiel, chemin carrossable. Vraiment unique. Maison en parfaite condition, clé en main.	CENTRIS # 24078101  Sorel-Tracy Jolie maison abordable avec garage, bien entretenue. Possibilité d'occupation pour 1er Juillet 2020. Arrêt d'autobus tout près, école primaire, restaurants, pharmacie, etc...
CENTRIS # 16915501  Pierreville Maison avec terre. Un vrai coin de paradis. Un garage double détaché. Un grand terrain paysager. Elle vous donne une vue exceptionnelle sur la rivière St-François. Une plantation d'épinettes blanches et un boisé environ 34 arpents. Il y a 25 gros pins (environ) plus au fond de la terre.	CENTRIS # 16338506  Sorel-Tracy Charmante maison toute en brique. Un garage attaché de 14x30 pieds. Un poêle au bois dans la salle familiale au sous-sol ainsi qu'un foyer au bois dans le salon au RDC. Il y a 5 chambres à coucher dont 2 au sous-sol. Les armoires de cuisine sont en bois. Un patio de béton derrière de 18x12 pieds.	CENTRIS # 16284868  St-Elphège Grand cottage de 3 étages finis, avec 4 chambres, presque entièrement rénovée. Grand terrain, 2 garages dont un récent de 40' x 25' x 10, de haut, sur dalles de béton, et 2 bâtiments. Vue magnifique sur les terres. L'air de la campagne vous fera le plus grand bien!	CENTRIS # 25570071  Yamaska Quadruplex en bonne condition, 4 x 4 1/2 sur deux étages. Cet immeuble a été construit en 2012 sur un terrain de 9 083 pieds carrés. Emplacement de choix, rue tranquille. Revenus bruts potentiels annuels de 32 400\$. Grands logements avec une belle luminosité.	CENTRIS # 26615396  Sorel-Tracy Charmante maison située dans un cul-de-sac près d'une école primaire, du centre-ville et des Promenades de Sorel. Cette propriété possède 3 chambres à coucher, un salon avec foyer et une grande salle familiale au sous-sol. Le sous-sol est pleine hauteur et entièrement aménagé.	CENTRIS # 17149581  Pierreville Très vaste maison à étages possédant 2 garages, un attaché (double profondeur) et un détaché. Cette propriété pourrait être facilement transformée en immeuble à logements.
CENTRIS # 14892285  Sorel-Tracy Triplex jumelé en brique. Il y a un 5 et demi qui rapporte 540\$/mois et un autre 550\$/mois. Puis, un 4 et demi loué 445\$/mois. Ces logements sont tous loués. L'immeuble dispose d'une petite cour dans laquelle il y a une remise de 15,6x20,6 pieds. Rénovations récentes: beaucoup de plomberie et d'électricité.	CENTRIS # 23852890  Sorel-Tracy Grande et chaleureuse propriété en excellente condition. Vue partielle sur l'eau, potentiel immense, 2 salles de bains récentes, sous-sol prêt à être aménagé, revêtement de pierre ajoutée au début des années 2000, toit 2011. Poêle et foyer au bois. Possibilité de séparer un terrain de 21 000 pieds carrés.	CENTRIS # 22836942  Sorel-Tracy Cottage situé à 2 pas de l'hôpital et du parc. Regard sur le fleuve. Cuisine raffinée avec goût, superbes planchers de bois, 3 chambres à coucher à l'étage, grande salle de bain, salon et salle à manger à l'air ouvert. Superbe cour et très intime de 2 780 pieds carrés, terrain clôturé et aménagé.	CENTRIS # 22028863  St-Roch-de-Richelieu Maison au cœur du village avec grand terrain jusqu'au bord de l'eau tout près de l'école primaire. Grandes pièces, cachet chaleureux avec boiseries. Immeuble potentiel! Maison en bonne condition. Vous serez conquies.	CENTRIS # 26143444  Sorel-Tracy Beaucoup plus vaste qu'il ne le paraît. Bungalow de construction 2012 à l'air ouvert, belle luminosité, grande cuisine avec îlot, 3 chambres à l'étage et 2 au sous-sol ainsi que 2 salles de bain. Terrain clôturé (2019) avec un patio à 3 paliers et une piscine hors-terre de 24 pieds.	CENTRIS # 23833590  Saint-David Plain-pied en brique et vinyle situé sur un coin de rue, face à l'église. Deux garages attachés, le premier de 12 x 26 pieds et le deuxième de 24 x 30 pieds avec plancher chauffant, toilette, lavabo et intérieur en tôle. Terrain vaste avec une vue partielle sur la rivière David ainsi qu'une véranda 3 saisons.
NOUVEAU PRIX CENTRIS # 15086384  Pierreville Magnifique propriété riveraine offrant une vue exceptionnelle sur le fleuve et sur le Chenal Tardif. Grand terrain dont 14 arpents cultivables et une partie boisée. Maison en parfaite condition. Chemin pour accès direct au Lac St-Pierre. Garage de 29x45 pieds ou rien ne manque. La maison a une belle véranda 4 saisons de 11,5 x 16,8 pieds avec une prise 220 Volts pour un spa. Les armoires de la cuisine sont en thermoplastic. La toiture de la maison a été refaite en 2016 et celle du garage en 2017. Potentiel intéressant de pourvoir, passage pour accéder directement au lac St-Pierre. Le garage est fini en tôle et est chauffé avec une fournaise à l'huile isolée. Elle possède aussi un parc à poulets pour élever 100 poulets. Le champ d'épuration a été refait en juillet 2019 avec les nouvelles normes du gouvernement.	CENTRIS # 13270609  Saint-Ours Maison avec revenu, au fond d'une rue, avec magnifique terrasse intime et terrain le long d'un ruisseau, véritable petit coin de paradis en campagne. Logement principal avec foyer et plafond cathédrale.	CENTRIS # 22650709  Sorel-Tracy Les 2 logements de 6 1/2 sont sur 2 étages. Deux panneaux électriques avec les deux entrées électriques ont été reliés jusqu'au poteau. Le revêtement de la toiture est en bon état. Le chauffe-eau a été changé en 2014. Le panneau électrique 100 ampères a été changé en 2014 environ.	CENTRIS # 22218220  Sorel-Tracy Superbe immeuble situé à proximité du Fleuve et près de l'hôpital. Il a été très bien entretenu avec les années. Triplex de deux 5 1/2 et un 4 1/2. Un grand stationnement derrière et un espace de rangement pour les locataires dans la cour arrière. À l'étage, superbe logement idéal pour propriétaire occupant.	CENTRIS # 21501702  Sorel-Tracy Triplex idéal pour un propriétaire occupant avec sa grande cour absolument exceptionnelle pour l'emplacement. Secteur du Faubourg (Ancien Fort-à-Méasse). Près de l'hôpital et de tous les services. Tout brique, véritable petit joyau du patrimoine!	
CENTRIS # 25565090  Yamaska Cottage ancestrale avec beaucoup de potentiel, face à la rivière Yamaska. Elle est située sur un grand terrain de 46 288 pieds carrés en pleine campagne, n'ayant besoin que d'un peu d'amour pour lui rendre sa beauté et en faire un havre de paix.	CENTRIS # 12921254  Sorel-Tracy Charmant bungalow 4 côté brique, situé à quelques mètres d'une école primaire et de tous les services. 4 CAC dont 3 au 1er étage principale. Propriété bien entretenue au fil des années. Une visite et vous serez charmés.	CENTRIS # 26158874  Blainville Somptueuse propriété située dans un secteur recherché, à proximité de tous les services, accès rapide à l'auto. 15. Il y a 3 grandes chambres à coucher à l'étage et 3 au sous-sol, 2 poêles à combustion lente, une grande salle familiale. En plus, d'un logement insonorisé, fermé et une entrée indépendante.	CENTRIS # 28533930  Sorel-Tracy Maison exceptionnelle de construction récente au bord de la rivière Richelieu. Possédant 4 chambres à coucher dont 2 immenses au sous-sol. Bord de l'eau aménagé. Garage attaché et chauffé 16x20 pieds.		
NOUVEAU CENTRIS # 24726141  Sorel-Tracy Duplex bien situé, appartements de 4 1/2 pièces superposés, chauffage électrique aux frais des locataires, stationnement amplement suffisant, terrain clôturé, locataires de longue date, très bon potentiel d'optimisation, d'augmentation des revenus & de la valeur marchande.	CENTRIS # 12161416  Sorel-Tracy Multiplex, 2 Quadruplex isolés, entrée mitoyenne, 12 espaces de stationnement, 1 remise par logement. Gestion, entretien & locataires exemplaires. Architecture contemporaine, appartement de style condo, 933 pc d'aire habitable par appartement, comptoir lunch, luminaires au DEL, robinetterie haute gamme et encore plus.	CENTRIS # 22587699  Sorel-Tracy Duplex entièrement rénové au cours des années. Les planchers, armoires et balcons ont été refaits. Cette propriété est propre et bien entretenue. Elle est située en face d'un vaste stationnement municipal près du centre-ville, des commerces, parcs et arrêts d'autobus.	CENTRIS # 17656006  Saint-Constant Condo, près de 800 pieds carrés d'aire habitable, terrasse de béton à l'arrière, remise, deux espaces de stationnement.	CENTRIS # 11842649  Sorel-Tracy Duplex jumelé, un logement 5 1/2 et l'autre 3 1/2. Un revenu annuel de 16 800 \$, loyer de 500\$/mois et de 900\$/mois. Propriété sur un terrain de 6 464 pieds carrés.	CENTRIS # 24418030  Pierreville Chalet au bord du Chenal Tardif, 215 pieds linéaires à l'eau, zone navigable, bâtiment isolé, habitable 4 saisons, présence d'arbres matures et encore plus.



CENTRIS # 17777008

St-Joseph-de-Sorel

Propriété de trois chambres à coucher. Fondation imperméabilisée avec une membrane. Terrain de 5000 pieds carrés, clôturé sur 3 côtés et une remise de 18 x 16 pieds. Quelques réparations ont été effectuées : fenestration, toiture (2019), peinture et joints tirés au plafond.



CENTRIS # 21543448

St-Louis

Pour les nostalgiques du passé, voici votre maison. Magnifique cottage champêtre près de la rivière Yamaska, entouré de collines et de champs. Poutres apparentes, boiserie, cuisinière d'antan, baignoire sur pattes, il n'y manque que votre mobilier antique! Terrain de plus de 80 000 pieds carrés.



CENTRIS # 26879265

Sorel-Tracy

Maison de 4 chambres dont une attenante à une salle de bain (chambre des maîtres). Porte patio donnant sur un balcon avant avec auvent rétractable de 11'8x5 pieds. Toiture de tôle repeint vers 2008.



CENTRIS # 9542023

Saint-François-du-Lac

Maison d'époque aux pièces avantageuses avec superbe potentiel de restauration à petit prix. Elle a gardé l'aspect rustique! Possède déjà 5 chambres. Beau grand terrain. 2 bâtiments dont une immense grange.



CENTRIS # 18652615

Saint-Robert

Belle maison de campagne chaleureuse en zonage agricole sur un immense terrain de 73 458 pieds carrés. Beau grand garage double attaché à la maison et pour couronner le tout, une superbe piscine creusée à l'arrière.



CENTRIS # 16885808

Sorel-Tracy

Magnifique maison abritant un gîte, située près de tous les services. Celle-ci a été agrandie. Elle dispose de 5 chambres dont 4 qui sont à l'étage, un salon de coiffure au sous-sol et une piscine creusée. Un garage de 24 x 14 pieds et une remise de 12 x 7 pieds.



CENTRIS # 22004522

Sorel-Tracy

Duplex comprenant un grand 3 1/2 et un 4 1/2. Cette propriété est très bien située dans un secteur paisible. Elle est à quelques minutes de l'hôpital Hôtel-Dieu, des commerces et près du fleuve. Le logement #7 est loué 4255 par mois et l'autre est présentement occupé par le propriétaire. Beaucoup de réparations ont été effectuées.



CENTRIS # 14190070

Contrecoeur

Propriété sise en plein cœur du village. Celle-ci possède des belles poutres apparentes dans les pièces principales ce qui donne un cachet chaleureux. Il y a deux chambres à coucher à l'étage et des planchers antiques, une cuisine donnant sur jolie petite véranda. Quelques travaux ont été effectués au cours des années.



CENTRIS # 13951429

Saint-Antoine-sur-Richelieu

Magnifique maison de rêve sur le bord de l'eau avec trois terrasses munies de moustiquaires rétractables électriques ainsi qu'une cuisine extérieure (environ 70 000\$ investi sur la terrasse).



CENTRIS # 24661084

Yamaska

Maison en brique située en plein campagne avec garage détaché 24x32 pieds. Pas de voisin à l'avant ni à l'arrière. Garage parfait pour bricoleur.



CENTRIS # 25087484

St-Roch-de-Richelieu

Superbe bungalow avec rez-de-jardin d'où vous accédez à la piscine creusée par deux portes-patio. Cette somptueuse demeure possède 4 chambres, une cuisine entièrement rénovée, beaucoup de rangement, armoires en bois. Belle vue surplombant le Richelieu.



CENTRIS # 10324538

Saint-Ours

Propriété plus que centenaire au goût du jour, située sur un terrain de plus de 59 000 pieds carrés au bord de la rivière Richelieu. Plein air au rendez-vous. Epoustouffant terrain avec granges, ruisseau, pont, piscine, garage et plus encore.



CENTRIS # 27938609

Yamaska

Immeuble de 4 logements bien situé dans une rue paisible. Quadruplex avec énorme potentiel sur un grand terrain de 15 992 pieds carrés. Il y a trois logements de 4 1/2 et 1 logement de 5 1/2. Très bien entretenu, avec un revenu brut potentiels annuels de 33 300 \$.



CENTRIS # 13320279

Sorel-Tracy

Convertir une ancienne maison de convalescence en immeuble de 4 logements (3 1/2, 3 1/2, 5 1/2, 5 1/2). Installation, insonorisation, plomberie, électricité en bonne partie. Balcons arrière entretenus; repeints aux 2 ans.



CENTRIS # 27819880

Pierreville

Quadruplex situé à quelques minutes du centre-ville. Il y a 2 logements 3 1/2 et 2 logements 4 1/2. Puis, 4 rangements au sous-sol et 1 grand qui appartient au propriétaire. Quelques travaux ont été effectués au cours des années. Ce 4 logements est à un prix abordable avec un terrain de 16 922 pieds carrés.



CENTRIS # 28445121

St-François-du-Lac

Propriété rebâtie en 2014 sur ancienne fondation avec 3 garages. 24 arpents de terrain dont 14 boisés. Un logement de 3 1/2 sur le côté gauche. Garage en tôle sur dalle de béton de 22x28'8" pieds. Un 2e garage de 34x54 pieds. Un hangar de 20'6x24'6" pieds à une cabane de 31x24'6" pieds.



CENTRIS # 16153193

Saint-Ours

Belle propriété loin du chemin, entièrement rénovée, sur un terrain de plus de 58 000 pieds carrés, bordé par la rivière Richelieu, avec une piscine creusée. La maison a un grand salon avec un plafond de 10 pieds de haut. Un grand solarium permet d'admirer la vue magnifique sur la rivière.



CENTRIS # 26638259

Sorel-Tracy

Dans un beau secteur de constructions récentes. Possède 2 C.A.C. possibilité d'une troisième facilement au sous-sol, aires de vie naturellement très lumineuses grâce à de grandes fenêtres, terrain clôturé. Sous-sol offrant une grande salle familiale. Garage attaché et chauffé.



CENTRIS # 19488418

Sorel-Tracy

Ce duplex possède 2 logements de 4 1/2. Il est situé dans une rue tranquille et près de l'hôpital. Les transports en commun et des écoles. Des réparations ont été apportées à la finition intérieure et des menus travaux ont été effectués.



CENTRIS # 19369123

Saint-Robert

Vous recherchez la tranquillité? Cette grande maison saura vous plaire. Située sur un terrain entouré de champs cultivés, intérieur spacieux et confortable, toutes les céramiques sont chauffantes, les planchers de bois franc.



CENTRIS # 18388020

La Tuque

Très beau chalet, villégiature, bâtis en 2006, beaucoup de boiserie, 4 chambres, toit cathédrale, fenêtre pvc, très beau terrain de 43 000 pied carrée, chasse, pêche, chauffage bois, énergie solaire, toliennes, vendu tous meubles prêt à entrer!! Superbe vue sur le lac et la montagne. Le plaisir à l'agréable.



CENTRIS # 9326194

Sorel-Tracy

Duplex près de l'A30 et des commodités. Idéal pour propriétaire occupant ou bi-génération. Aucun voisin derrière. Logement du 2e presque entièrement refait. Partie plomberie et électricité refaites.



CENTRIS # 22736030

Sorel-Tracy

Superbe propriété sise dans un secteur tranquille, tout près de tous les services, de l'autoroute 30. Un beau grand terrain, aménagé et clôturé de 11 448 pieds carrés. Il y a un garage de 16 x 28 pieds, 4 chambres à coucher, une mezzanine et une piscine hors-terre dans la terre de 15 pieds.



CENTRIS # 20920199

Sainte-Anne-de-Sorel

Charme et cachet. Vous serez envoiés à coup sûr par l'emplacement! Propriété centenaire particulièrement bien entretenue et mise à jour au fil des ans offrant vue sur le canal. Une des rares vraies en condition de vie en main! Bord de l'eau navigable. Accès rapide au fleuve. Nombreux bâtiments sur grand terrain pas de voisin à l'arrière.



CENTRIS # 24035043

Sorel-Tracy

Propriété unifamiliale sur beau grand terrain d'environ 6 arpents toujours bien entretenu. Plusieurs réparations apportées au fil du temps; toiture, cuisine et fournaise électrique.



CENTRIS # 9024332

St-François-du-Lac

Cottage spacieux, rénové aux fils des années. Un terrain de 27 032 pieds carrés, une cour intime avec une piscine hors-terre de 18 pieds. Un garage double de 28 x 32 pieds chauffé. Une possibilité de bi-génération et logement ou garderie au sous-sol.



CENTRIS # 12575956

Sorel-Tracy

Propriété de 5 logements + un 6e qui est un entrepôt. Possède 3 logements de 4 1/2 et 2 logements de 3 1/2. Le propriétaire actuel a investi 150 000 \$ à 175 000 \$. Il y a eu beaucoup de travaux au fil des ans qui ont été effectués comme le vinyle, les corniches, les portes, les fenêtres, les balcons et d'autres.



CENTRIS # 17607479

Sorel-Tracy

Magnifique domaine de 9 arpents avec terrain boisé. Il possède une écurie de 5 box dans la moitié du garage. 3 parcs à chevaux et 1 parc à chien clôturé. Et la maison: 2006 rénovée, grand solarium sur fondation très lumineuse. Salon avec un foyer au bois à combustion lente.



CENTRIS # 26638881

St-Ours

Propriété clé en mains située dans un village charmant. Superbe terrain avec 3 remises, paysage de haies et d'arbres matures. Beaucoup de rénovation ont été effectuées. Elle possède 3 chambres, une véranda avec une belle lumière naturelle qui se fait sentir dans toute la maison et un salon, une cuisine et une salle à manger à aire ouverte.



CENTRIS # 17554009

Sorel-Tracy

Duplex refait à neuf près du centre-ville de Sorel, deux logements de 5 et demi, avec un garage détaché de 16 X 20 pieds et une remise 12 X 12 pieds. Le coût des travaux investi est de 30 000 \$.



CENTRIS # 22267616

Sorel-Tracy

Superbe propriété située dans un secteur résidentiel, parfait pour jeune famille. Près de tous les services. Possibilité de faire 2 autres chambres à coucher pour peu de frais. Immense salle familiale au-dessus du garage. Aucun voisin derrière avec vue sur une superbe boisée.



CENTRIS # 20291084

Yamaska

Propriété située sur un terrain de 23 500pc, possédant 5 cac et possibilité d'en avoir plus, avec un garage attaché de 16 X 27pi et un abri d'auto. Un bel endroit campagnard avec un solarium à l'arrière et une grande galerie à l'avant.



CENTRIS # 11652321

Sorel-Tracy

Cette propriété est située sur une rue tranquille. La fondation de la maison est isolée à l'uréthane. Une cour arrière clôturée, paysagée avec une piscine hors-terre de 8 pieds. Quelques réparations ont été effectuées dans la maison.



CENTRIS # 25112626

Sorel-Tracy

Un endroit paisible et une vue magnifique sur la Richelieu, balcon de 11x7, Foyer au gaz encastré au salon. Possibilité d'un poêle au gaz dans la cuisine. Céramique avec design moderne et chauffante dans la SDB, Bel éclairage naturel dès la levée du soleil.



CENTRIS # 26121688

Sorel-Tracy

Superbe terrain à vendre 4,75 \$ du pied carré + TPS/TVQ. Il est situé au coin du rang sud et du boulevard Fiset. Terrain de 75 pieds de façade et plus de 200 pieds de profondeur. Tout près de l'entrée de Sorel-Tracy. Possibilité de construire aussi des triplex. Ancien lot agricole séparé. Une occasion à saisir! Ils sont plus que rares de cette largeur. Ces terrains sont vendus avec service (égout, eau). Il y a une possibilité de vendre au complet 52 950 pieds carrés ou vendre minimum 11 700 pied carré. Possibilité de financement. Pour plus d'information contactez Jacques Bardier.



CENTRIS # 23527709

Sorel-Tracy

Superbe duplex en pierre situé dans un rond-point près de l'hôpital Hôtel-Dieu. Ce secteur est très tranquille et à proximité de tout. Cette propriété rapporte un revenu annuel de 14 000 \$. Un terrain de 8 234 pieds carrés avec un garage de 13 x 20 pieds.



CENTRIS # 15285842

Sorel-Tracy

Triplex situé près du centre-ville sur un terrain de 4 392 pc. Trois logements 6 1/2 pièces loués avec revenus de 23 800\$ par année. Avec remise.



CENTRIS # 27381130

Sorel-Tracy

Bâtisse commerciale des années 1986. Un bâtiment de 42x51 pied, sur un terrain de 7 981 pieds carrés.



CENTRIS # 20939243

Sorel-Tracy

Plain-pied, abri d'auto, tout brique, revêtement de toiture mai 2020. Intérieur vaste & rénové, salon & salle à manger à aire ouverte, foyer électrique encastré, cuisine avec armoires de chêne restaurées, comptoir de granit, dossier de céramique noir lustré, mur de pierre et encore plus.



CENTRIS # 18522383

Sorel-Tracy

Duplex bien situé & bien entretenu, balcon avant & arrière du rez-de-chaussée en béton, terrain clôturé, stationnement indépendant de chaque côté plus que suffisant, idéal pour propriétaire occupant ou pour investissement.



CENTRIS # 26121688

Sorel-Tracy

Triplex total brique, exclusivité et rareté sur le marché avec ses appartements de 3 chambres à coucher, grand stationnement, aucun voisin à l'arrière avec espace vert gazonné. Beaucoup de place à optimisation et augmentation des revenus de location, et ce, avec grande facilité.



CENTRIS # 23527709

Sorel-Tracy

Superbe duplex en pierre situé dans un rond-point près de l'hôpital Hôtel-Dieu. Ce secteur est très tranquille et à proximité de tout. Cette propriété rapporte un revenu annuel de 14 000 \$. Un terrain de 8 234 pieds carrés avec un garage de 13 x 20 pieds.

Sylvie FORCIER DUBÉ
Courtier immobilier
450.561.7281
sylviefdube@videotron.ca
SANS FRAIS : 1.877.772.4949
1025, Lionel-Daunais, suite 102, Boucherville
50, de la Gabelle, Varennes

ROYAL LEPAGE
TRADITION
AGENCE IMMOBILIERE

Bonne fête des Pères!

Service bilingue

BORD DU FLEUVE
VENDU
1, MARIANNE, SAINTE-ANNE-DE-SOREL

BORD DU RICHELIEU
VENDU
40, RUE DU BORD-DE-L'EAU, SECTEUR SOREL

UNITÉ DE BOUT
139 000\$
145, DU MARINIER, SECTEUR SOREL
CENTRIS 25491167

CONDO VUE SUR FLEUVE AU 3^e ÉTAGE
225 000\$
55, BOUCHER APT 5, SOREL-TRACY
CENTRIS 17649478

NOUVEAU
VENDU
16, DU JOLI-BOURG, SAINTE-ANNE-DE-SOREL
CENTRIS 22853738

BORD DU FLEUVE
VENDU
4715, DES BERGES DU ST-LAURENT, SECTEUR TRACY
CENTRIS 12201077

CONDO VUE SUR LE FLEUVE
VENDU
31, RUE BOUCHER, APT. 4, SECTEUR SOREL
CENTRIS 14279622

BORD DU FLEUVE À SOREL
121, CHEMIN SAINTE-ANNE, SECTEUR SOREL
CENTRIS 9567341

PAYSAGEMENT COMMUNAUTAIRE
LE PIONNIER EN ENTRETIEN DE PELOUSE BIOLOGIQUE AU QUÉBEC

versblancs.ca

Je suis jardinier paysagiste et fier du travail que je fais.
Pour que vous me choisissiez, je dois vous offrir de vrais prix honnêtes.
Pour vous garder longtemps comme client, je dois vous impressionner par mes résultats sur votre terrain.
Lorsque vos voisins me voient travailler chez-vous ils disent:
« C'est un travailleur comme ça que je veux chez-moi! »
Ainsi fut fondé le Paysagement Communautaire, depuis plus de 25 ans déjà.

Journées collectives de traitements contre les VERS BLANCS

TERRAIN COMPLET* devant, derrière et côtés
47\$
Par adresse plus taxes
Prix pour résidence unifamiliale
* Jusqu'à 10,000 pi²

notre engagement communautaire de vous offrir gratuitement

la désinfection complète de vos galeries, rampes et poignées de porte.

1x

Informez-vous sur les dates visant votre rue.
Appelez dès maintenant!

9am - 9pm
450 359-9111
Sans-frais : 1-877-579-9111

VISA MasterCard Paiement Direct

Desjardins BANCQUE NATIONALE



IMMO | DÉCO | RÉNO

La pandémie accentue la discrimination pour trouver un logement, croient des locataires

Sébastien Lacroix | Les 2 Rives

À quelques semaines du 1^{er} juillet, le Regroupement des comités de logements et associations de locataires du Québec (RCLALQ) et le Collectif pour un Québec sans pauvreté sonnent l'alarme. Sans mesure d'urgence du gouvernement, plusieurs ménages locataires n'arriveront pas à trouver un logement.

Dans une enquête intitulée « Discrimination et logement : une pandémie qui conduit au mal-logement », le RCLALQ rapporte plusieurs témoignages de locataires qui se font refuser la location d'un logement en raison de leur source de revenus.

Du côté de la MRC de Pierre-De Saurel plusieurs locataires signalent avoir signé des baux pour un logement et avoir dû déboursé un montant de dépôt illégal afin de ne pas perdre la location de ses logements.

Avec la crise économique que s'apprête à traverser le Québec dans les prochains mois, le nombre de locataires bénéficiaires de l'aide sociale risque de monter en flèche. Ces ménages sont ceux qui sont les plus touchés par la discrimination lorsqu'ils sont à la recherche d'un logement.

« Avec la COVID-19, de nombreux locataires ont perdu leur emploi et se retrouvent bénéficiaires d'une prestation gouvernementale (PCU, Æ) qui viendra inévitablement à sa fin. Sans preuve d'emploi, on leur refuse systématiquement la location d'un logement. Si le gouvernement ne met pas en place des mesures d'urgence pour venir en aide à ces personnes, il ne leur restera que la rue », se désolent Marjolaine Deneault, porte-parole du RCLALQ.

Les locataires qui se voient refuser la location d'un logement pour des motifs

discriminatoires peuvent porter plainte à la Commission des droits de la personne et de la jeunesse (CDPDJ). Un agent peut alors intervenir rapidement et entrer en contact avec le propriétaire fautif. Si ce dernier refuse de modifier sa décision, le locataire devra toutefois faire une plainte formelle et la Commission fera enquête. Un processus qui est toutefois long et qui ne redonne pas un logement au locataire victime de discrimination.

Afin de mettre fin à la discrimination dans le processus de location d'un logement, le RCLALQ réclame que la CDPDJ dispose de plus de moyens d'intervention pour venir en aide aux locataires qui en sont victimes.

De plus, le Regroupement réclame que la Régie du logement ait pleine juridiction sur la totalité du processus de location pour enrayer la discrimination et pour permettre l'émission de dommages punitifs envers les propriétaires fautifs.

Des mesures pour contrer les évictions

Par ailleurs, le RCLALQ accueille positivement les 1800 programmes de supplément au loyer d'urgence (PSL-U) annoncés et salue la hausse du plafond du loyer admissible. Une mesure nécessaire en raison de l'explosion du prix des loyers un peu partout dans la province.

Toutefois, le Regroupement se désolent que le plan d'action ne contienne aucune mesure à moyen ou long terme, comme la prolongation du moratoire sur les expulsions de locataires qui prendra fin au mois de juillet, pour contrer la crise du logement.

« Avec la récente reprise des audiences à la Régie du logement, nous craignons une vague d'évictions sans précédent », déplore Maxime Roy-Allard, porte-parole du

FIN DE PROJET

DERNIÈRE CHANCE
Superbe condo neuf à Sorel-Tracy. Très lumineux, situé sur une rue paisible sans issue en bordure du fleuve Saint-Laurent. 2 chambres. Stationnements privés, climatiseur, congé de taxes municipales jusqu'en 2021*. Disponible dès maintenant. Promotion « fin de projet » 182 000\$ tout inclus.

4701 des Berges du St-Laurent, Sorel-Tracy

François Berton
Via Capitale Platine
450.742.0000
condosdesberges.com

*Selon certaines conditions

IMMO | DÉCO | RÉNO



Sans preuve d'emploi, plusieurs locataires se voient refuser un loyer. Photothèque | Les 2 Rives ©

RCLALQ qui demande une prolongation de six mois du moratoire sur les expulsions de locataires.

D'autant plus qu'avec un taux d'inoccupation à son plus bas en 15 ans et une crise sanitaire qui a causé des pressions supplémentaires sur le marché locatif, il sera très difficile pour ces locataires de trouver un logement abordable et qui correspond à leurs besoins.

Du côté de la MRC de Pierre-De Saurel, plusieurs des mesures mises en place par le gouvernement arrivent trop tardivement, dénonce-t-on chez Action Logement Pierre-De Saurel. Ce qui laisse plusieurs locataires dans l'incertitude à l'approche du 1^{er} juillet.

L'organisme déplore le manque flagrant de logements sociaux qui serviraient à pallier le manque de loyers sains et salubres pour les locataires à faibles revenus.

LES IMMEUBLES MARTIN PLANTE

AGENCE IMMOBILIÈRE

Martin Plante • 450 730-7925

Courtier immobilier agréé

Pour plus d'informations:
www.lesimmeublesmartinplante.com

NOUVEAUTÉ SECTEUR HÔPITAL

BUREAU POUR PROFESSIONNEL

JANIE DIONNE

Courtier immobilier résidentiel

+
L'ÉQUIPE MARTINE DESCHESNES

Courtier immobilier agréé DA

B - **450 746 1111**

C - **450 517 0141**

Sorel 4 CAC, 2 SDB Garage 208, rue Angers #25261058 189 000 \$	Boucherville Jardins Sabrevois! Clé en main! 625, rue Jacques-Noël #14419364 484 900 \$
Massueville Face à un parc! Charme et cachet! 176, rue Durocher #15923519 99 000 \$	Boucherville Cottage classique! Splendide! 1274, rue de Lisieux #15586154 834 000 \$
Sorel Résidentiel et Commercial 16-16A, rue Goupil #16058083 154 000 \$ + tx	Boucherville Condo luxueux! Vue incroyable! 508 - 1042, rue Charcot #28520749 649 000 \$
Sorel Secteur convoité 145 380 pi² 507, rue des Jonquilles #24799226 169 000 \$	Boucherville Condo 2 étages 2 stationnements 4 - 694, rue des Sureauux #20113740 309 000 \$
Saint-Robert LUMINOSITÉ Terrain 15000 pi² 4065, route Marie-Victorin #23149098 179 000 \$	St-Bruno-de-Montarville Traditionnelle! Coup de coeur! 2174, rue des Cèdres #25102850 579 000 \$
Tracy Condo 3^e étage Face au Fleuve 32 - 8305, route Marie-Victorin #9730330 329 000 \$	Greenfield Park Appartement neuf 1 CAC, 1 stationnement 201 - 1554, Av. Victoria #11915983 Loc: 1 250 \$ /m.

Agence immobilière licencié indépendant et autonome de RE/MAX Signature inc.

→ **53 A, George, Sorel-Tracy, QC J3P 1B9**

→ **130, de Mortagne, bur. 200, Boucherville, QC J4B 5M7**

Équipe Martine Deschesnes REMAX
equipemartinedeschernes

martinedeschernes.com

RE/MAX SIGNATURE M.D.

VOS PETITES ANNONCES LOCALES

Les 2 Rives .com

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G3

L'HEURE DE TOMBÉE POUR LES PETITES ANNONCES EST LE VENDREDI 13 H.
Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

450 742-1002 / 450 771-0677 / classees@dbccomm.qc.ca

1065\$
+ TAXES
1224\$

20 MOTS
par annonce

Le mot additionnel
35¢ + taxes

Sauf exception rubrique 700 encans PRIX SUR DEMANDE

LES PETITES ANNONCES
SONT PAYABLES À L'AVANCE



AVIS AUX ANNONCEURS

Les 2 Rives ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une petite annonce doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le vendredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendue.

INDEX DES RUBRIQUES

IMMOBILIER À LOUER

- 100 À partager
- 105 Bureaux - locaux
- 110 Chalets
- 115 Chambres
- 120 Condominiums
- 125 Garages - entrepôts
- 130 Lofts
- 135 Logements 1-1/2 - 2-1/2
- 140 Logements 3-1/2
- 145 Logements 4-1/2
- 150 Logements 5-1/2 et plus
- 155 Maisons unifamiliales À LOUER
- 160 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes

IMMOBILIER À VENDRE

- 200 À revenus
- 205 Chalets
- 210 Commerces - Édifices commerciaux
- 215 Condominiums - lofts
- 220 Fermes - Terres
- 225 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes
- 230 Maisons unifamiliales À VENDRE
- 235 Terrains

À VENDRE

- 300 Ameublements - Électroménagers
- 305 Animaux
- 310 Antiquités
- 315 Articles de sports
- 320 Bois de chauffage
- 325 Machinerie et pièces agricoles
- 330 Matériaux de construction
- 335 Musique
- 340 Outillage
- 345 Ventes de garage
- 350 Divers

SERVICES

- 400 Amitiés - Rencontres
- 405 Astrologie
- 410 Construction - Rénovation
- 415 Cours - Formation
- 420 Entretien ménage
- 425 Événements - Voyages
- 430 Garderies
- 435 Occasions d'affaires
- 440 Offres d'emploi
- 445 Perdu - Trouvé
- 450 Santé
- 455 Services comptables - Impôts
- 460 Services divers
- 470 Recherche divers

VÉHICULES

- 500 Automobiles
- 505 Bateaux - Motomarines
- 510 Camions - Camionnettes - Vus
- 515 Motoneiges - Motocyclettes - VTT
- 520 Véhicules - Garages
- 525 Véhicules récréatifs

PRIÈRES - REMERCIEMENTS

- 600 Prières - Remerciements

ENCANS

- 700 Encan

100 À PARTAGER

RECHERCHE colocataire aimant les animaux. 1065 Laframboise, St-Hyacinthe, en face du dépanneur/station service Les pétroles Maska. Lit double, réfrigérateur, cuisinière, lav./séch., a/c, TV, Netflix, Internet, téléphone, tout inclus, sauf nourriture. 275\$/mois. Femme seulement. Réservation sur paiement seulement. Je suis fumeur. Denis: 450-768-7433.

115 CHAMBRES

55 Ferland, chambre avec salon et salle d'eau, meublé/chauffé/éclairé, câble, Wi-Fi. Aussi inclus: télévision, frigidaire, table. Accès cuisine. 425\$/mois 450-846-7675

125 GARAGES / ENTREPÔTS

MINI-ENTREPÔTS, Toutes grandeurs, à louer 3 mois minimum. Appelez Robert: 450-587-3292.

MINI entrepôts Tracy minientrepotstracy.com Location 450-561-7307 450-880-0795 2525 Marie-Victorin, Sorel-Tracy

130 LOFTS

LOFT à louer, pour une personne, armoires et salle de bain neuves. Références demandées. Libre 1er juin. 514-238-6546

SUPER loft à louer au centre-ville, clé en main. 450-780-3058.

135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

2-1/2, St-François-du-Lac, meublé, 2 stationnements, remise. Libre. 385\$/mois. 514-952-9517.

CHAUFFÉ / éclairé, câble Vidéotron fourni. À partir de 440\$/mois. Location 12 mois. Non-meublé. Autres grandeurs disponibles. Louis St-Pierre 450-846-3595.

140 LOGEMENTS 3 1/2

2x3-1/2 St-François-du-Lac 1-bas duplex, 1-semi sous-sol, 4 électroménagers, meublé, 2 stationnements, remise. Libre, 425\$/mois. 514-952-9517 ou 514-992-8009

3-1/2, 1207, Rivard, rez-de-chaussée, 4 électros, électricité locataires, non-fumeur, pas d'animaux, stationnement déneigé. Libre, 475\$/mois; 514-770-7130.

Sorel-Tracy 3-1/2 tout rénové, 710 Marie-Victorin. Entrée lav/sécheuse, stationnement déneigé, plafond 9pi. Disponible à partir du 1er juillet. 660\$/mois. Pas de chien. Frédéric 514-926-3790.

145 LOGEMENTS 4 1/2

4-1/2 rénové, 288, Victoria à Sorel. Immeuble calme, non-chauffé, non-meublé cour privée, stationnement déneigé, pas d'animaux, non fumeur Libre immédiatement 450-561-8706

145 LOGEMENTS 4 1/2

APPARTEMENTS blancs (voisin de l'Hôtel-Dieu): 4-1/2 2e étage, rénové, 690\$/mois, chauffage/eau chaude fournis, 2 espaces rangements, stationnement. Pas de chien, non-fumeur, idéal pour couple ou personne seule; 450-743-9746 ou 450-742-5921

GRATUIT/1 mois, bail 3 ans. 4-1/2, et autres Tracy juillet 2020, en construction. Inclus: stationnement souterrain, ascenseur 4 étages, balayuse centrale, air climatisé Novoclimat, à partir de 985\$/mois. 2415 boulevard Cournoyer. 450-808-2415 facebook.com/habitationsbosco/

PLACE de choix. Grand 4-1/2, 337, Monseigneur-Nadeau, secteur Sorel, près services, tranquilles, concierge sur place, insonorisé, rénové, pas de chien, non-chauffé, non-éclairé. Libre 1er juillet, 450-743-6264, 450-743-2969.

SOREL, 2663 boul. Fiset, 4-1/2, 2e étage. Frais peints, très propre. Références demandées. Pas d'animaux. Idéal 50ans+. Libre immédiatement 450-796-5493

SOREL: 4-1/2 frais peints rue Augusta. Libre maintenant. Contacter Sylvain: 514-238-6546

SOREL, 4-1/2 style condo, 2e étage, près services, inst. lav./séch., remise, stationnement déneigé. Idéal couple retraité ou personne seule recherchant tranquillité absolue. Non-fumeur, références demandées. 760\$/mois. cell.: 450-494-1774.

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

5-1/2 à Tracy, 695\$/mois. 2e étage, 3 chambres fermées+grand salon, face parc, patinoire, stationnement déneigé professionnel. Libre. Références. 514-952-9517, 514-992-8009.

300 AMEUBLEMENT / ÉLECTROMÉNAGERS

À DONNER: Meubles usagés, divan et fauteuil, lit et bureau, petit congélateur et un petit lit 48 po. 450-742-4194

DIVAN en tissus 2 places inclinable, séparation au centre. 450-743-9542

ÉLECTROMÉNAGERS et meubles. 311, chemin des Patriotes. Visa, MasterCard, Débit. 450-517-1013

320 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS pour feux extérieurs à partir de 60\$ la corde. Venez avec votre pick-up ou remorque. Région de Sorel 450-746-0688

350 DIVERS

CABANONS 450-632-0007 10'x12': 2.700\$. 10'x16': 3.275\$. 12'x16': 3.750\$. 15'x20': 5.250\$. 15'x30': 7.000\$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. #RBQ:8213-9338-04

400 AMITIÉ / RENCONTRES

Saint-Hyacinthe, homme de 59 ans, cheveux châtains, 5.8pi, poids proportionnel à la grandeur, aimant la marche, resto, soirée à deux à la maison. Aimant les animaux et les enfants, recherche femme de toute nationalités, pour relation amical ou sérieux. Denis 450-768-7433

405 ASTROLOGIE

ANA Médium pure, 40ans d'expérience. Ne pose aucune question. Réponses précises et datées, confidentielles. 514-613-0179 (avec ou sans Visa/MasterCard).

410 CONSTRUCTION / RENOVATION

CONSTRUCTION C.M. Entreprise familiale Rénovations de tous genres. Rénovations après-sinistre Sous-sol, Patio, planchers, garage et plus. Estimation gratuite. #RBQ: 2645-0759-58 450-743-7421 construction_cm@outlook.com

RÉNOVATION MARC CHAMPOUX ENR.

450-746-6696 Finition intérieure complète. S.d.b. céramique. Patio. Galerie, et plus... RBQ #5598-0445-01

TRAVAUX maçonnerie. Réparation têtes de cheminées, rejointement, remplacement briques. Licence RBQ. Tél.: 450-517-1917.

440 OFFRES D'EMPLOIS

CHAUFFEUR classe 3: 21.50\$/h., aide-camionneur 15\$/h. 1-800-361-1229.

CHAUFFEURS demandés 2 mois, entre 23\$ et 27\$/h. selon disponibilité et expérience. Possibilité travail à l'année. Bonus de performance. Possibilité plusieurs autres avantages. Transport NorJac inc. Saint-Pie. Jacques 514-968-1102 ou René 514-829-5330.

NOUVELLE administration, restaurant Relais 117 à Contrecoeur demande réceptionniste, cuisinier(ière) ainsi que aide-cuisinier(ière), 15 à 25\$/sem. Marcel 450-494-4612 ou Mike 819-640-2706.

PRÉPOSÉ(E) recherché(e) 2-3 jours/semaine pour petite résidence familiale. Heures variables. Nous offrons la formation. Emploi immédiat. Temps partiel ou temps plein. 450-561-6960.

455 SERVICES COMPTABLES / IMPÔTS

PROBLÈMES d'impôts? Revenu Canada - Québec; Tous genres de problèmes évaluation dossiers gratuits. Plus de 20 ans d'expériences. Pierre Turgeon. 514-704-9090; thor.defensefiscal@gmail.com

460 SERVICES DIVERS

SAAQ. Victime d'accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite! M. Dion, Avocats: 514-282-2022 www.sossaaq.com

SOLUTIONS à l'endettement. Laissez-nous vous aider. Un versement/mois. 7/7, 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004.

600 PRIÈRES REMERCIEMENTS



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles.

Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

J.M.D.



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles.

Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

M.P.

AJOUTEZ DE LA VISIBILITÉ À VOTRE PETITE ANNONCE
450 771-0677

UNE PHOTO VAUT MILLE MOTS

Pour seulement de plus, taxes incluses

575\$



METTEZ-Y DE LA COULEUR

Pour seulement de plus, taxes incluses

365\$

Les 2 Rives .com

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

LE CLAIRON SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

L'Oeil RÉGIONAL

COMMIS AU COMPTOIR

Fonctions :

- Identifier les besoins du client, le conseiller dans le choix et le fonctionnement des outils et équipements de location industrielle, des produits et accessoires;
- Vente d'outils et d'équipements de jardin et de foresterie.

Exigences :

- Facilité à communiquer verbalement et par écrit;
- Ponctuel, polyvalent, ordonné et capacité de travailler seul et en équipe;
- L'expérience en location d'outils et/ou dans la vente représente un atout.

Début de l'emploi : immédiatement • Poste temps plein • Salaire selon expérience

Faire parvenir votre curriculum vitae par courriel : info@equipementsraydan.com par télécopieur 450 568-0606 • Tél. : 450 568-0505
99, route Marie-Victorin, Saint-François-du-Lac, Qc J0G 1M0

179320

OFFRES D'EMPLOI

PIERRE LEFEBVRE TOYOTA

Entreprise en expansion desservant la région de Sorel-Tracy, Pierre Lefebvre Toyota est un concessionnaire de premier plan qui offre des voitures neuves et usagées. Notre personnel des ventes est dévoué et nos techniciens sont chevronnés. **Joignez-vous à notre équipe!**

HOMME/FEMME DE SERVICE

Horaire du lundi au vendredi, 40 hrs/semaine, temps plein

Principale tâche

- Effectuer l'entretien automobile et l'installation de pneus

Tâche connexe

- Effectuer l'installation d'accessoires et les traitements d'antirouille

Profil recherché

- Expérience en mécanique automobile (un atout)
- Formation en mécanique automobile (un atout)

Avantages

- Salaire selon les compétences
- Bonne ambiance de travail au sein d'une équipe dynamique

Faites-nous parvenir votre CV à service@lefebvre-toyota.ca

CONSEILLER(ÈRE) EN PRODUITS POUR VÉHICULES NEUFS ET D'OCCASION

Horaire du lundi au vendredi, jour et soir, 35 hrs/semaine, temps plein

Principales tâches

- Conseiller le client sur les produits
- Guider le client dans le processus de vente

Profil recherché

- Entregent
- Aimer travailler avec la clientèle
- Sens de l'organisation
- Connaissance et facilité en informatique

Avantages

- Salaire selon les compétences
- Bonne ambiance de travail au sein d'une équipe dynamique

Faites-nous parvenir votre CV à ventes@lefebvre-toyota.ca

UNE HISTOIRE DE FAMILLE!



TOYOTA

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes



Champagnonnière située à Verchères est à la recherche de

MÉCANICIEN INDUSTRIEL ET OPÉRATEUR DE CHARGEUR BOBCAT

Poste temps plein

- Salaires négociables
- Avantages sociaux complets après 6 mois d'emploi.

Postes disponibles immédiatement

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae par courriel : jpoirier@champag.ca par téléc. : 450 583-3344 ou par la poste : 1156, boul. Marie-Victorin Verchères Qc J0L 2R0

179596



Champagnonnière située à Verchères est à la recherche de

CAMIONNEUR CLASSE 1

(avec connaissance de la conduite d'un chariot élévateur).

Poste temps plein 3 soirs par semaine (vendredi, samedi et dimanche)

- Minimum de 30 h payées par semaine et salaire négociable
- Route attirée
- Avantages sociaux après 6 mois d'emploi

BIENVENUE RETRAITÉ(E).

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae par courriel : jpoirier@champag.ca par téléc. : 450 583-3344 ou par la poste : 1156, boul. Marie-Victorin Verchères Qc J0L 2R0

179595

NÉCROLOGIE



Jeannine GLADU

1929-2020

À la Résidence Sorel-Tracy, le 6 juin 2020, est décédée à l'âge de 91 ans, notre maman chérie, Jeannine Gladu, épouse en 1^{re} nocces de feu Roméo Boucher, en secondes nocces de feu Jacques Hamel, mère de feu Yves Boucher et demeurant à Sorel-Tracy. Elle était la fille de feu Osias Gladu et de feu Yvonne Duhaime.

Elle laisse dans le deuil ses deux filles : Sylvie Boucher (Normand Niquet) et Anne-Marie Boucher (Vittorio Rinaldi), ses petits-enfants si chers à ses yeux : Junior (Valérie Roy) et Pierre-Olivier Boucher (Anne Silbert) ainsi que leur mère Marjolaine Thibault, Alexandre (Angie Mandino) et Jean-Christophe Niquet (Judith Brodeur-Rowe), ses arrière-petits-enfants adorés : Frida, William, Marcus et Margo Boucher. Elle était la sœur de feu Jeanne D'Arc (feu Philippe Bibeau), Josaphat (Claudette Désorcy), feu Yolande, feu Yvon (feu Marguerite Péloquin), feu Lise, Thérèse (Yves Péloquin) et Marie-Paule (feu Douglas English). Elle laisse aussi ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Une cérémonie d'adieu familiale aura lieu au salon funéraire Gilbert Mandeville et fils Ltée en privé. Les funérailles seront célébrées en l'église de Notre-Dame de Pierreville, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial dès que les circonstances le permettront; la journée et l'heure vous seront communiquées ultérieurement.

Nous tenons à remercier du fond du cœur, l'ensemble du personnel du 3^e étage de la résidence Le Marquis de Tracy 1 ainsi que celui de la résidence Sorel-Tracy pour les très bons soins.

Des dons faits en sa mémoire à la Société Alzheimer seraient appréciés.



Gilbert Mandeville & Fils

SALONS FUNÉRAIRES

912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com

179603



Lise BIBEAU

1938-2020

Madame Lise Bibeau est décédée dans la soirée du 8 juin 2020 à l'unité Myosotis de Sorel-Tracy où elle avait été transportée dans la matinée. Née en 1938, Lise était la fille aînée de feu Simone Joly, sa mère, et de feu Raphaël Bibeau, son père. Elle a été mariée à feu Yvon Auclair qui a été l'amour de sa vie.

Elle laisse dans le deuil ses sept frères vivants et leurs épouses : Gilles (Ellen Corin), Réjean (Suzanne Bussièrès), Gérald (feu Lise Deschênes), Yvon (Lisette Rousseau), Pierre (Francine Rousseau), Bertrand (France Fleury) et Luc (Chantal Péloquin). Ses frères Gaétan, Yves et Rodrigue (Lorraine Dupré) l'ont précédée dans la mort. Elle laisse également derrière elle ses tantes Georgette Joly (épouse feu John Cullen), Rolande Joly (épouse feu Joseph Saint-Martin) et Carmen Lefebvre (épouse feu Roland Joly), des dizaines de cousins et cousines, de nièces et de neveux, et de nombreux amis dans le milieu des commerçants et parmi les vacanciers de la Floride.

Passionnée par son travail dans le domaine de la vente des vêtements pour dames, Lise a œuvré dans la Boutique Lise Bibeau Inc. qu'elle a créée il y a 60 ans. Elle a adoré sa clientèle dont elle a évoqué le souvenir jusqu'à sa mort. Commerçante infatigable, elle a continué à ouvrir sa Boutique jusqu'au moment où la maladie l'a assaillie en février dernier. Ces quatre derniers mois, elle a lutté avec un courage exemplaire contre la maladie qui l'a emportée.

En raison de la pandémie actuelle, une date ultérieure sera communiquée pour célébrer sa mémoire lorsque les circonstances le permettront.

Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Sorel. Nous disons notre reconnaissance à l'égard du docteur Mathias Clavel et des équipes de soins de l'hôpital et du CLSC pour l'indéfectible appui qu'ils lui ont apporté.



Gilbert Mandeville & Fils

SALONS FUNÉRAIRES

912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com

179602



France THIBAUT

1955-2020

Le 15 mai dernier, France nous a quittés à l'âge de 64 ans, à l'Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal. Native de Tracy, elle a rejoint ses parents - Léon Thibault & Laurette Salvail - ainsi que son frère aîné Louis.

Elle laisse dans le deuil son fils Jocelyn, sa sœur Carol & son conjoint Daniel, son frère Luc, ses grandes amies Carole & Colette, ainsi que les familles Thibault, Salvail, L'Espérance, Leduc & Blanchette, sans compter ses nombreuses connaissances et ami(e)s.

Son sourire ensoleillé et son rire contagieux resteront à jamais gravés dans la mémoire de toutes les personnes qu'elle aura touchées durant sa vie.

Une cérémonie commémorative aura lieu en 2021.

La famille tient à remercier le personnel soignant des hôpitaux St-Eustache & Sacré-Cœur pour les soins prodigués lors de ses derniers moments.

Un don peut être fait en son nom à la Fondation de l'Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal.

179604



Jean PÉPIN

1962-2020

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 8 juin 2020, est décédé à l'âge de 57 ans, M. Jean Pépin fils de feu Françoise Lachapelle et de feu Fernand Pépin, demeurant à Yamaska.

M. Jean Pépin laisse dans le deuil: ses sœurs: feu Nicole, Danielle (Christian Arel), son neveu, Frédéric Arel, sa filleule Camille ainsi que son arrière-petit-neveu: Loïc, ses oncles et ses tantes des familles Lachapelle et Pépin, plusieurs cousins et cousines, parents et amis.

Compte tenu des circonstances actuelles, l'inhumation aura lieu au cimetière de St-Michel d'Yamaska à une date ultérieure. Que ceux et celles qui l'ont connu et aimé partagent une douce pensée pour lui en ce jour.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

105, rue Principale, Yamaska
450 789-2373

179612



Jean-Marc RINGUETTE

1928-2020

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 29 mai 2020, est décédé à l'âge de 91 ans, Monsieur Jean-Marc Ringuette époux de feu Réjeanne Courmoyer, demeurant à Sainte-Anne-de-Sorel.

Monsieur Jean-Marc Ringuette laisse dans le deuil sa conjointe Berthe Beauchemin, ses enfants: feu Paul, Anne (Claude Farly), Claire, Jean (Sonia Fortier), Robert (Lyne Salois), Marc, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs: Réal (feu Marie-Flore Paul), André (feu Nativa Ferland, Francine Martin), feu Madeleine (Justin Deutsch), Georges (Carmen Péloquin), Françoise (Robert Bradette), Angéline (feu Jean-Claude Larivière), Yvon (Louise Lapierre), Pierre (Jeannette Pelletier), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s.

La famille de Monsieur Jean-Marc Ringuette recevra les condoléances au salon S. Jacques & Fils, 75 Élisabeth, Sorel-Tracy, en toute intimité. L'inhumation aura lieu au Cimetière de Sainte-Anne-de-Sorel. Selon le contexte actuel, les détails de la rencontre vous seront communiqués à une date ultérieure.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire en don à la Fondation de l'Institut de Cardiologie de Montréal.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

179613



Dr Léopold MATHIEU

1922-2020

À la Résidence Berthiaume-Du Tremblay de Montréal, le 31 mai 2020, est décédé à l'âge de 97 ans, Dr Léopold Mathieu époux en premières noces de feu Gisèle Bélair et en deuxièmes noces de feu Gisèle Boucher, demeurant à Montréal et natif de St-Louis-de-Richelieu.

Dr Léopold Mathieu laisse dans le deuil: ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que de nombreux parents et amis.

L'accueil se fera au salon, S. Jacques et fils inc., 75 Élisabeth, Sorel-Tracy, suivront les funérailles en l'église St-Pierre à une date ultérieure. Compte tenu des circonstances actuelles, les détails sur la journée et l'heure vous seront communiqués prochainement. Que ceux et celles qui l'ont connu et aimé partagent une douce pensée pour lui en ce jour.

La famille tient à remercier du fond du cœur, l'ensemble du personnel du Manoir-de-l'âge-d'Or, de la Maison d'Émilie et de la Résidence Berthiaume-Du Tremblay pour les très bons soins mais plus particulièrement, Pierre Mathieu (fils), Marc André Perreault (petit-fils), Jacques Mathieu (neveu), Pascal Hébert (petit-neveu), Réjean Houle-15 (LNH) et David Lee Mullen (ami anglophone), qui l'ont grandement accompagné dans les dernières années.

Des dons pour la fondation Berthiaume-Du Tremblay seraient appréciés.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

179614



Lise LABONTÉ

1936-2020

« À Toi, Mère Exceptionnelle, À ta Force, ton Amour Remarquable. Ta Douceur, ton Calme, ton Écoute, ta Compassion, me manqueront éternellement. »

À domicile, chez son fils, le 6 juin 2020, est décédée à l'âge de 83 ans Mme Lise Labonté, fille de feu Paul Labonté et de feu Madeleine Giguère.

Elle laisse dans le deuil son fils Gino Courmoyer, son frère Jean-Guy Labonté (Raymonde Mongeon) et sa sœur Nicole Labonté, neveux et nièces, ainsi que parents et précieux ami(e)s.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques et Fils, 75 rue Élisabeth, Sorel-Tracy, en toute intimité. Une prière aura lieu au salon le jour même suivra l'inhumation au cimetière de St-Joseph-de-Sorel. Que ceux et celles qui l'ont connue et aimée partagent une douce pensée pour elle en ce jour.

En lieu de fleurs, un don à la Fondation Société de soins palliatifs à domicile de Montréal serait grandement apprécié.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

179615



Manon THOUIN PÉRODEAU

1955-2020

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 8 juin 2020, est décédée à l'âge de 64 ans, Madame Manon Thouin épouse de Monsieur Louis Pérodeau, demeurant à Sorel-Tracy.

Madame Manon Thouin Pérodeau laisse dans le deuil outre son époux, ses beaux-enfants: Isabelle Pérodeau (Stéphane Villiard), Frédéric Pérodeau (Karine Forcier), ses petits-enfants de cœur: Loïc, Ariane, Clara, ses frères et sa sœur: Michel, Serge, feu Claude, Sylvie (Fred Viel), beaux-frères et belles-sœurs de la famille Pérodeau, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s.

Selon ses volontés, Madame Manon Thouin Pérodeau sera incinérée. Que tous ceux qui l'ont connue et aimée aient une pensée spéciale pour elle, en ce jour.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

179616



René BEAUCAGE

1926-2020

Au Centre d'hébergement de Tracy, le 4 juin 2020, est décédé à l'âge de 94 ans, M. René Beaucage époux de feu Thérèse Bernier, demeurant à Sorel-Tracy autrefois de St-Louis-de-Richelieu.

M. René Beaucage laisse dans le deuil: son fils, Serge (Diane Desrosiers), son petit-fils, Brian (Irène O'Famin), ses arrière-petits-fils: Gabriel et Raphaël, ses frères et sœurs: feu Rosaire (feu Marie-Jeanne Ferron), feu Irène (feu Léo Bernier), feu Lucien (feu Pierrette Larin), feu Berthe, Blanche (Roland Montigny), Paul-Émile (Jacqueline Desrosiers), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Bernier: feu Paul-Aimé (Cécile Verrier), feu Rolande (feu Paul-Émile Houle), feu Roger (Doris Joyal), feu Léo (feu Irène Beaucage), Gabrielle (feu Roland Joyal), feu Marcel, Sr Rita et Sr Cécile des sœurs Ste-Marthe, Jean-Paul, neveux, nièces, parents et amis.

Une liturgie de la parole aura lieu au salon, S. Jacques et fils inc., 75 Élisabeth, Sorel-Tracy, à une date ultérieure compte tenu des circonstances actuelles. Les détails sur la journée et l'heure vous seront communiqués prochainement. Que ceux et celles qui l'ont connu et aimé partagent une douce pensée pour lui en ce jour.

La famille remercie le personnel du Centre d'hébergement de Tracy pour leur dévouement et les bons soins prodigués.

Des dons pour la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Sorel seraient appréciés.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

179617



Sylvain DUPERRÉ

1967-2020

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 27 mai 2020, est décédé à l'âge de 52 ans, M. Sylvain Duperré fils de feu Micheline Bourget et de feu Richard Duperré.

Il laisse dans le deuil ses enfants Pamela (Kevin), Micaël (Geneviève) et Benjamin, ses petits-enfants William, Naomy, Aurélie et Nolhan, son amie Isabelle Bourque ainsi que ses enfants Marie-Pier (René), Mélanie (Mathieu), Charly (Samuel), Alex (Maxine) et Cloé, ses frères Daniel (Isabelle) et Marcel, sa sœur Lucie (Luc) plusieurs neveux et nièces ainsi que d'innombrables amis.

À sa demande, aucune cérémonie funéraire n'aura lieu.

Que tous ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée pour lui en ce jour.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

179618

Le personnel de l'École secondaire Fernand-Lefebvre amasse 2250 \$ pour des organismes

Les membres du personnel de l'École secondaire Fernand-Lefebvre ont relevé le défi lancé par leurs collègues de l'École Laplume en amassant 2250 \$ qui ont été remis en parts égales au Centre d'action bénévole, au Groupe d'entraide Sorel-Tracy et à La Traversée – Centre de crise et de prévention du suicide.

Le 23 avril dernier, la Commission scolaire de Sorel-Tracy publiait l'information à l'effet que les membres du personnel de l'École Laplume avaient réussi à amasser 2170 \$ au

profit du Centre d'action bénévole du Bas-Richelieu. Dans le cadre de cette communication, l'École Laplume souhaitait inviter les autres écoles du territoire à relever le défi d'amasser des fonds au profit de cet organisme qui multiplie les efforts pour venir en aide aux gens de la région depuis le début de la crise.

Renée Laperrière, Élane Nadeau et Nadia Leroux, de l'École secondaire Fernand-Lefebvre, ont ainsi relevé le défi en invitant le personnel de l'école à se cotiser au bénéfice des trois organismes de la région. J.-P.M.



Trois membres du personnel de l'ESFL ont invité leurs collègues à se cotiser pour amasser des sous au profit d'organismes de la région. Photothèque | Les 2 Rives ©

APPEL D'OFFRES

www.saintours.qc.ca

SOUM-00240428

Réfection de la rue Lemoine

Document d'appel d'offres disponibles le : 10 juin 2020
Ouverture des soumissions le : 6 juillet 2020 à 11h05

Le document d'appel d'offre peut être obtenu en s'adressant au Système Électronique d'Appel d'offres (SEAO) à l'adresse suivant : www.seao.ca ou au 1-866-669-7326.

La Ville de Saint-Ours ne s'engage à accepter ni la meilleure ni aucune des soumissions reçues. Afin d'observer les directives du Gouvernement du Québec, en raison de la pandémie de la COVID-19, l'hôtel de ville de Saint-Ours demeure accessible pour les dépôts de soumissions des appels d'offres comme prévu au cadre légal. Par contre, les résultats de l'ouverture des soumissions seront disponibles sur le site internet de SEAO et sur la chaîne YouTube de la Ville, à l'adresse suivante : <https://bit.ly/3cDvghu>

CLAUDE GRATTON
Directeur général & secrétaire-trésorier par intérim



VILLE DE
SAINT-OURS

APPEL D'OFFRES

www.saintours.qc.ca

DÉNEIGEMENT 001

Entretien des chemins d'hiver (rues et rangs) 2020-2025, avec option 1 an, 3 ans et 5 ans.

Document d'appel d'offres disponibles le : 10 juin 2020
Ouverture des soumissions le : 15 juillet 2020 à 10h05

Le document d'appel d'offre peut être obtenu en s'adressant au Système Électronique d'Appel d'offres (SEAO) à l'adresse suivant : www.seao.ca ou au 1-866-669-7326.

La Ville de Saint-Ours ne s'engage à accepter ni la meilleure ni aucune des soumissions reçues. Afin d'observer les directives du Gouvernement du Québec, en raison de la pandémie de la COVID-19, l'hôtel de ville de Saint-Ours demeure accessible pour les dépôts de soumissions des appels d'offres comme prévu au cadre légal. Par contre, les résultats de l'ouverture des soumissions seront disponibles sur le site internet de SEAO et sur la chaîne YouTube de la Ville, à l'adresse suivante : <https://bit.ly/3cDvghu>

CLAUDE GRATTON
Directeur général & secrétaire-trésorier par intérim



VILLE DE
SAINT-OURS

APPEL D'OFFRES

www.saintours.qc.ca

DÉNEIGEMENT 002

Déneigement des accès, des stationnements municipaux et des trottoirs 2020-2025, avec option 1 an, 3 ans et 5 ans

Document d'appel d'offres disponibles le : 10 juin 2020
Ouverture des soumissions le : 16 juillet 2020 à 10h05

Le document d'appel d'offre peut être obtenu en s'adressant au Système Électronique d'Appel d'offres (SEAO) à l'adresse suivant : www.seao.ca ou au 1-866-669-7326.

La Ville de Saint-Ours ne s'engage à accepter ni la meilleure ni aucune des soumissions reçues. Afin d'observer les directives du Gouvernement du Québec, en raison de la pandémie de la COVID-19, l'hôtel de ville de Saint-Ours demeure accessible pour les dépôts de soumissions des appels d'offres comme prévu au cadre légal. Par contre, les résultats de l'ouverture des soumissions seront disponibles sur le site internet de SEAO et sur la chaîne YouTube de la Ville, à l'adresse suivante : <https://bit.ly/3cDvghu>

CLAUDE GRATTON
Directeur général & secrétaire-trésorier par intérim



VILLE DE
SAINT-OURS

APPEL D'OFFRES

www.saintaime.qc.ca



ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER

La Municipalité de Saint-Aimé demande des soumissions relativement à l'entretien des chemins d'hiver pour une durée de 1 an, 3 ans ou 5 ans avec options de renouvellement.

Conformément au Code municipal du Québec, tous les soumissionnaires intéressés doivent se procurer l'ensemble des documents d'appel d'offres de même que tous documents auxquels renvoie l'appel d'offres par le biais du Système électronique d'appel d'offres (SEAO) et acquitter les frais selon la tarification établie par le SEAO.

Pour être considérées, les soumissions scellées, portant la mention « **Soumission pour l'entretien des chemins d'hiver** » devront parvenir au bureau municipal de Saint-Aimé au 285, rue Bonsecours à Massueville, Québec, J0G 1K0, le ou avant le 2 juillet 2020 à 11 heures. Les soumissions seront ouvertes publiquement immédiatement après l'heure prévue de la réception des soumissions au même endroit.

Les soumissions doivent notamment être accompagnées d'une garantie de soumission au montant égal à dix pour cent (10%) du montant total de la première année la plus élevée, taxes comprises, sous forme, soit d'un chèque visé, soit d'un cautionnement de soumission et d'une formule d'engagement relative à l'émission de cautionnements d'exécution et pour gage, matériaux et main d'œuvre. Seuls les cautionnements émis par des compagnies détenant un permis d'assureur au Canada seront acceptés aux termes des documents d'appel d'offres.

La Municipalité de Saint-Aimé ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Saint-Aimé, ce 11 juin 2020

Karine Lussier
Directrice générale et secrétaire-trésorière

AVIS PUBLIC

www.mrcpierredesaurel.com



AUX CONTRIBUABLES DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTE DE PIERRE-DE SAUREL CONSULTATION ÉCRITE

CONCERNANT UN PROJET DE MODIFICATION DU SCHEMA D'AMÉNAGEMENT

À sa séance ordinaire du 11 mars 2020, le Conseil de la MRC a adopté le projet de règlement numéro 34-20 modifiant le schéma d'aménagement de la MRC. Les modifications faisant l'objet de ce projet de règlement visent à créer un nouveau territoire d'intérêt particulier nommé « écologique et extraction temporaire » dans la municipalité de Saint-Roch-de-Richelieu.

AVIS vous est donné qu'une consultation écrite de 15 jours est tenue sur ce projet de règlement à compter de la date du présent avis, et ce, conformément à l'arrêté ministériel 2020-033 et à la résolution 2020-06-197 de la MRC. Cette procédure de consultation remplace le processus usuel d'assemblée publique prévu au Code municipal.

Le projet de règlement numéro 34-20 peut être consulté sur le site Internet de la MRC de Pierre-De Saurel à l'adresse suivante :

www.mrcpierredesaurel.com/responsabilites/amenagement-du-territoire/schema-damenagement

Toute personne qui désire transmettre des commentaires sur les modifications proposées dans ce projet de règlement doit les faire parvenir à l'adresse courriel suivante : info@mrcpierredesaurel.com au plus tard le 30 juin prochain.

Les commentaires obtenus seront transmis aux membres du Conseil de la MRC avant l'adoption du règlement.

DONNÉ À SOREL-TRACY, ce 16^e jour de juin 2020.

La greffière, M^e Joanie Lemonde

L'initiative Aînés actifs de retour dans les parcs de la région

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

L'activité Aînés actifs, qui était en mode virtuel depuis le 29 mai, est de retour dans les parcs de la région depuis le 15 juin.

Certaines règles sont respectées, telles que de rester à la maison si une personne présente des symptômes, a reçu un résultat positif ou est en contact étroit avec un cas de COVID-19, de respecter en tout temps la règle de distanciation physique, de se laver les mains fréquemment et de limiter les accessoires ou équipements personnels au strict minimum : bouteille d'eau et serviette.

L'objectif est de faire bouger les gens dans leur milieu de vie. L'activité s'adresse aux aînés et à leur famille et propose de l'animation par un professionnel de l'activité physique dans les parcs de la région. Il s'agit d'une initiative qui figure dans le plan d'action de la Politique régionale des aînés de la MRC de Pierre-De Saurel, qui a initié



Plusieurs parcs de la région seront sollicités tout l'été. Photothèque | Les 2 Rives ©

le tout en partenariat avec le Centre intégré de santé et de service sociaux CISSS de la Montérégie Est (CISSSME).

Municipalités participantes	Lieu	Dates
Massueville/Saint-Aimé	Parc du Carré Royal Sous la halle en cas de pluie	Les lundis du 15 juin au 24 août, sauf les 13 juillet et 3 août De 18 h 30 à 20 h
Saint-David	Parc Jonathan-Würtele En mode virtuel en cas de pluie	Les mardis 16 et 30 juin, 7, 21 et 29 juillet, 11, 18 et 25 août, 1 ^{er} et 8 septembre De 18 h 30 à 20 h
Sainte-Anne-de-Sorel	Parc de la Mairie Sous le préau en cas de pluie	Les lundis et mercredis du 22 juin au 30 juillet De 9 h à 10 h 30
Sainte-Victoire-de-Sorel	Parc Armand-Péloquin En mode virtuel en cas de pluie	Les mardis du 16 juin au 11 août De 9 h 30 à 11 h
Saint-Joseph-de-Sorel	Parc Olivier Gravel En mode virtuel en cas de pluie	Les jeudis du 18 juin au 20 août De 9 h 30 à 11 h
Saint-Ours	Parc multigénérationnel Alphonse-Desjardins Reporté en cas de pluie	Les mardis du 16 juin au 4 août De 13 h 30 à 15 h
Saint-Roch-de-Richelieu	Parc Raymond-Perron Sous le préau en cas de pluie	Les mardis et jeudis du 16 juin au 30 juillet De 9 h à 10 h 30
Saint-Robert	Parc J.A.-Filion Sous le toit couvert en cas de pluie	Les mercredis 17 juin, 8, 22 et 29 juillet, 19 et 26 août, 2 et 9 septembre et les jeudis 25 juin et 2 juillet De 18 h 30 à 20 h
Yamaska	Parc J.-B. Saint-Germain En mode virtuel en cas de pluie	Les lundis 22 et 29 juin, 6, 20 et 27 juillet, 10 et 17 août, 7 septembre De 9 h 30 à 11 h

LNAH : deux plans de retour au jeu cet automne

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

La Ligue nord-américaine de hockey (LNAH) planche sur deux scénarios de retour au jeu cet automne en fonction du déconfinement progressif instauré par le gouvernement du Québec.

Dans le premier plan, le retour au jeu serait effectué en octobre comme à l'habitude, tandis que dans le second, il serait prévu en novembre.

C'est du moins ce qui a été décidé en assemblée générale annuelle (AGA) le lundi 8 juin, lors d'une rencontre virtuelle qui a duré environ trois heures.

Les propriétaires des équipes se sont rencontrés afin notamment d'« exposer à la fois tout le positif de se remettre au travail et de corriger certains petits détails afin de consolider les bases de la ligue », peut-on lire dans un communiqué de presse de la LNAH.

D'autres rencontres toujours virtuelles sont prévues au cours des prochaines

semaines afin de mettre en branle tout le reste du processus de la saison 2020-2021, qui sera la 25^e campagne de la LNAH.

Par ailleurs, la date du 8 août a été arrêtée pour le repêchage annuel des équipes. Il aura lieu au Georgesville, à Saint-Georges-de-Beauce et les mesures de distanciation seront respectées.

APPEL D'OFFRES
www.vsjs.ca

Ville de Saint-Joseph-de-Sorel

Soumission n° 20200706-VSJS

Projet : Renouvellement des infrastructures municipales des rues Bourassa, du Fleuve, Laval, Richelieu, Saint-Roch et partie des rues Béatrice, Champlain et Élisabeth

La Ville de Saint-Joseph-de-Sorel demande des soumissions pour la réalisation des travaux de renouvellement des infrastructures municipales des rues Bourassa, du Fleuve, Laval, Richelieu, Saint-Roch et partie des rues Béatrice, Champlain et Élisabeth, lesquels travaux visent plus particulièrement le remplacement des réseaux d'aqueduc et d'égout (sanitaire et pluvial), les raccordements, la reconstruction des rues, bordures et trottoirs, l'éclairage et l'aménagement paysager.

Les documents d'appel d'offres, ainsi que tout document y afférent, seront disponibles, à compter du 18 juin 2020, uniquement par le biais du Service électronique d'appel d'offres (SÉAO), à l'adresse internet suivante : www.seao.ca.

Date et heure de clôture des soumissions : Les soumissions devront être reçues au plus tard à **11 heures, lundi le 6 juillet 2020**, au bureau de la ville situé au 700, rue Montcalm, Saint-Joseph-de-Sorel, Québec, J3R 1C9. Advenant que ce dernier est encore fermé au public suite à la COVID-19 et que vous désirez remettre votre soumission en main propre, vous pourrez communiquer au 450-742-3744 (et faire le 0) pour l'ouverture du bureau évidemment avant l'heure prévue. Les soumissions seront ouvertes publiquement immédiatement après l'heure de clôture et advenant que le gouvernement du Québec maintienne les mesures exceptionnelles rattachées à la Covid-19, l'ouverture se tiendra en présence de deux témoins, se fera sans public, donc sans possibilité pour les soumissionnaires d'y assister, et fera l'objet d'un enregistrement vidéo, lequel sera déposé ultérieurement sur le SÉAO.

Les soumissions devront être déposées sous enveloppe scellée portant la mention :

VILLE DE SAINT-JOSEPH-DE-SOREL « SOUMISSION N° 20200706-VSJS » TRAVAUX DE RENOUVELLEMENT DES INFRASTRUCTURES DE RUES

Pour tout renseignement, communiquez exclusivement avec le responsable en octroi de contrat, M. Martin Valois, directeur général et secrétaire-trésorier de la Ville, par téléphone au (450) 742-3744 (aux heures normales de bureau) ou par courriel : ville@vsjs.ca.

FAIT À SAINT-JOSEPH-DE-SOREL, le 12 juin 2020.

Martin Valois, cpa, ca, oma
Directeur général et Secrétaire-trésorier
et responsable en octroi de contrats

APPEL D'OFFRES
www.sainteannedesorel.ca

Sainte-Anne-de-Sorel

RÉHABILITATION D'AQUEDUC PAR CHEMISAGE RUE SAINT-MICHEL

Dossier Consultant : 2020-001

MAÎTRE DE L'OUVRAGE : Municipalité de Sainte-Anne-de-Sorel, 1685, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel, (Québec) J3P 5N3, téléphone : (450) 742-1616, télécopieur : (450) 742-1118.

DESCRIPTION DES TRAVAUX : La Municipalité de Sainte-Anne-de-Sorel désire faire exécuter des travaux de réhabilitation de la conduite d'aqueduc de la rue Saint-Michel par chemisage. Plus particulièrement, les travaux comprennent :

- La mise en place d'un réseau d'aqueduc temporaire durant les travaux ;
- Chemisage de conduite d'aqueduc de 150 mm de diamètre ;
- Réfection des lieux ;
- Divers travaux connexes.

DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES : Les documents d'appel d'offres peuvent être obtenus en téléphonant au service à la clientèle de SEAO au 866-669-7326 ou par internet à www.seao.ca.

CLÔTURE ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS : Les soumissions doivent parvenir à la Municipalité de Sainte-Anne-de-Sorel, 1685, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel (Québec) J3P 5N3, dans des enveloppes scellées et clairement identifiées, portant la mention « Réhabilitation d'aqueduc par chemisage – rue Saint-Michel » avant 11 h 00, le 10 juillet 2020.

L'ouverture des soumissions se fera au même endroit, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions, en présence des soumissionnaires intéressés.

Le Municipalité de Sainte-Anne-de-Sorel ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans obligation d'aucune sorte envers les ou les soumissionnaires.

Les travaux visés par le présent appel d'offres font l'objet d'une aide financière dans le cadre du programme FIMEAU.

Sainte-Anne-de-Sorel, ce 16^e jour de juin 2020.

Maxime Dauplaise, M.A.P., gma
Directeur général et secrétaire-trésorier,
Municipalité de Sainte-Anne-de-Sorel

La voix de la région de Sorel-Tracy depuis 75 ans!

CJSO

Au rythme
DE LA RÉGION **101.7 FM**



Laurent Cournoyer
Président-directeur général



Jean Lemay
Directeur programmation,
ressources humaines,
production et animateur



Julie Barthe
Adjointe administrative



Sylvain Rochon
Journaliste



France Plante
Conseillère en
communication



Julie Scrive
Conseillère en
communication



Jocelyne Lambert
Animatrice



Valérie Ferland
Animatrice et directrice musicale



Marie-Lyne Cournoyer
Animatrice, script-routage



Luc Denoncourt
Animateur



Myriam Arpin
Animatrice



Stéphane Martin
On a des choses à dire



Kevin Lusignan
Le hockey des Éperriers



Steve St-Louis
L'ambassade reggae



Véronique Labbé
En route vers l'Ouest



Jacques Deshaies
Derrière le volant



CJSO est entrée en ondes
le 16 juin 1945

**Procurez-vous le livre
au coût de 20 \$**

CJSO, La voix de la région de Sorel-Tracy depuis 75 ans est le fruit d'une collaboration entre la Société historique Pierre-de-Saurel, de nombreux anciens et actuels employés de CJSO 101,7 FM, et Cournoyer publications. Découvrez les 75 ans d'une riche vie radiophonique dans cet ouvrage de 84 pages abondamment illustré, la première synthèse historique de cette station de radio commerciale de langue française, l'une des plus anciennes au Québec.

POINTS DE VENTE

RADIO DIFFUSION SOREL-TRACY INC.
100, boulevard Gagné, Sorel-Tracy
450 743-2772 • cjsso.ca



CJSO 101,7 FM: 100, boulevard Gagné
LIBRAIRIE MARCEL WILKIE: 89, rue George

PROMOTION DU MOIS DE JUIN 2020

Vous déménagez?

Spécial Jusqu'à 550\$ de rabais

sur les bases électriques ajustables*



Jusqu'à
20%
de rabais



René

GREEN SLEEP

Jusqu'à
50%
de rabais



**Sur les matelas collection
Matelas René et Greensleep**

**Sur les accessoires
sélectionnés!**



SOREL | 376, rue du Collège
450 742-7556

BOUTIQUEAULIT.CA | Suivez-nous sur

*OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE. DÉTAILS EN MAGASIN. NE PEUT ÊTRE JUMEE À AUCUNE AUTRE PROMOTION.

auLit

La journée vous appartient